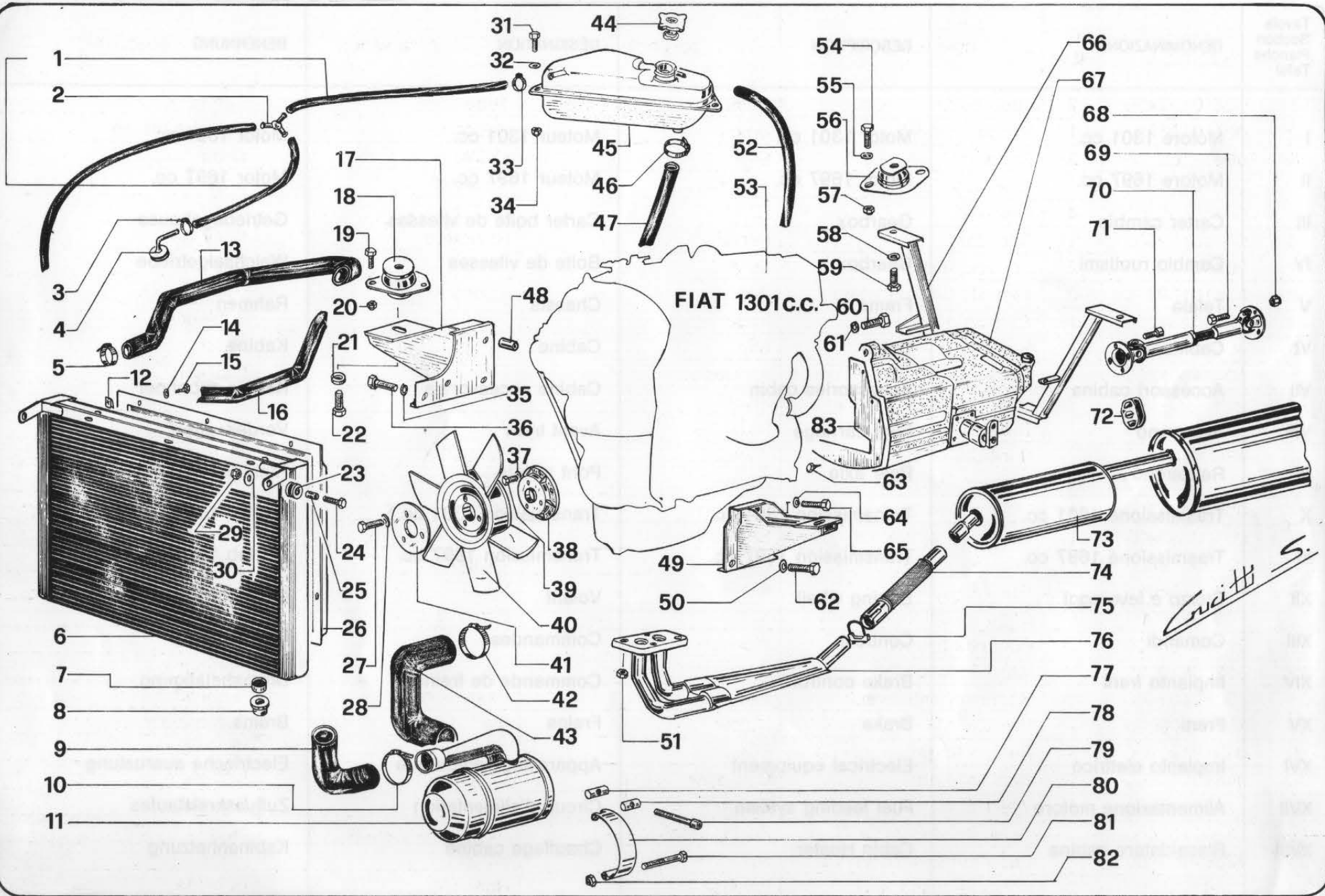


**INDICE - INDEX - INHALTSVERZEICHNIS**

Tavola Section Planche Tafel	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
I	Motore 1301 cc.	Motor 1301 cc.	Moteur 1301 cc.	Motor 1301 cc.
II	Motore 1697 cc.	Motor 1697 cc.	Moteur 1697 cc.	Motor 1697 cc.
III	Carter cambio	Gearbox	Carter boîte de vitesses	Getriebegehäuse
IV	Cambio ruotismi	Gearbox	Boîte de vitesses	Welchselgetriebe
V	Telaio	Frame	Chassis	Rahmen
VI	Cabina	Cabin	Cabine	Kabine
VII	Accessori cabina	Accessories cabin	Cabine accessories	Kabine zubehoer
VIII	Avantreno	Fore carriage	Avant train	Vorderwagen
IX	Retroreno	Rear axle	Pont arriere	Hinterachsbrücke
X	Trasmissione 1301 cc.	Transmission 1301 cc.	Transmission 1301 cc.	Antrieb 1301 cc.
XI	Trasmissione 1697 cc.	Transmission 1697 cc.	Transmission 1697 cc.	Antrieb 1697 cc.
XII	Sterzo e leveraggi	Stering whell	Volant	Lenkrad
XIII	Comandi	Controls	Commandes	Betätigungen
XIV	Impianto freni	Brake control	Commande de freins	Bremsbetätigung
XV	Freni	Brake	Freins	Brems
XVI	Impianto elettrico	Electrical equipment	Appareillage électrique	Electrische ausrüstung
XVII	Alimentazione motore	Fuel feeding system	Circuit d'alimentation	Zuflusskreislaufes
XVIII	Riscaldatore cabina	Cabin Heater	Chauffage cabine	Kabinenheizung





Motore 1301 cc.

Motor 1301 cc.

Moteur 1301 cc.

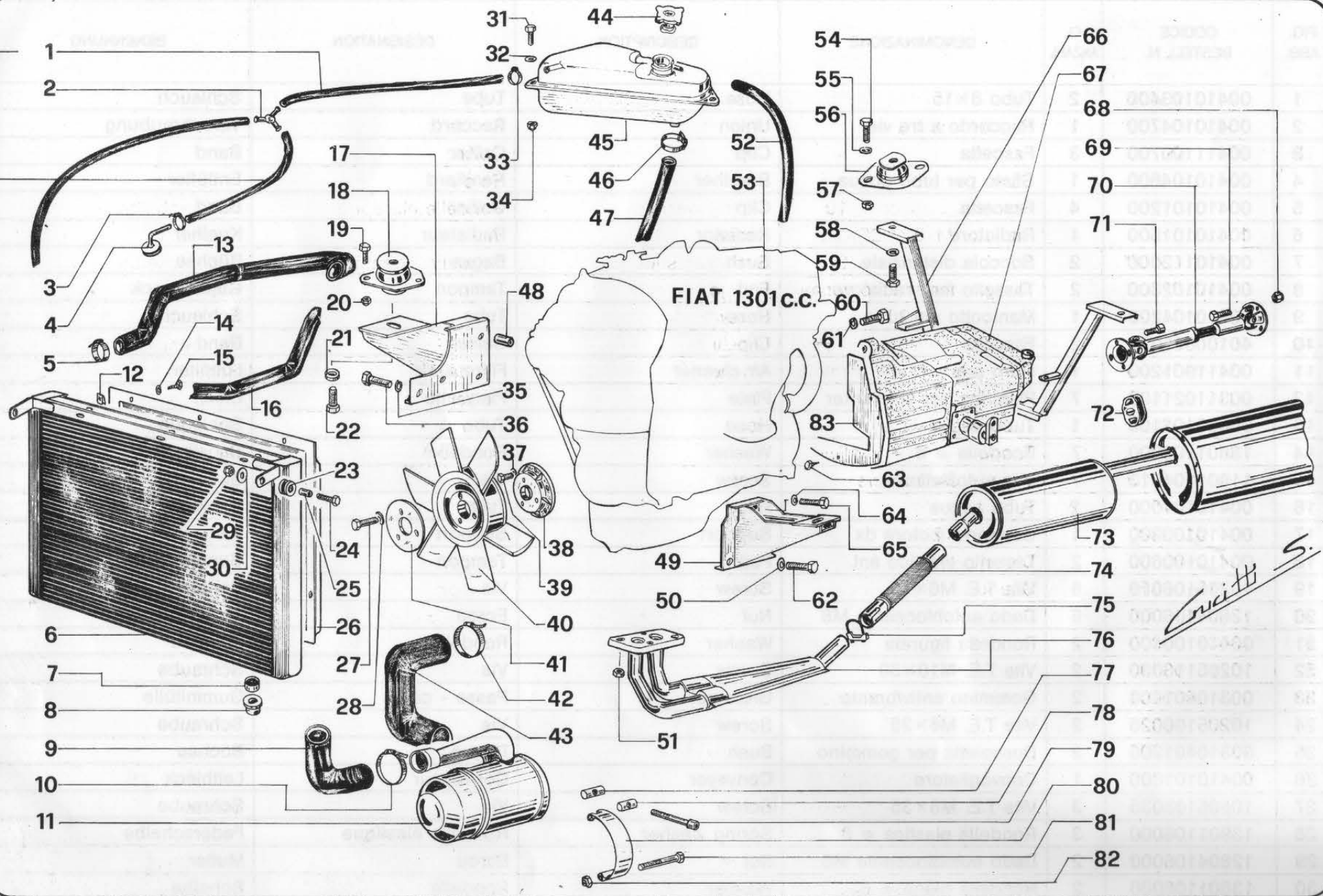
Motor 1301 cc.

TAV. I

FIG. ABB.	CODICE BESTELL N.	Q. ANZAHL	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
1	00410103400	2	Tube 8×15	Hose	Tube	Schlauch
2	00410104700	1	Raccordo a tre vie	Union	Raccord	Verschraubung
3	00411100700	3	Fascetta	Clip	Collier	Band
4	00410104800	1	Sfiato per tubo acqua	Breather	Reniflard	Entlüfter
5	00410101200	4	Fascetta	Clip	Collier	Band
6	00410101500	1	Radiatore	Radiator	Radiateur	Kuelher
7	00410112000	2	Boccola distanziale	Bush	Bague	Büchse
8	00410102300	2	Tassello fiss. radiatore	Pad	Tampon	Gummistuck
9	00410104200	1	Manicotto per tubo	Hose	Tube	Schlauch
10	40100005070	2	Fascetta	Clip	Collier	Band
11	00411901200	1	Filtro aria	Air cleaner	Filtre a air	Luftfilter
12	00311021100	7	Piastrina per viti Parker	Plate	Plaquette	Blech
13	00410101100	1	Tube acqua	Hose	Tube	Schlauch
14	13501106000	7	Rondella ø 6	Washer	Rondelle	Scheibe
15	11901104013	7	Vite autofilettante	Screw	Vis	Schraube
16	00410101000	1	Tube acqua	Hose	Tube	Schlauch
17	00410100900	1	Supporto motore dx	Support	Support	Halter
18	00410100600	2	Tassello elastico ant.	Pad	Tampon	Gummistueck
19	10205106016	6	Vite T.E. M6×16	Screw	Vis	Schraube
20	12604106000	6	Dado autobloccante M6	Nut	Ecrou	Mutter
21	00410100400	2	Rondella figurata	Washer	Rondelle	Scheibe
22	10205110030	2	Vite T.E. M10×30	Screw	Vis	Schraube
23	00310401100	2	Gommino antivibrante	Grommet	Passe - câble	Gummitülle
24	10205106025	2	Vite T.E. M6×25	Screw	Vis	Schraube
25	00310401200	2	Bussoletta per gommino	Bush	Bague	Büchse
26	00410101600	1	Convogliatore	Conveyor	Convoyeur	Leitbleck
27	10105108035	3	Vite T.E. M8×35	Screw	Vis	Schraube
28	13901108000	3	Rondella elastica ø 8	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe
29	12604106000	2	Dado autobloccante M6	Nut	Ecrou	Mutter
30	13601106000	2	Rondella piana ø 6	Washer	Rondelle	Scheibe



VEICOLI INDUSTRIALI



Motore 1301 cc.

Motor 1301 cc.

Moteur 1301 cc.

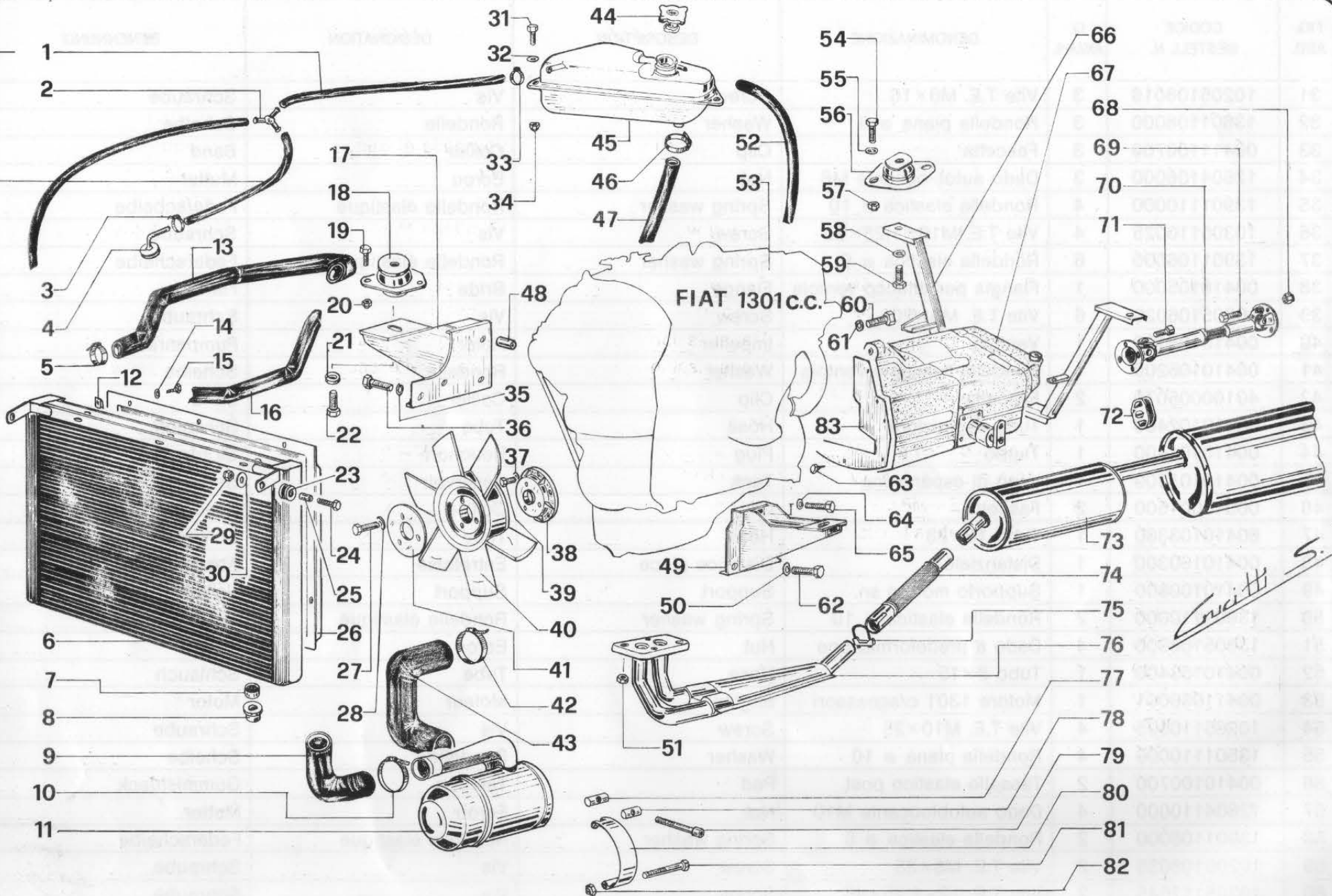
Motor 1301 cc.

TAV. I

FIG. ABB.	CODICE BESTELL N.	Q. ANZAHL	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
31	10205106016	3	Vite T.E. M6×16	Screw	Vis	Schraube
32	13601106000	3	Rondella piana ø 6	Washer	Rondelle	Scheibe
33	00411100700	3	Fascetta	Clip	Collier	Band
34	12604106000	3	Dado autobloccante M6	Nut	Ecrou	Mutter
35	13901110000	4	Rondella elastica ø 10	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe
36	10305110025	4	Vite T.E. M10×1,25×25	Screw	Vis	Schraube
37	13901106000	6	Rondella elastica ø 6	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe
38	00410105000	1	Flangia per attacco ventola	Flange	Bride	Flansch
39	10205106020	6	Vite T.E. M6×20	Screw	Vis	Schraube
40	00410135100	1	Ventola	Impeller	Rotor	Pumpenrad
41	00410105200	1	Rondella fissaggio ventola	Washer	Rondelle	Scheibe
42	40100005070	2	Fascetta	Clip	Collier	Band
43	00410102400	1	Tubo aspirazione	Hose	Tube	Schlauch
44	00410101400	1	Tappo	Plug	Bouchon	Stopfen
45	00410101300	1	Vaso di espansione	Tank	Reservoir	Behälter
46	00315001500	2	Fascetta	Clip	Collier	Band
47	00410103300	1	Tubo 18×28	Hose	Tube	Schlauch
48	00410100300	1	Distanziale	Distance piece	Entretoise	Abstandstück
49	00410100800	1	Supporto motore sn.	Support	Support	Halter
50	13901110000	2	Rondella elastica ø 10	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe
51	13005108000	4	Dado a predeformazione	Nut	Ecrou	Mutter
52	00410103400	1	Tubo 8×15	Hose	Tube	Schlauch
53	00411900001	1	Motore 1301 c/accessori	Engine	Moteur	Motor
54	10205110025	4	Vite T.E. M10×25	Screw	Vis	Schraube
55	13501110000	4	Rondella piana ø 10	Washer	Rondelle	Scheibe
56	00410100700	2	Tassello elastico post.	Pad	Tampon	Gummistueck
57	12604110000	4	Dado autobloccante M10	Nut	Ecrou	Mutter
58	13901108000	2	Rondella elastica ø 8	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe
59	10205108035	2	Vite T.E. M8×35	Screw	Vis	Schraube
60	10305112045	2	Vite T.E. 12×1,25×45	Screw	Vis	Schraube



VEICOLI INDUSTRIALI



Motore 1301 cc.

Motor 1301 cc.

Moteur 1301 cc.

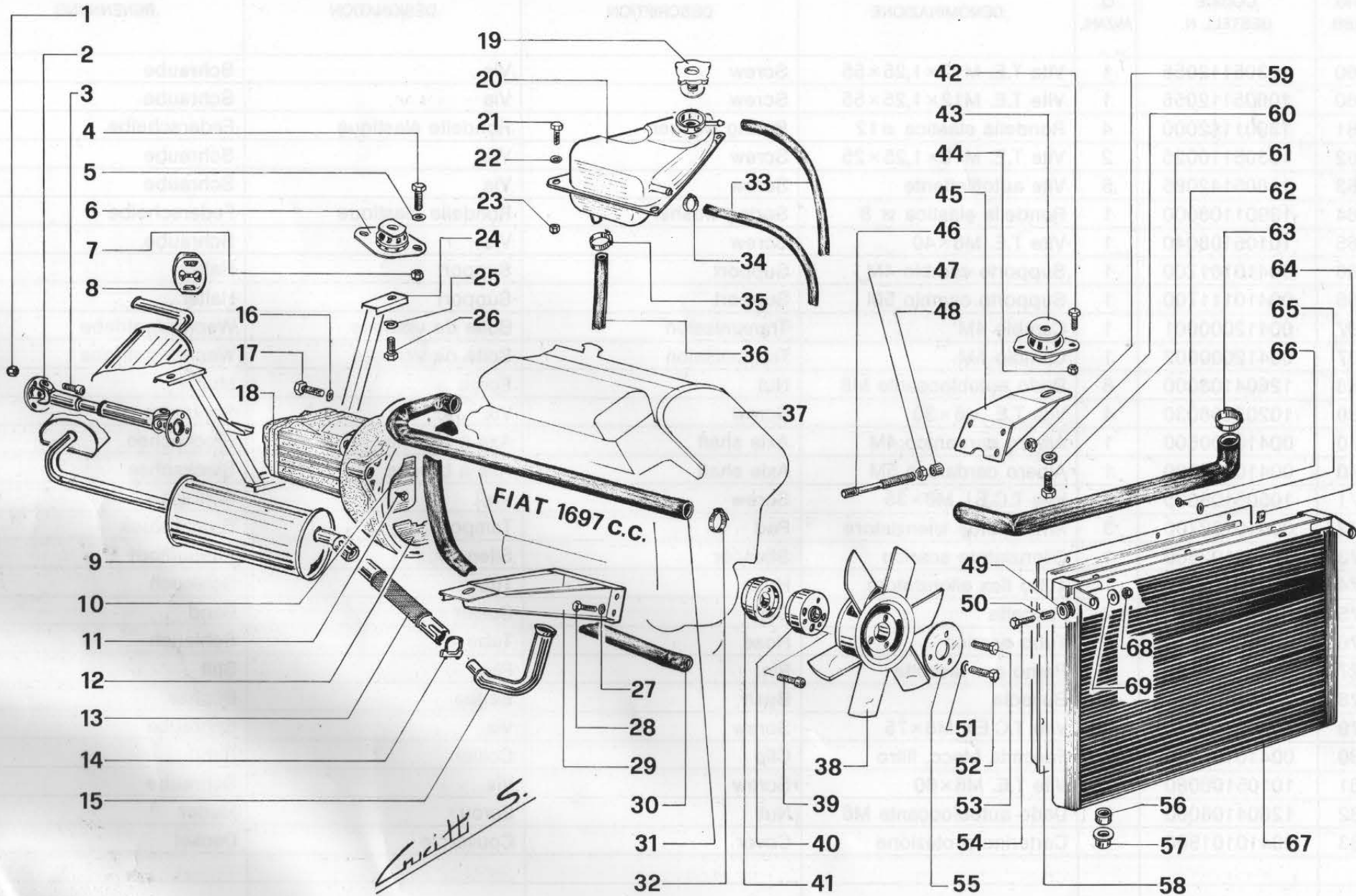
Motor 1301 cc.

TAV. I

FIG. ABB.	CODICE BESTELL N.	Q. ANZAHL	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
31	10205106016	3	Vite T.E. M6×16	Screw	Vis	Schraube
32	13601106000	3	Rondella piana ø 6	Washer	Rondelle	Scheibe
33	00411100700	3	Fascetta	Clip	Collier	Band
34	12604106000	3	Dado autobloccante M6	Nut	Ecrou	Mutter
35	13901110000	4	Rondella elastica ø 10	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe
36	10305110025	4	Vite T.E. M10×1,25×25	Screw	Vis	Schraube
37	13901106000	6	Rondella elastica ø 6	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe
38	00410105000	1	Flangia per attacco ventola	Flange	Bride	Flansch
39	10205106020	6	Vite T.E. M6×20	Screw	Vis	Schraube
40	00410135100	1	Ventola	Impeller	Rotor	Pumpenrad
41	00410105200	1	Rondella fissaggio ventola	Washer	Rondelle	Scheibe
42	40100005070	2	Fascetta	Clip	Collier	Band
43	00410102400	1	Tubo aspirazione	Hose	Tube	Schlauch
44	00410101400	1	Tappo	Plug	Bouchon	Stopfen
45	00410101300	1	Vaso di espansione	Tank	Reservoir	Behälter
46	00315001500	2	Fascetta	Clip	Collier	Band
47	00410103300	1	Tubo 18×28	Hose	Tube	Schlauch
48	00410100300	1	Distanziale	Distance piece	Entretoise	Abstandstück
49	00410100800	1	Supporto motore sn.	Support	Support	Halter
50	13901110000	2	Rondella elastica ø 10	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe
51	13005108000	4	Dado a predeformazione	Nut	Ecrou	Mutter
52	00410103400	1	Tubo 8×15	Hose	Tube	Schlauch
53	00411900001	1	Motore 1301 c/accessori	Engine	Moteur	Motor
54	10205110025	4	Vite T.E. M10×25	Screw	Vis	Schraube
55	13501110000	4	Rondella piana ø 10	Washer	Rondelle	Scheibe
56	00410100700	2	Tassello elastico post.	Pad	Tampon	Gummistueck
57	12604110000	4	Dado autobloccante M10	Nut	Ecrou	Mutter
58	13901108000	2	Rondella elastica ø 8	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe
59	10205108035	2	Vite T.E. M8×35	Screw	Vis	Schraube
60	10305112045	2	Vite T.E. 12×1,25×45	Screw	Vis	Schraube



VEICOLI INDUSTRIALI





Motore 1301 cc.

Motor 1301 cc.

Moteur 1301 cc.

Motor 1301 cc.

TAV. I

FIG. ABB.	CODICE BESTELL N.	Q. ANZAHL	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
60	10305112055	1	Vite T.E. M12×1,25×55	Screw	Vis	Schraube
60	10605112055	1	Vite T.E. M12×1,25×55	Screw	Vis	Schraube
61	13901112000	4	Rondella elastica ø12	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe
62	10305110025	2	Vite T.E. M10×1,25×25	Screw	Vis	Schraube
63	11805142095	5	Vite autofilettante	Screw	Vis	Schraube
64	13901108000	1	Rondella elastica ø 8	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe
65	10105108040	1	Vite T.E. M8×40	Screw	Vis	Schraube
66	00410101700	1	Supporto cambio 4M	Support	Support	Halter
66	00410111700	1	Supporto cambio 5M	Support	Support	Halter
67	00412000001	1	Cambio 4M	Transmission	Boite de vitesses	Wechselgetriebe
67	00412000002	1	Cambio 5M	Transmission	Boite de vitesses	Wechselgetriebe
68	12604108000	8	Dado autobloccante M8	Nut	Ecrou	Mutter
69	10205108030	4	Vite T.E. M8×30	Screw	Vis	Schraube
70	00410100500	1	Albero cardanico 4M	Axle shaft	Axe à broche	Steckachse
70	00410110500	1	Albero cardanico 5M	Axle shaft	Axe à broche	Steckachse
71	10505108035	4	Vite T.C.E.I. M8×35	Screw	Vis	Schraube
72	00410102700	3	Antivibrante silenziatore	Pad	Tampon	Gummistuck
73	00410102600	1	Silenziatore scarico	Silencer	Silencieux	Auspufftopf
74	00310122000	1	Tubo flex silenziatore	Hose	Tube	Schlauch
75	00310122300	2	Fascetta	Clip	Collier	Band
76	00410102500	1	Tubo scarico	Hose	Tube	Schlauch
77	00410103000	1	Perno per fascetta	Pin	Pivot	Stift
78	00410103800	1	Bussola	Bush	Bague	Büchse
79	10505108075	1	Vite T.C.E.I. M8×75	Screw	Vis	Schraube
80	00410102900	1	Fascetta blocc. filtro	Clip	Collier	Band
81	10105106060	1	Vite T.E. M6×60	Screw	Vis	Schraube
82	12604106000	1	Dado autobloccante M6	Nut	Ecrou	Mutter
83	00410101900	1	Carterino protezione	Cover	Couvercle	Deckel



VEICOLI INDUSTRIALI

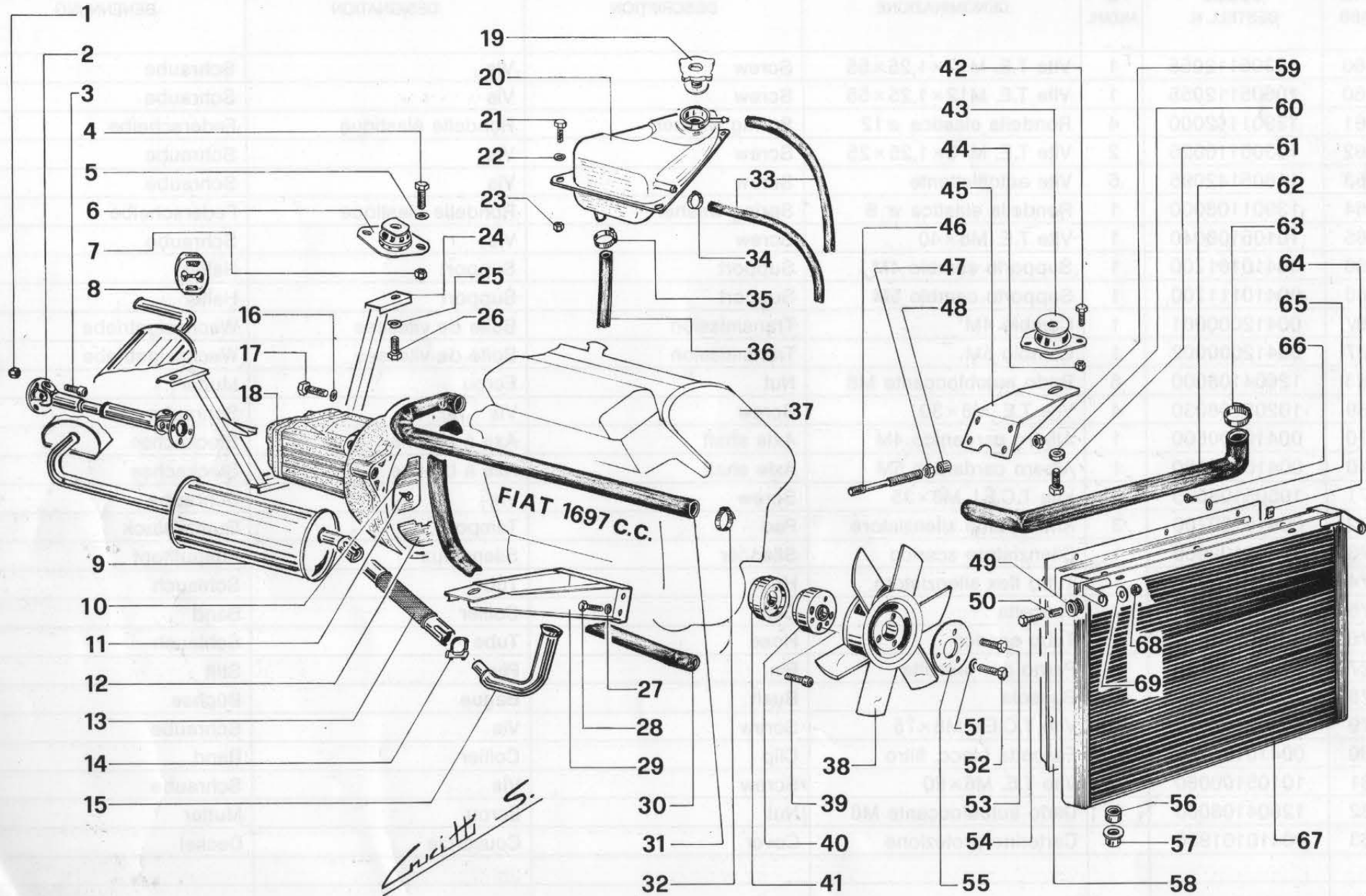


FIG. ABB.	CODICE BESTELL N.	Q. ANZAHL	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
1	12604108000	8	Dado autobloccante M8	Nut	Ecrou	Mutter
2	00410110500	1	Albero cardanico	Axle shaft	Axe à broche	Steckachse
3	10505108025	4	Vite T.C.E.I. M8×25	Screw	Vis	Schraube
3	10505108030	4	Vite T.C.E.I. M8×30	Screw	Vis	Schraube
4	10205110025	4	Vite T.E. M10×25	Screw	Vis	Schraube
5	13501110000	4	Rondella piana ø 10	Washer	Rondelle	Scheibe
6	00410100700	2	Tassello elastico post.	Pad	Tampon	Gummistueck
7	12604110000	4	Dado autobloccante M10	Nut	Ecrou	Mutter
8	00410102700	3	Antivibrante silenziatore	Pad	Tampon	Gummistueck
9	00410112600	1	Silenziatore scarico	Silencer	Silencieux	Auspufftopf
10	00410132000	1	Carterino sup.	Cover	Couvercle	Deckel
11	11805142095	7	Vite autofilettante	Screw	Vis	Schraube
12	00410131900	1	Carterino inf.	Cover	Couvercle	Deckel
13	00310122000	1	Tubo flex silenziatore	Hose	Tube	Schlauch
14	00310122300	2	Fascetta	Clip	Collier	Band
15	00410112500	1	Tubo scarico	Hose	Tube	Schlauch
16	13901112000	2	Rondella elastica ø 12	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe
17	10105112100	1	Vite T.E. M12×100	Screw	Vis	Schraube
17	10305112055	1	Vite T.E. M12×1,25×55	Screw	Vis	Schraube
17	10305112070	1	Vite T.E. M12×1,25×70	Screw	Vis	Schraube
17	10605112070	1	Vite T.C.E.I. M12×1,25×70	Screw	Vis	Schraube
18	00412000052	1	Cambio di velocità	Transmission	Boite de vitesses	Wechselgetriebe
19	00410101400	1	Tappo	Plug	Bouchon	Stopfen
20	00410101300	1	Vaso di espansione	Tank	Reservoir	Behaelter
21	10205106016	3	Vite T.E. M6×16	Screw	Vis	Schraube
22	13601106000	3	Rondella piana ø 6	Washer	Rondelle	Scheibe
23	12604106000	3	Dado autobloccante M6	Nut	Ecrou	Mutter
24	00410131600	1	Supporto cambio	Support	Support	Halter
25	13901108000	2	Rondella elastica ø 8	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe
26	10205108035	2	Vite T.E. M8×35	Screw	Vis	Schraube

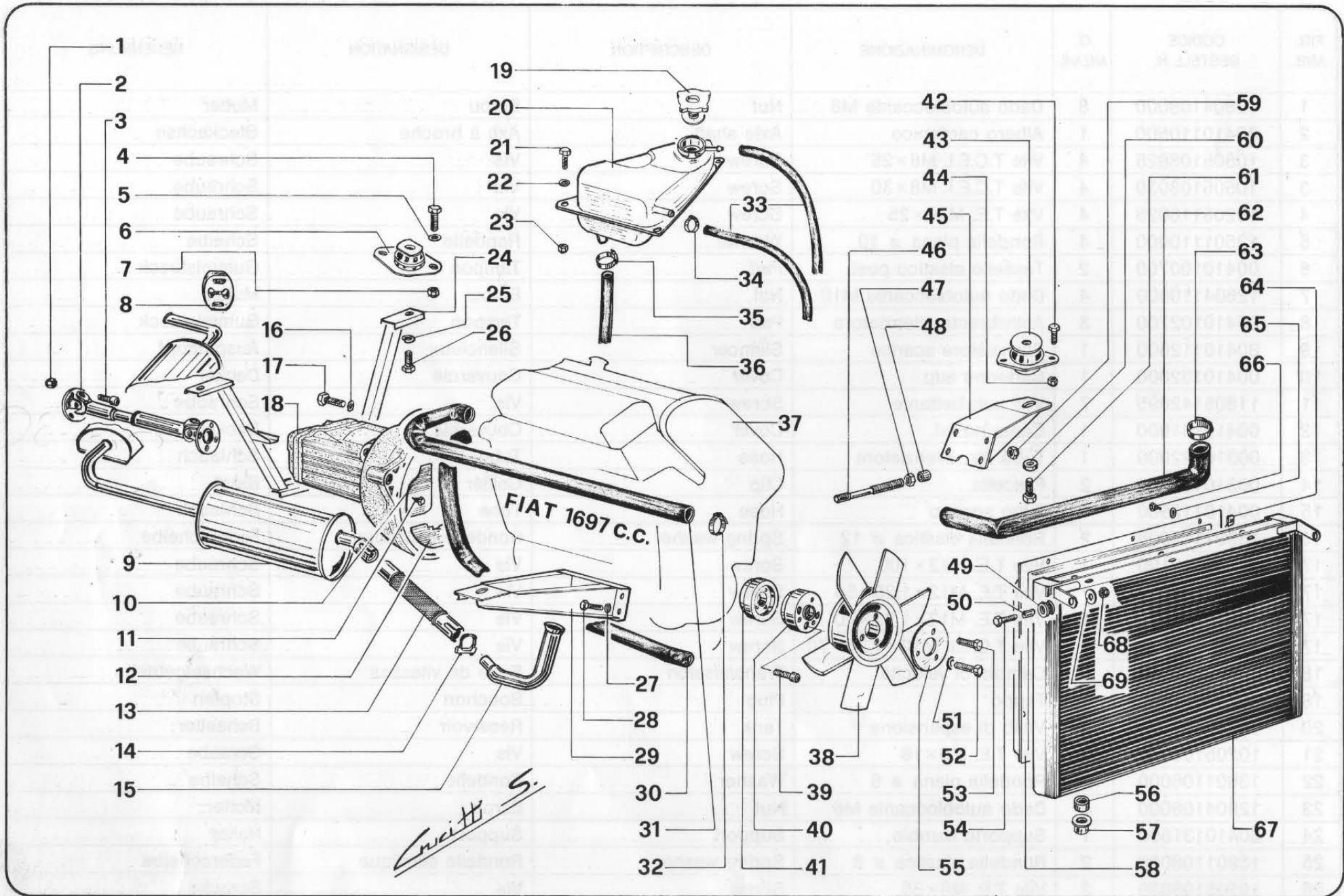


FIG. ABB.	CODICE BESTELL N.	Q. ANZAHL	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
27	13901108000	4	Rondella elastica ø 8	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe
28	10205108020	4	Vite T.E. M8×20	Screw	Vis	Schraube
29	00410130900	1	Supporto motore dx	Support	Support	Halter
30	00410121000	1	Tubo acqua	Hose	Tube	Schlauch
31	00410121100	1	Tubo acqua	Hose	Tube	Schlauch
32	00410101200	4	Fascetta	Clip	Collier	Band
33	00410103400	2	Tubo 8×15	Hose	Tube	Schlauch
34	00411100700	2	Fascetta	Clip	Collier	Band
35	00315001500	2	Fascetta	Clip	Collier	Band
36	00410103300	1	Tubo 18×28	Hose	Tube	Schlauch
37	00411900005	1	Motore 1697 c/accessori	Engine	Moteur	Motor
38	00410135100	1	Ventola	Impeller	Rotor	Pumpenrad
39	10505108020	4	Vite T.C.E.I. M8×20	Screw	Vis	Schraube
40	00410135000	1	Flangia	Flange	Bride	Flansch
41	00410134900	1	Flangia	Flange	Bride	Flansch
42	10205106016	6	Vite T.E. M6×16	Screw	Vis	Schraube
43	00410100600	2	Tassello elastico ant.	Pad	Tampon	Gummistueck
44	12604106000	6	Dado autobloccante M6	Nut	Ecrou	Mutter
45	00410130800	1	Supporto motore sn	Support	Support	Halter
46	00410130100	4	Vite prigioniera	Screw	Vis	Schraube
47	12004110000	4	Dado esagonale M10	Nut	Ecrou	Mutter
48	00410130200	1	Distanziale H=5	Distance piece	Entretoise	Abstandstück
48	00410130300	2	Distanziale H=15	Distance piece	Entretoise	Abstandstück
49	00310401100	2	Gommino antivibrante	Grommet	Passe-câble	Gummitülle
50	00310401200	2	Bussoletta per gommino	Bush	Bague	Büchse
51	13901108000	3	Rondella elastica ø 8	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe
52	10105108050	1	Vite T.E. M8×50	Screw	Vis	Schraube
53	10505108020	2	Vite T.C.E.I. M8×20	Screw	Vis	Schraube
54	10205106025	2	Vite T.E. M6×25	Screw	Vis	Schraube
55	00410105200	1	Rondella fissaggio ventola	Washer	Rondelle	Scheibe

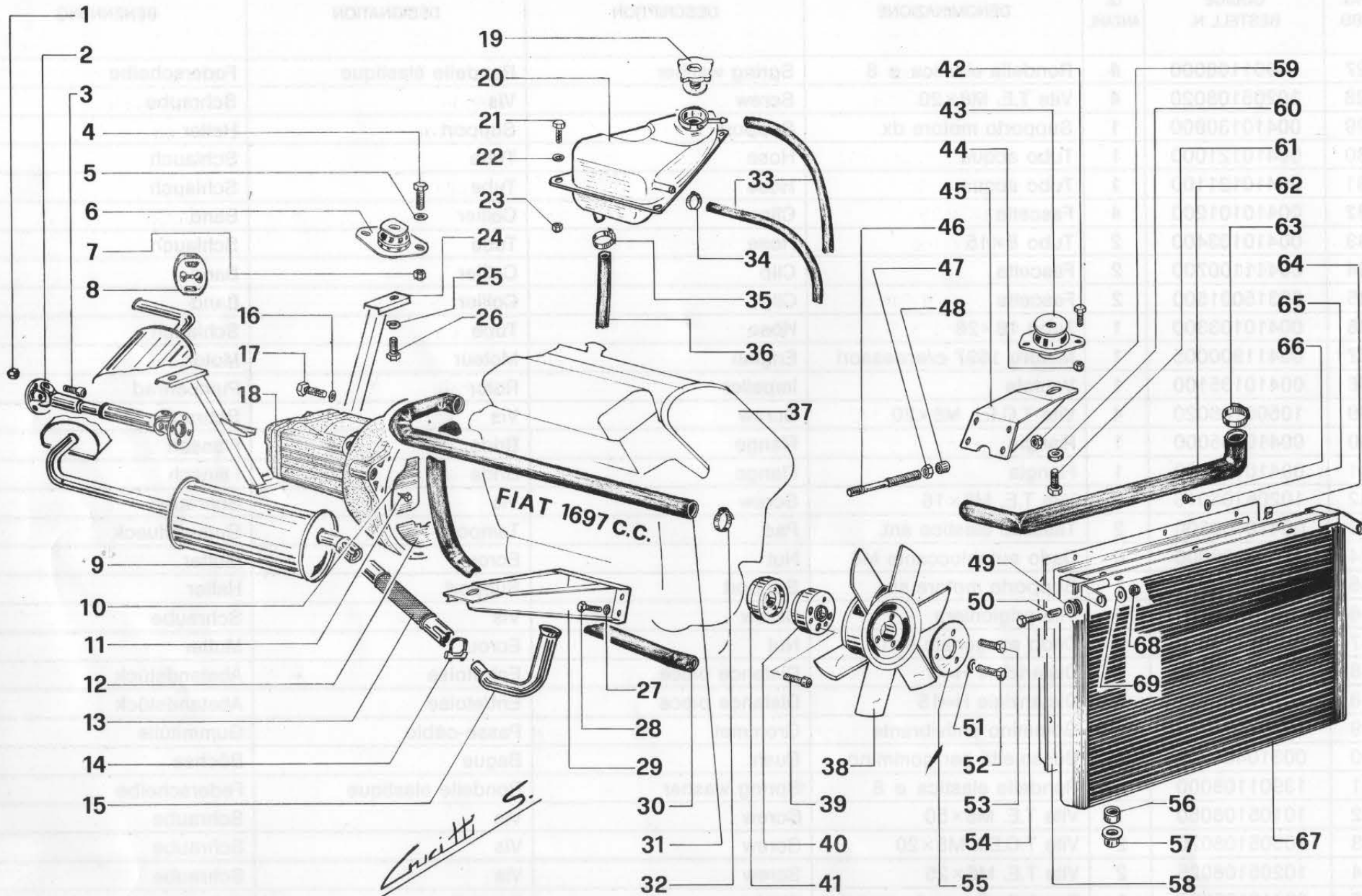
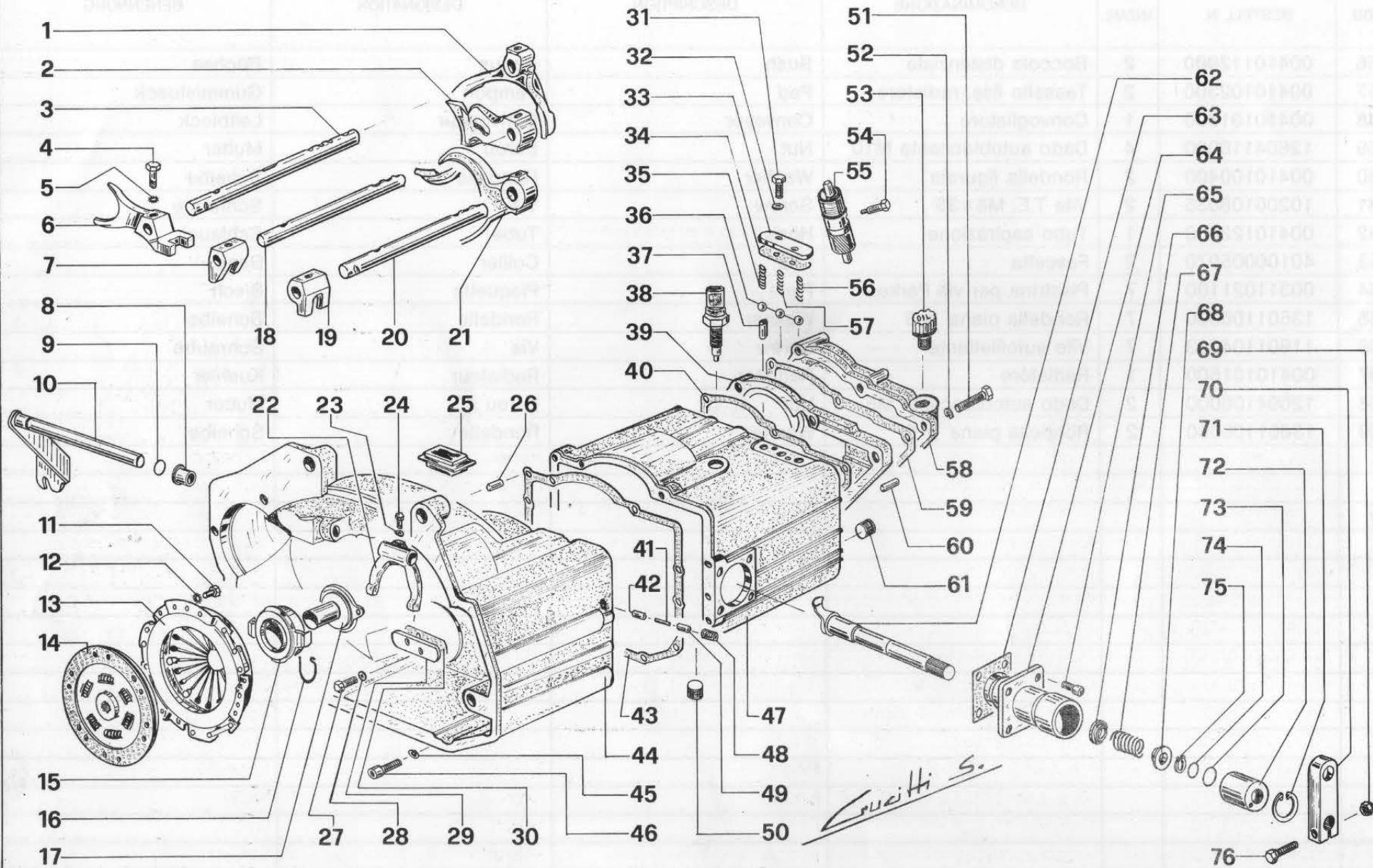


FIG. ABB.	CODICE BESTELL N.	Q. ANZAHL	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
56	00410112000	2	Boccola distanziale	Bush	Bague	Büchse
57	00410102300	2	Tassello fiss. radiatore	Pad	Tampon	Gummistueck
58	00410101600	1	Convogliatore	Conveyor	Convoyeur	Leitbleck
59	12604110000	4	Dado autobloccante M10	Nut	Ecrou	Mutter
60	00410100400	2	Rondella figurata	Washer	Rondelle	Scheibe
61	10205108035	2	Vite T.E. M8×35	Screw	Vis	Schraube
62	00410122400	1	Tubo aspirazione	Hose	Tube	Schlauch
63	40100005070	2	Fascetta	Clip	Collier	Band
64	00311021100	7	Piastrina per viti Parker	Plate	Plaquette	Blech
65	13501106000	7	Rondella piana ø 6	Washer	Rondelle	Scheibe
66	11901104013	7	Vite autofilettante	Screw	Vis	Schraube
67	00410101500	1	Radiatore	Radiator	Radiateur	Kuehler
68	12604106000	2	Dado autobloccante M6	Nut	Ecrou	Mutter
69	13601106000	2	Rondella piana ø 6	Washer	Rondelle	Scheibe





## Carter cambio

## Gearbox

## Carter boîte de vitesses

## Getriebegehäuse

## TAV III

FIG. ABB.	CODICE BESTELL N.	Q. ANZAHL	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
1	00412010500	1	Forcella 5 <sup>a</sup> vel.	Fork	Fourche	Gabel
2	00412004500	1	Forcella 3 <sup>a</sup> - 4 <sup>a</sup> vel.	Fork	Fourche	Gabel
3	00412003700	1	Asta per R.M. (cambio 4M.)	Shaft	Arbre	Welle
3	00412010600	1	Asta forcelle 5 <sup>a</sup> vel. e R.M.	Shaft	Arbre	Welle
4	00412004700	6	Vite fissaggio forcelle	Screw	Vis	Schraube
5	13701106000	6	Rondella dentellata ø 6	Washer	Rondelle	Scheibe
6	00412004400	1	Forcella R.M.	Fork	Fourche	Gabel
7	00412005300	1	Nasello 3 <sup>a</sup> - 4 <sup>a</sup> vel.	Dog	Tenon	Anschlag
8	00412003300	1	Boccola asse frizione	Bush	Bague	Büchse
8	00412043300	1	Boccola asse frizione	Bush	Bague	Büchse
9	30500002552	1	Anello di tenuta OR 2552	Rubber ring	Bague caoutchouc	Gummiring
10	00412003100	1	Albero stacco frizione	Spindle	Axe	Spindel
10	00412043100	1	Albero stacco frizione	Spindle	Axe	Spindel
11	10205106016	6	Vite T.E. M6×16	Screw	Vis	Schraube
12	13701106000	6	Rondella dentellata ø 6	Washer	Rondelle	Scheibe
13	00412007500	1	Meccanismo frizione	Clutch	Embrayage	Kupplung
13	00412047500	1	Meccanismo frizione	Clutch	Embrayage	Kupplung
14	00412007600	1	Disco frizione	Driven disc	Disque conduit	Getriebene scheibe
14	00412047600	1	Disco frizione	Driven disc	Disque conduit	Getriebene scheibe
15	00412006400	1	Cuscinetto stacco frizione	Sleeve w/bearing	Manchon avec coussinet	Muffe mit lagerschale
15	00412046400	1	Cuscinetto stacco frizione	Sleeve w/bearing	Manchon avec coussinet	Muffe mit lagerschale
16	00412006500	2	Molla per cuscinetto	Spring	Ressort	Feder
17	00412003400	1	Coperchio per st. frizione	Cover	Couvercle	Deckel
17	00412043400	1	Coperchio per st. frizione	Cover	Couvercle	Deckel
18	00412003800	1	Asta per forcella 3 <sup>a</sup> - 4 <sup>a</sup> vel.	Shaft	Arbre	Welle
19	00412005200	1	Nasello 1 <sup>a</sup> - 2 <sup>a</sup> vel.	Dog	Tenon	Anschlag
20	00412003900	1	Asta per forcella 1 <sup>a</sup> - 2 <sup>a</sup> vel.	Shaft	Arbre	Welle
21	00412004600	1	Forcella 1 <sup>a</sup> - 2 <sup>a</sup> vel.	Fork	Fourche	Gabel
22	00412003200	1	Forcella stacco frizione	Fork	Fourche	Gabel
23	13901106000	1	Rondella elastica ø 6	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe

: Specifico per **GASOLONE 27**



VEICOLI INDUSTRIALI

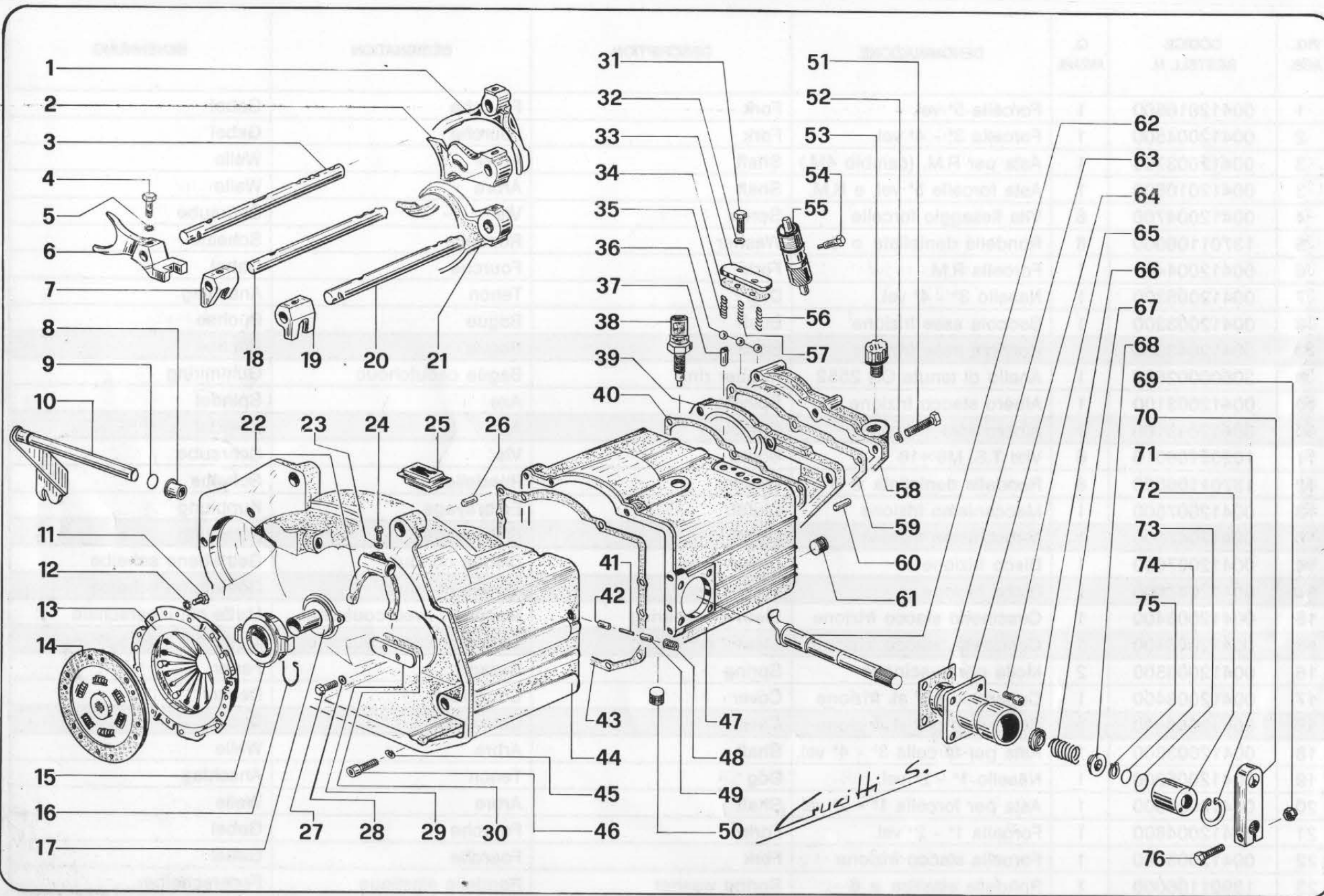


FIG. ABB.	CODICE BESTELL N.	Q. ANZAHL	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
24	00412006700	1	Vite fiss. forcella frizione	Screw	Vis	Schraube
25	00412007700	1	Tappo in gomma	Plug	Bouchon	Stopfen
26	14601006015	2	Spina cilindrica 6×15	Pin	Pivot	Stift
27	10205108020	2	Vite T.E. M8×20	Screw	Vis	Schraube
28	13901108000	2	Rondella elastica ø 8	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe
29	00412005400	1	Piastrina	Plate	Plaquette	Blech
30	00412006000	1	Guarnizione per piastrina	Gasket	Joint	Dichtung
31	10205108020	2	Vite T.E. M8×20	Screw	Vis	Schraube
32	13901108000	2	Rondella elastica ø 8	Spring Washer	Rondelle élastique	Federscheibe
33	00412005400	1	Piastrina	Plate	Plaquette	Blech
34	00412006000	1	Guarnizione per piastrina	Gasket	Joint	Dichtung
35	00412005100	1	Molla R.M.	Spring	Ressort	Feder
36	22000516000	3	Sfera 5/16"	Ball	Bille	Kugel
37	00412004900	3	Boccole per molle	Bush	Bague	Büchse
38	00412006800	1	Interruttore R.M.	Switch	Interrupteur	Schalter
39	00412009100	1	Diaframma 5ª M.	Distance piece	Entretoise	Abstandstück
40	00412006100	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
41	00412004100	1	Rullo	Roller	Galet	Rolle
42	00412004000	2	Rullo	Roller	Galet	Rolle
43	00412006200	1	Guarnizione campana	Gasket	Joint	Dichtung
44	00412000100	1	Campana frizione	Casing	Carter	Gehäuse
44	00412050100	1	Campana frizione	Casing	Carter	Gehäuse
45	13901108000	8	Rondella elastica ø 8	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe
46	10505108035	8	Vite T.C.E.I. M8×35	Screw	Vis	Schraube
46	10505108030	1	Vite T.C.E.I. M8×30	Screw	Vis	Schraube
47	00412000200	1	Cassa cambio	Casing	Carter	Gehäuse
48	11705110010	1	Vite S.T.E.I. M10×10	Grub	Ergot	Gewindestift
49	00412004000	2	Rullo	Roller	Galet	Rolle
50	41501100038	1	Tappo filettato 3/8" Gas E.I.	Plug	Bouchon	Stopfen
51	10205108045	2	Vite T.E. M8×45	Screw	Vis	Schraube

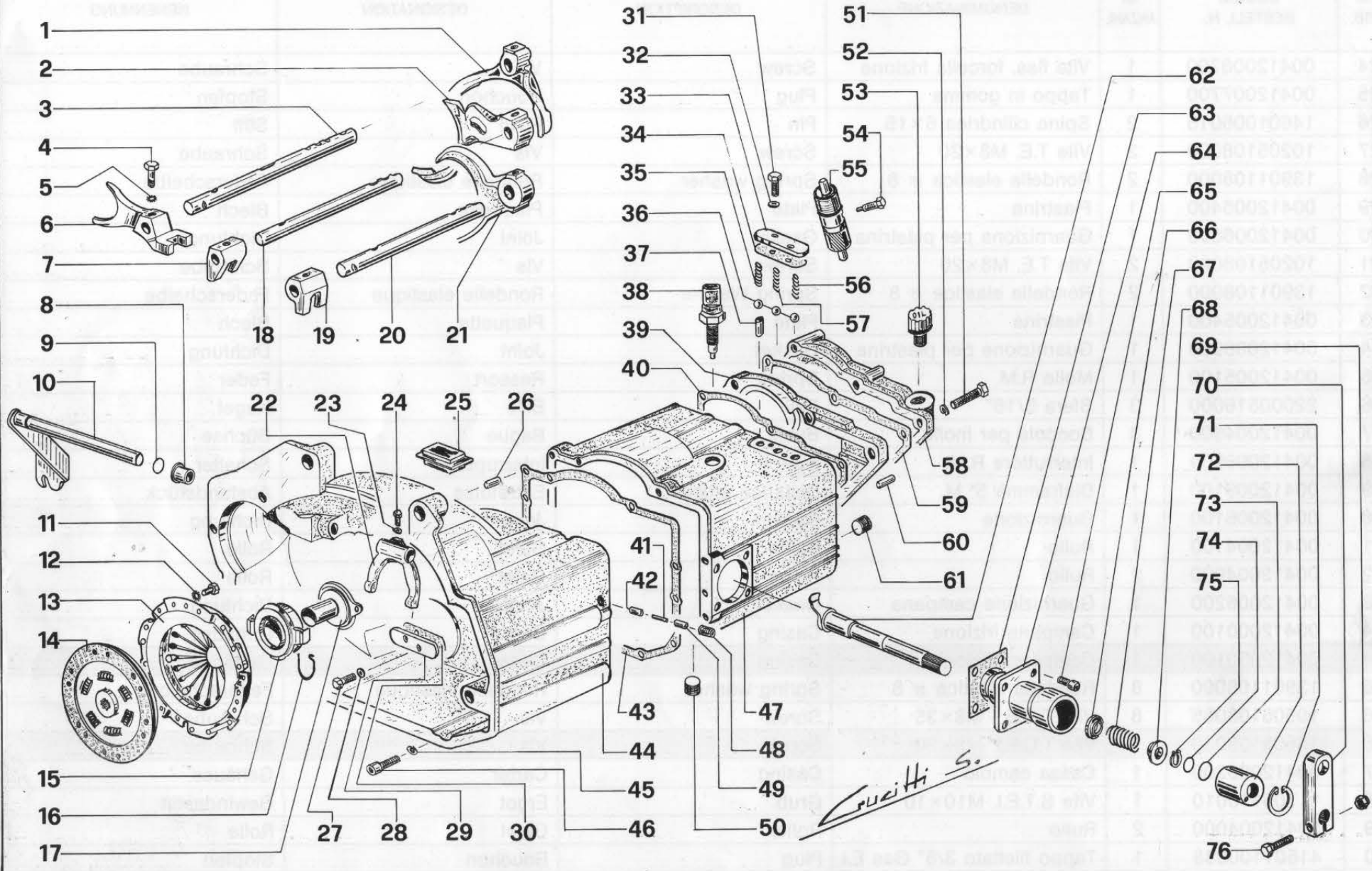


FIG. ABB.	CODICE BESTELL N.	Q. ANZAHL	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
51	10205108065	3	Vite T.E. M8×65	Screw	Vis	Schraube
52	13901108000	5	Rondella elastica ø 8	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe
53	41601000038	1	Tappo olio c/sfiato	Plug	Bouchon	Stopfen
54	00412007200	1	Vite supporto tachimetro	Screw	Vis	Schraube
55	00412001400	1	Supporto tachimetro	Support	Support	Lager
56	00412005000	1	Molla 1ª - 2ª vel.	Spring	Ressort	Feder
57	00412004800	1	Molla 3ª - 4ª vel.	Spring	Ressort	Feder
58	00412000300	1	Coperchio posteriore 4M	Cover	Couvercle	Deckel
58	00412009000	1	Coperchio posteriore 5M	Cover	Couvercle	Deckel
59	00412010800	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
60	14601006020	2	Spina cilindrica 6×20	Pin	Pivot	Stift
61	41501100038	1	Tappo filettato 3/8" GAS E.I.	Plug	Bouchon	Stopfen
62	00412005600	1	Albero comando marce	Rod	Tige	Stange
63	00412007400	1	Guarnizione cop. comandi	Gasket	Joint	Dichtung
64	00412005800	1	Coperchio comando	Cover	Couvercle	Deckel
65	10505108020	4	Vite T.C.E.I. M8×20	Screw	Vis	Schraube
66	00310304400	2	Anello guida molla	Ring	Bague	Ring
67	00310304300	1	Molla richiamo in folle	Spring	Ressort	Feder
68	00310304400	2	Anello guida molla	Ring	Bague	Ring
69	12604108000	1	Dado autobloccante M8	Nut	Ecrou	Mutter
70	00412006900	1	Leva comando marce	Lever	Levier	Hebel
71	14401033000	1	Anello di arresto interno 33	Circlip	Circlip	Seegerring
72	00310304500	1	Guida per albero comando	Bush	Bague	Büchse
73	30500000139	1	Anello di tenuta OR 139	Rubber ring	Bague caoutchouc	Gummiring
74	30500000119	1	Anello di tenuta OR 119	Rubber ring	Bague caoutchouc	Gummiring
75	14301015000	1	Anello di arresto est. 15	Circlip	Circlip	Seegerring
76	10105108035	1	Vite T.E. M8×35	Screw	Vis	Schraube

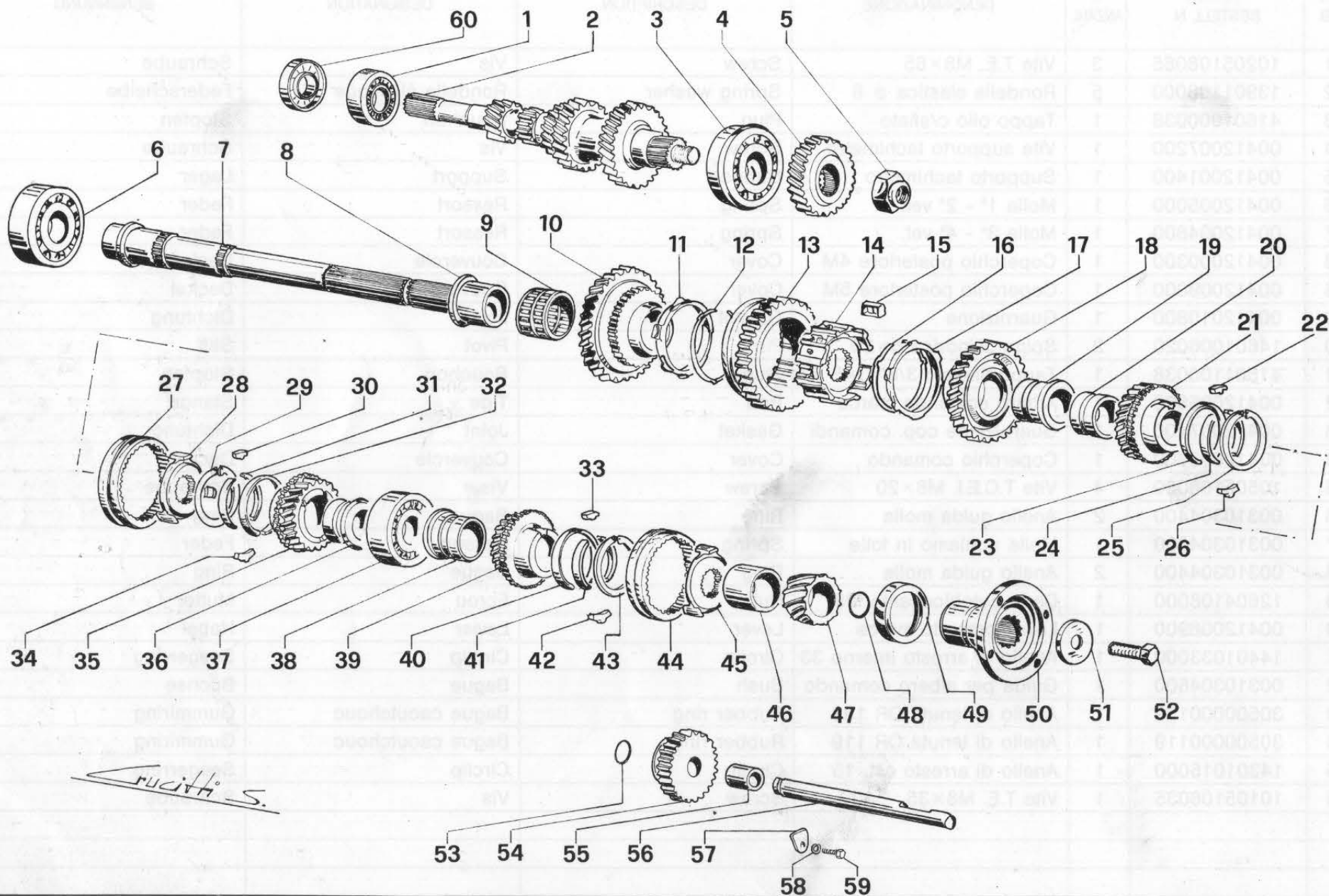
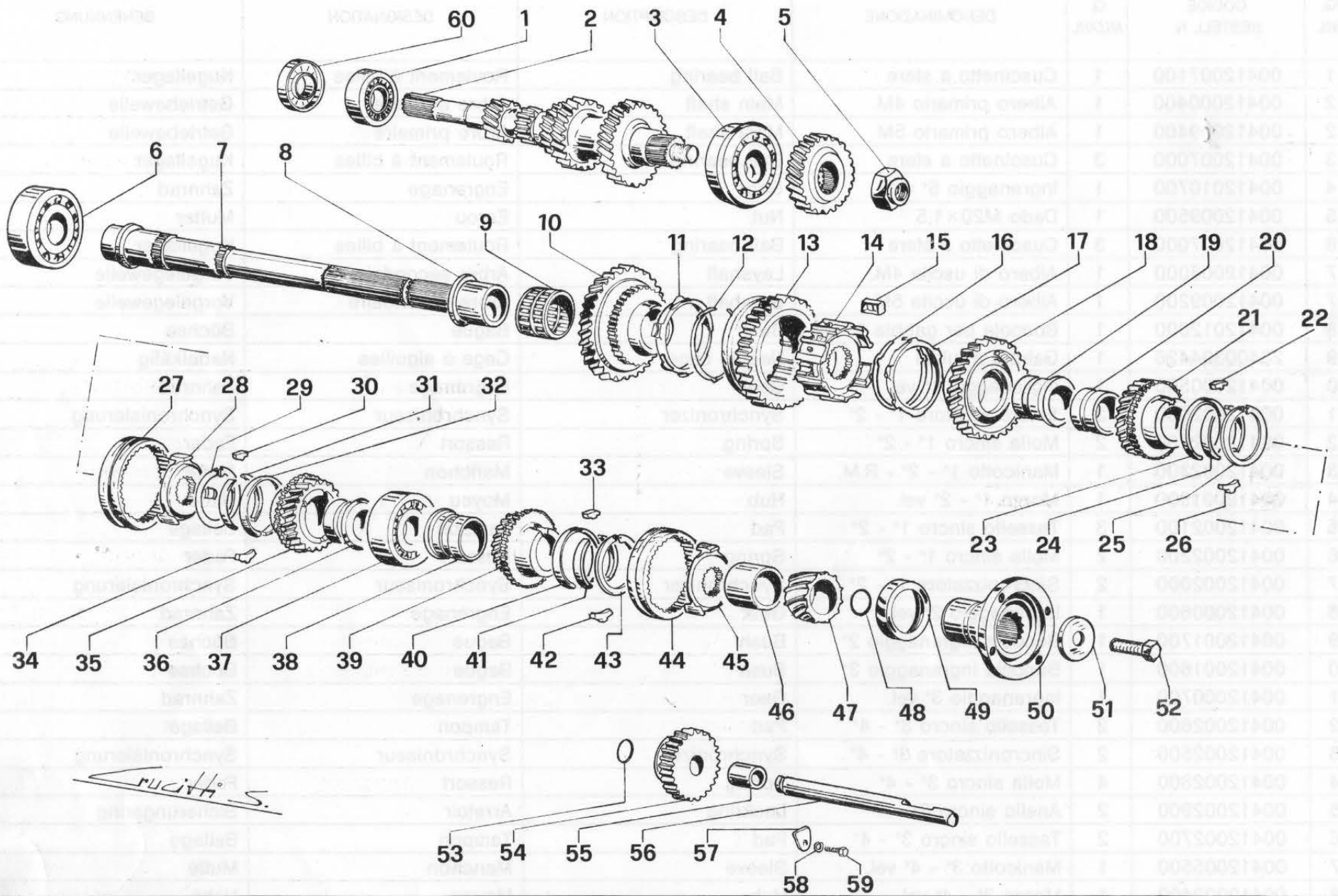


FIG. ABB.	CODICE BESTELL N.	Q. ANZAHL	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
1	00412007100	1	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager
2	00412000400	1	Albero primario 4M.	Main shaft	Arbre primaire	Getriebewelle
2	00412009400	1	Albero primario 5M.	Main shaft	Arbre primaire	Getriebewelle
3	00412007000	3	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager
4	00412010700	1	Ingranaggio 5 <sup>a</sup> vel.	Gear	Engrenage	Zahnrad
5	00412009500	1	Dado M20×1,5	Nut	Ecrou	Mutter
6	00412007000	3	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager
7	00412003000	1	Albero di uscita 4M.	Layshaft	Arbre secondaire	Vorgelegewelle
7	00412009200	1	Albero di uscita 5M.	Layshaft	Arbre secondaire	Vorgelegewelle
8	00412012000	1	Boccola per gabbia 1 <sup>a</sup> vel.	Bush	Bague	Büchse
9	23400394426	1	Gabbia a rullini	Needle cage	Cage à aiguilles	Nadelkäfig
10	00412000500	1	Ingranaggio 1 <sup>a</sup> vel.	Gear	Engrenage	Zahnrad
11	00412002000	2	Sincronizzatore 1 <sup>a</sup> - 2 <sup>a</sup>	Synchronizer	Synchroniseur	Synchronisierung
12	00412002200	2	Molla sincro 1 <sup>a</sup> - 2 <sup>a</sup>	Spring	Ressort	Feder
13	00412002300	1	Manicotto 1 <sup>a</sup> - 2 <sup>a</sup> - R.M.	Sleeve	Manchon	Muffe
14	00412001900	1	Mozzo 1 <sup>a</sup> - 2 <sup>a</sup> vel.	Hub	Moyeu	Nabe
15	00412002100	3	Tassello sincro 1 <sup>a</sup> - 2 <sup>a</sup>	Pad	Tampon	Beilage
16	00412002200	2	Molla sincro 1 <sup>a</sup> - 2 <sup>a</sup>	Spring	Ressort	Feder
17	00412002000	2	Sincronizzatore 1 <sup>a</sup> - 2 <sup>a</sup>	Synchronizer	Synchroniseur	Synchronisierung
18	00412000600	1	Ingranaggio 2 <sup>a</sup> vel.	Gear	Engrenage	Zahnrad
19	00412001700	1	Boccola ingranaggio 2 <sup>a</sup>	Bush	Bague	Büchse
20	00412001600	1	Boccola ingranaggio 3 <sup>a</sup>	Bush	Bague	Büchse
21	00412000700	1	Ingranaggio 3 <sup>a</sup> vel.	Gear	Engrenage	Zahnrad
22	00412002600	2	Tassello sincro 3 <sup>a</sup> - 4 <sup>a</sup>	Pad	Tampon	Beilage
23	00412002500	2	Sincronizzatore 3 <sup>a</sup> - 4 <sup>a</sup>	Synchronizer	Synchroniseur	Synchronisierung
24	00412002800	4	Molla sincro 3 <sup>a</sup> - 4 <sup>a</sup>	Spring	Ressort	Feder
25	00412002900	2	Anello sincro 3 <sup>a</sup> - 4 <sup>a</sup>	Lockring	Arretoi	Sicherungsring
26	00412002700	2	Tassello sincro 3 <sup>a</sup> - 4 <sup>a</sup>	Pad	Tampon	Beilage
27	00412005500	1	Manicotto 3 <sup>a</sup> - 4 <sup>a</sup> vel.	Sleeve	Manchon	Muffe
28	00412002400	1	Mozzo 3 <sup>a</sup> - 4 <sup>a</sup> vel.	Hub	Moyeu	Nabe





## Cambio ruotismi

## Gearbox

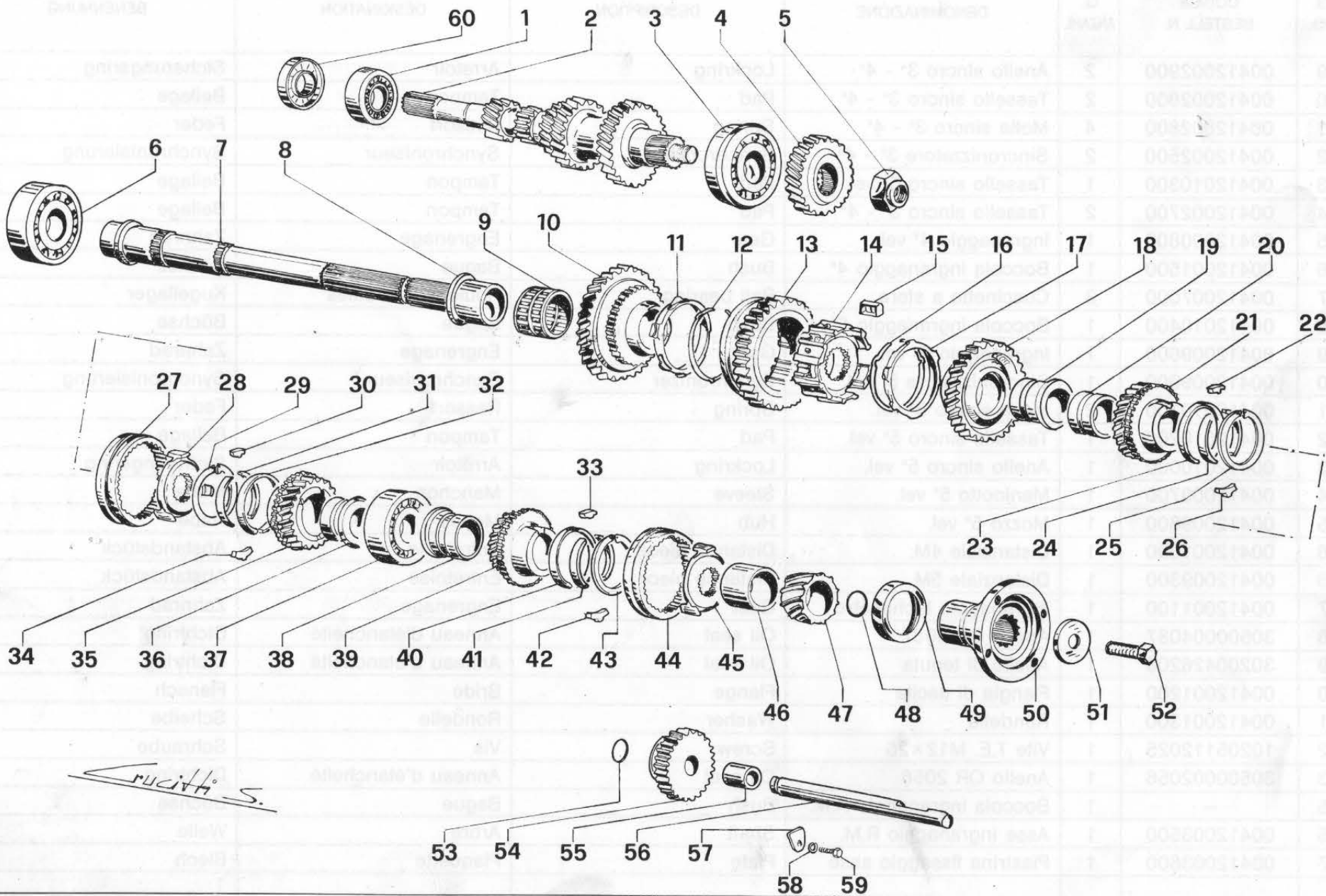
## Boite de vitesses

## Wechselgetriebe

## TAV. IV

FIG. ABB.	CODICE BESTELL N.	Q. ANZAHL	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
29	00412002900	2	Anello sincro 3 <sup>a</sup> - 4 <sup>a</sup>	Lockring	Arretoir	Sicherungsring
30	00412002600	2	Tassello sincro 3 <sup>a</sup> - 4 <sup>a</sup>	Pad	Tampon	Beilage
31	00412002800	4	Molla sincro 3 <sup>a</sup> - 4 <sup>a</sup>	Spring	Ressort	Feder
32	00412002500	2	Sincronizzatore 3 <sup>a</sup> - 4 <sup>a</sup>	Synchronizer	Synchroniseur	Synchronisierung
33	00412010300	1	Tassello sincro 5 <sup>a</sup> vel.	Pad	Tampon	Beilage
34	00412002700	2	Tassello sincro 3 <sup>a</sup> - 4 <sup>a</sup>	Pad	Tampon	Beilage
35	00412000800	1	Ingranaggio 4 <sup>a</sup> vel.	Gear	Engrenage	Zahnrad
36	00412001500	1	Boccola ingranaggio 4 <sup>a</sup>	Bush	Bague	Büchse
37	00412007000	3	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager
38	00412010400	1	Boccola ingranaggio 5 <sup>a</sup>	Bush	Bague	Büchse
39	00412009600	1	Ingranaggio 5 <sup>a</sup> vel.	Gear	Engrenage	Zahnrad
40	00412009900	1	Sincronizzatore 5 <sup>a</sup> vel.	Synchronizer	Synchroniseur	Synchronisierung
41	00412010100	2	Molla sincro 5 <sup>a</sup> vel.	Spring	Ressort	Feder
42	00412010200	1	Tassello sincro 5 <sup>a</sup> vel.	Pad	Tampon	Beilage
43	00412010000	1	Anello sincro 5 <sup>a</sup> vel.	Lockring	Arretoir	Sicherungsring
44	00412009700	1	Manicotto 5 <sup>a</sup> vel.	Sleeve	Manchon	Muffe
45	00412009800	1	Mozzo 5 <sup>a</sup> vel.	Hub	Moyeu	Nabe
46	00412001000	1	Distanziale 4M.	Distance piece	Entretoise	Abstandstück
46	00412009300	1	Distanziale 5M.	Distance piece	Entretoise	Abstandstück
47	00412001100	1	Ingranaggio tachimetro	Gear	Engrenage	Zahnrad
48	30500004087	1	Anello OR 4087	Oil seal	Anneau d'étanchéité	Dichtring
49	30200426208	1	Anello di tenuta	Oil seal	Anneau d'étanchéité	Dichtring
50	00412001200	1	Flangia di uscita	Flange	Bride	Flansch
51	00412001300	1	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe
52	10205112025	1	Vite T.E. M12×25	Screw	Vis	Schraube
53	30500002056	1	Anello OR 2056	Oil seal	Anneau d'étanchéité	Dichtring
55	—	1	Boccola ingranaggio R.M.	Bush	Bague	Büchse
56	00412003500	1	Asse ingranaggio R.M.	Shaft	Arbre	Welle
57	00412003600	1	Piastrina fissaggio asse	Plate	Plaquette	Blech





Cambio ruotismi

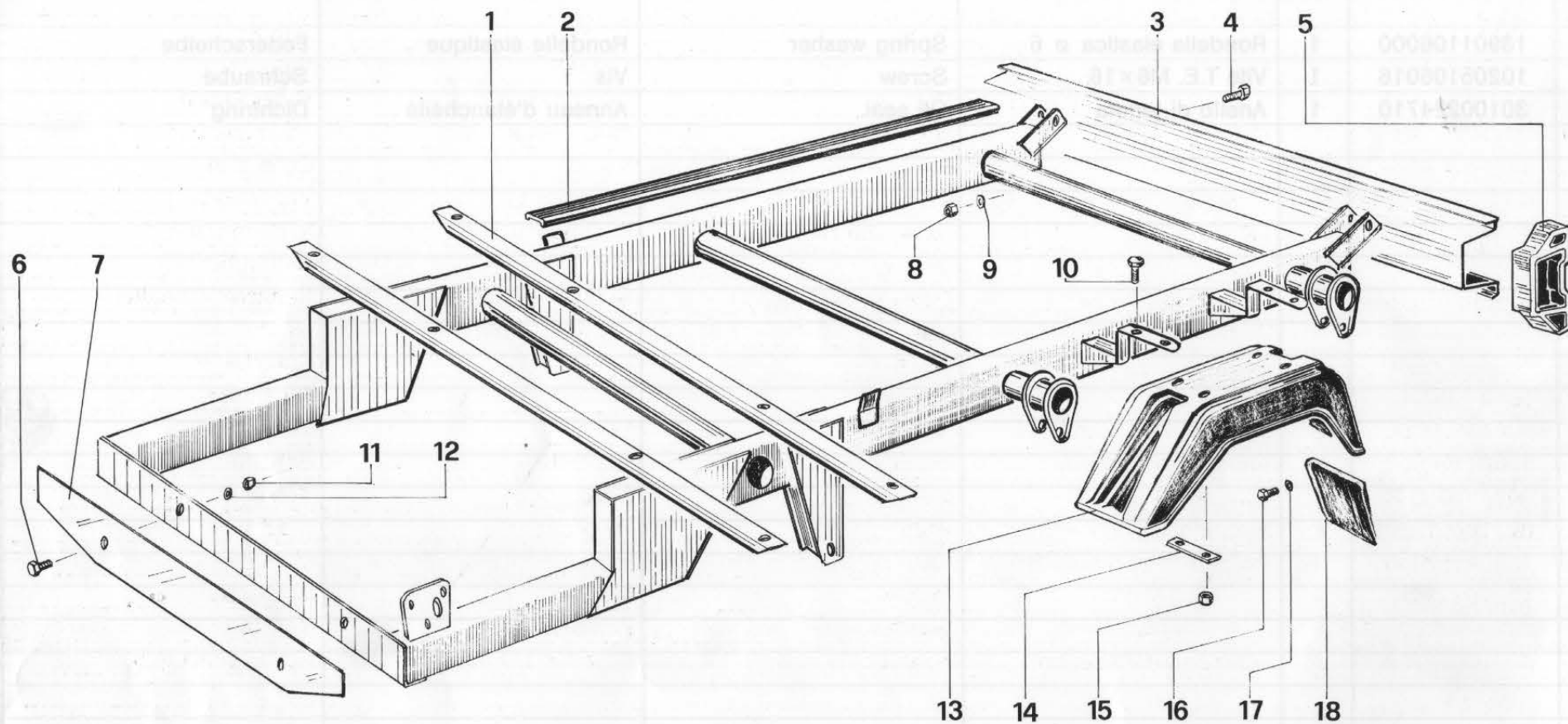
Gearbox

Boite de vitesses

Wechselgetriebe

**TAV. IV**

FIG. ABB.	CODICE BESTELL N.	Q. ANZAHL	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
58	13901106000	1	Rondella elastica ø 6	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe
59	10205106016	1	Vite T.E. M6×16	Screw	Vis	Schraube
60	30100224710	1	Anello di tenuta	Oil seal	Anneau d'étanchéité	Dichtring



*Cruzitti S.*

Telaio

Frame

Chassis

Rahmen

TAV. V

FIG. ABB.	CODICE BESTELL N.	Q. ANZAHL	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
1	00410200100	1	Telaio	Frame	Châssis	Rahmen
1	00410210100	1	Telaio	Frame	Châssis	Rahmen
2	00410200300	2	Guarnizione longherone	Rubber	Caoutchouc	Gummileiste
3	00410200200	1	Barra antincastro	Bumper	Pare chocs	Stossfaenger
4	10205108020	4	Vite T.E. M8×20	Screw	Vis	Schraube
5	00410200500	1	Terminale sn	Extension L/H	Prolonge g.	Verlangerung l.
5	00410200600	1	Terminale dx	Extension R/H	Prolonge d.	Verlangerung r.
6	10205106016	2	Vite T.E. M6×16	Screw	Vis	Schraube
7	00410201000	1	Piastra portatarga	License plate holder	Support plaque de police	Kennzeichenhalter
8	12604108000	4	Dado autobloccante M8	Nut	Ecrou	Mutter
9	13501108000	4	Rondella piana ø 8	Washer	Rondelle	Scheibe
10	10205106020	8	Vite T.E. M6×20	Screw	Vis	Schraube
11	12604106000	2	Dado autobloccante M6	Nut	Ecrou	Mutter
12	13601106000	2	Rondella piana ø 6	Washer	Rondelle	Scheibe
13	00410401000	2	Parafango	Mudguard	Garde-boue	Kotflügel
14	00410401200	4	Piastrina fiss. parafango	Plate	Plaquette	Blech
15	12604106000	8	Dado autobloccante M6	Nut	Ecrou	Mutter
16	10205106010	4	Vite T.E. M6×10	Screw	Vis	Schraube
17	13601106000	4	Rondella piana ø 6	Washer	Rondelle	Scheibe
18	00410401100	2	Paraspruzzi posteriore	Nutguards	Davettes parejets	Schmutzangern

: Specifico per **GASOLONE 27**



VEICOLI INDUSTRIALI



FIG. ABB.	CODICE BESTELL N.	Q. ANZAHL	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
1	00153161007	1	Tetto cabina	Roof panel	Pavillon	Dach
2	00254103050	1	Elemento sup. vano dx	Joining element	Element de liaison	Verbindungsteil
3	00153161006	1	Testata parabrezza	Channel	Profile	Profil
4	00254103009	1	Montante anteriore dx	Pillar	Montant	Saule
5	00254103012	1	Montante posteriore dx	Pillar	Montant	Saule
6	00410301100	1	Sportello dx	Door	Porte	Tuer
7	00254103005	1	Parafango anteriore dx	Mudguard	Aile	Kotfluegel
8	00254103003	1	Frontale dx	Side outer part	Partie latéral estér	Seitlich äusseres kabin
9	00254103001	1	Frontale centrale	Central outer part	Partie centrale estér	Zentrales äusseres kabin
10	00254103007	1	Pianale cabina	Floor	Plancher	Boden
11	00254103010	1	Montante anteriore sn	Pillar	Montant	Saule
12	00254103008	2	Alloggio faro	Seat	Siege	Sitz
13	00254103002	1	Frontale sn	Side outer part	Partie latéral estér	Seitlich äusseres kabin
14	00410302000	1	Paraurti anteriore	Front bumper	Pare-chocs av.	Vorderer stossfaenger
15	00410104100	1	Cappello filtro aria	Cap	Capuchon	Kapuze
16	00254103037	1	Tube aspirazione	Hose	Tuyau	Schlauch
17	00254103045	1	Elemento sup. vano sn	Joining element	Element de liaison	Verbindungsteil
18	00254103011	1	Montante posteriore sn	Pillar	Montant	Saule
19	00254103006	1	Parete posteriore	Rear bulkhead	Claison AR	Hinter wand
20	00410301200	1	Sportello sn	Door	Porte	Tuer
21	00313822700	2	Cerniera superiore	Hinge	Charniera	Charniera
22	00313822800	2	Cerniera inferiore	Hinge	Charniera	Charniera
23	00254103004	1	Parafango anteriore sn	Mudgard	Aile	Kotfluegel
24	00410302300	2	Asta fissaggio paraspruzzi	Rod	Tige	Stange
25	00254103017	1	Elemento inf. vano dx	Joining element	Element de liaison	Verbindungsteil
25	00254103016	1	Elemento inf. vano sn	Joining element	Element de liaison	Verbindungsteil
26	00410302200	1	Paraspruzzi ant. (coppia)	Nutguards	Davettes parejets	Schmutzsangern

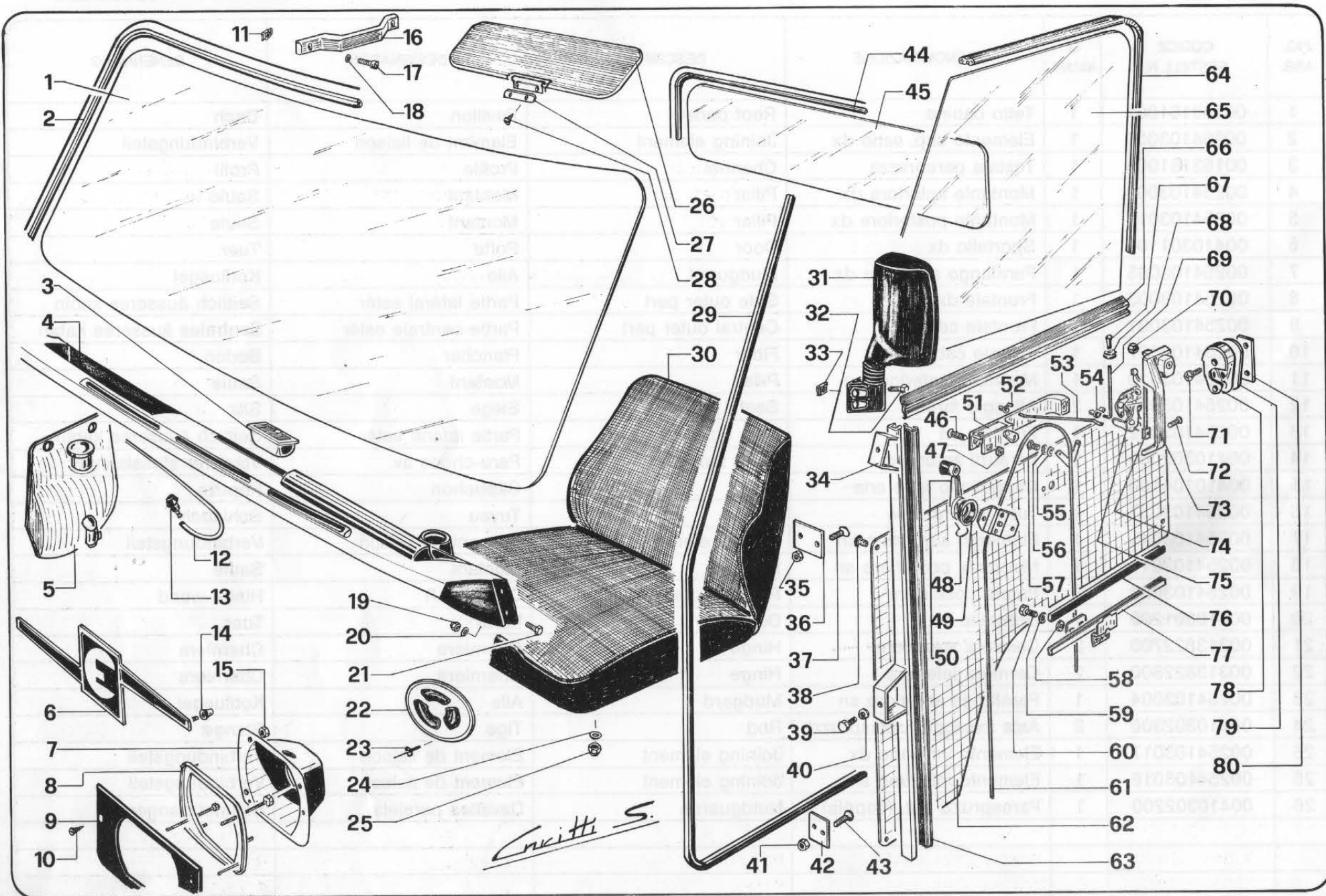
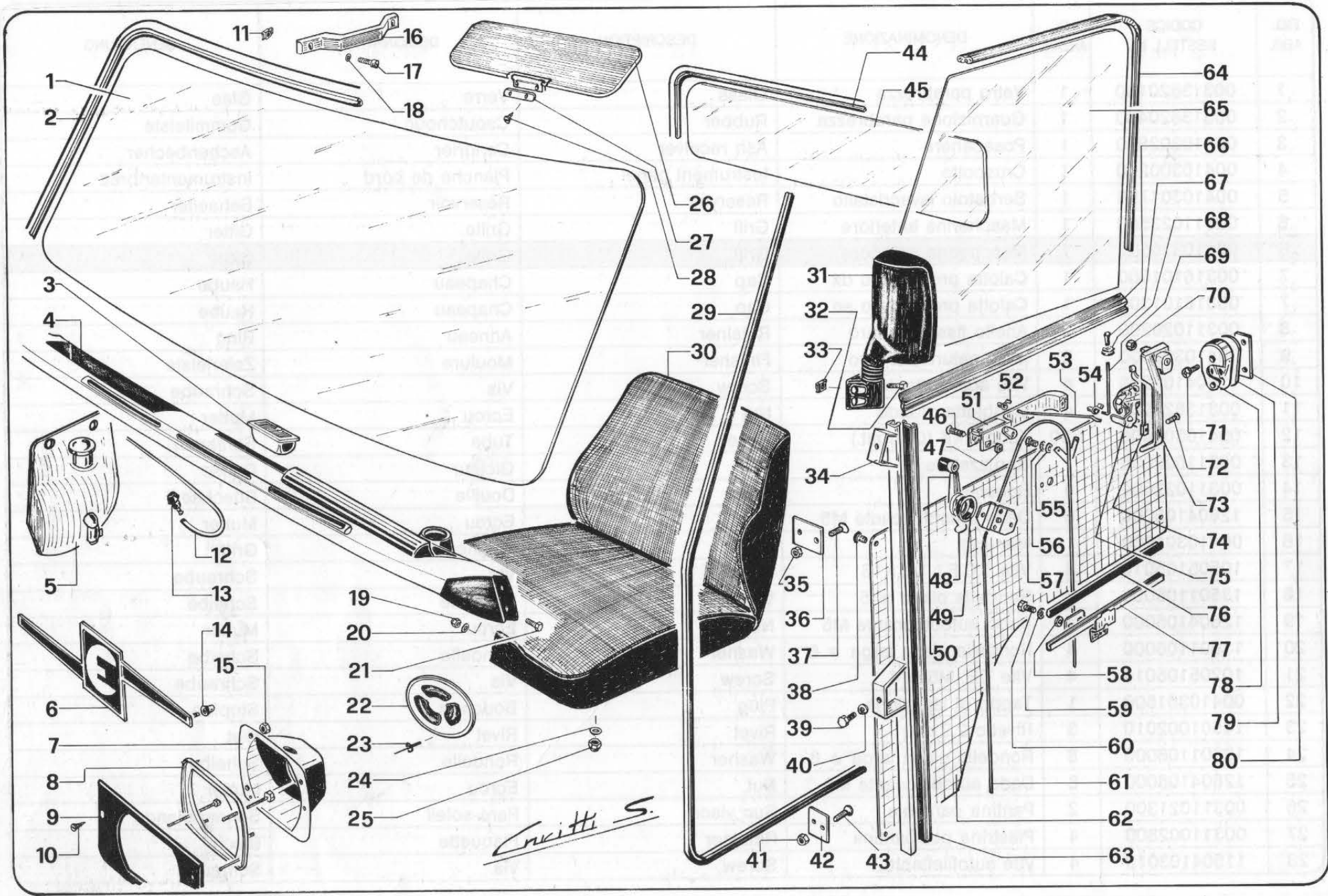




FIG. ABB.	CODICE BESTELL N.	Q. ANZAHL	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
1	00313820100	1	Vetro parabrezza	Glass	Verre	Glas
2	00313820400	1	Guarnizione parabrezza	Rubber	Caoutchouc	Gummileiste
3	00410302800	1	Posacenere	Ash receiver	Cendrier	Aschenbecher
4	00410300200	1	Cruscotto	Instrument panel	Planche de bord	Instrumentenbrett
5	00410301700	1	Serbatoio lavacrystallo	Reservoir	Reservoir	Behaelter
6	00311023500	1	Mascherina anteriore	Grill	Grille	Gitter
6	00410310500	1	Mascherina anteriore	Grill	Grille	Gitter
7	00316101600	1	Calotta protez. faro dx	Cap	Chapeau	Haube
7	00316101300	1	Calotta protez. faro sn	Cap	Chapeau	Haube
8	00311020200	2	Anello fissaggio faro	Retainer	Anneau	Ring
9	00410303000	2	Modanatura per faro	Finisher	Moulure	Zeierleiste
10	11604102095	4	Vite autofilettante	Screw	Vis	Schraube
11	00313823000	4	Gabbietta c/dado	Nut	Ecrou	Mutter
12	00410302400	1,30	Tube 4x6 (Q in mt.)	Hose	Tube	Schlauch
13	00311022000	1	Spruzzatore	Jet	Gicleur	Duese
14	00311022600	4	Boccola	Bush	Douille	Buechse
15	12604105000	6	Dado autobloccante M5	Nut	Ecrou	Mutter
16	00410301000	1	Maniglia	Handle	Poignée	Griff
17	10505105016	4	Vite T.C.E.I. M5x16	Screw	Vis	Schraube
18	13501105000	4	Rondella piana ø 5	Washer	Rondelle	Scheibe
19	12604105000	4	Dado autobloccante M5	Nut	Ecrou	Mutter
20	13601106000	4	Rondella piana larga ø 6	Washer	Rondelle	Scheibe
21	10205105014	4	Vite T.E. M5x14	Screw	Vis	Schraube
22	00410301500	1	Tappo di ispezione	Plug	Bouchon	Stopfen
23	14501002010	3	Rivetto 2,9x10	Rivet	Rivet	Niet
24	13601108000	8	Rondella piana larga ø 8	Washer	Rondelle	Scheibe
25	12604108000	8	Dado autobloccante M8	Nut	Ecrou	Mutter
26	00311021300	2	Pantina parasole	Sun visor	Pare-soleil	Sonnenblende
27	00311002800	4	Piastrina per pantina	Retainer	Plaquette	Blech
28	11504103013	4	Vite autofilettante	Screw	Vis	Schraube



## Accessori cabina

## Accessoires cabin

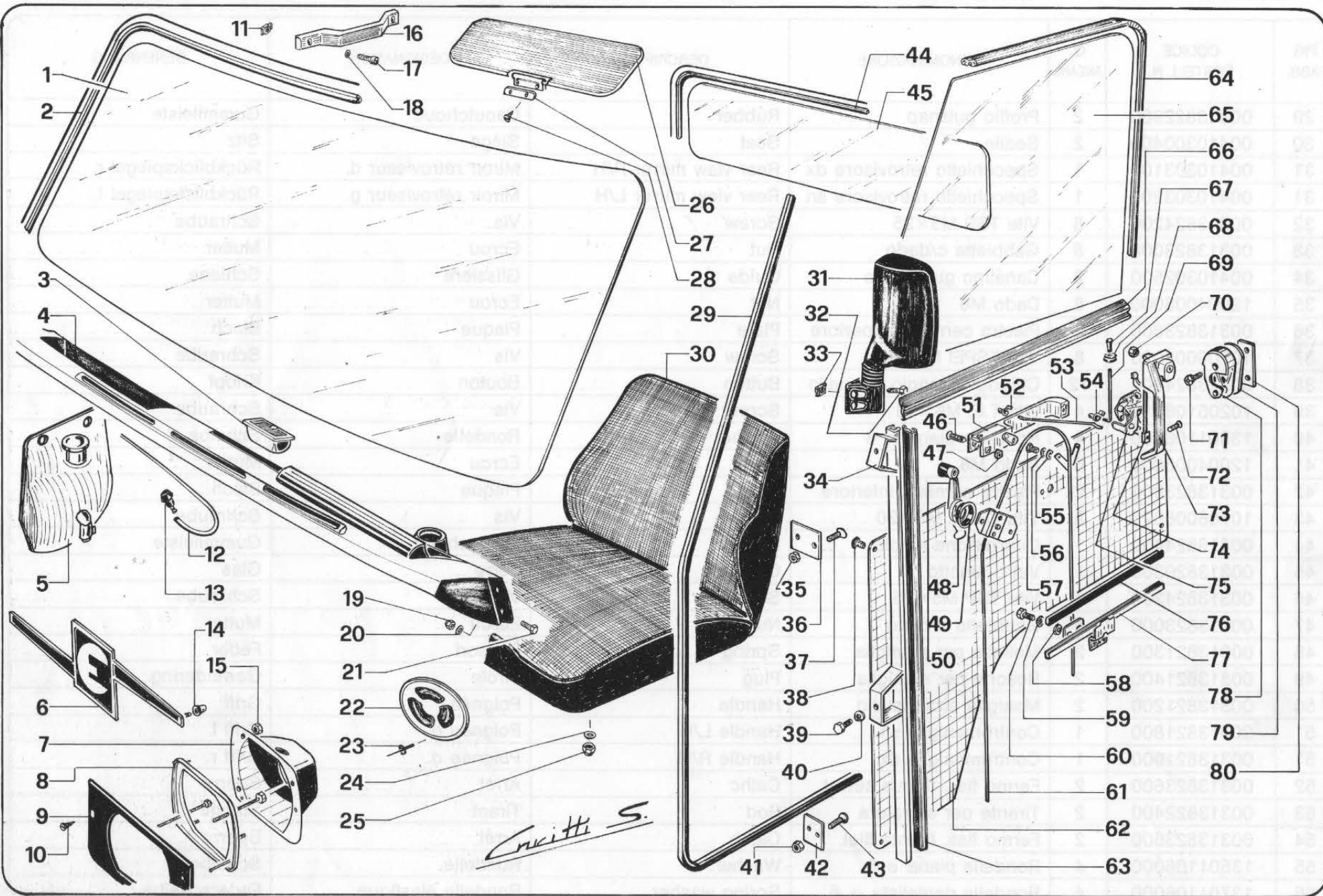
## Cabine accessories

## Kabine zubehoer

## TAV. VII

FIG. ABB.	CODICE BESTELL N.	Q. ANZAHL	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
29	00313822900	2	Profilo guisnap	Rubber	Caoutchouc	Gummileiste
30	00410300400	2	Sedile	Seat	Siège	Sitz
31	00410303100	1	Specchietto retrovisore dx	Rear view mirror R/H	Miroir rétroviseur d.	Rückblickspiegel r.
31	00410303200	1	Specchietto retrovisore sn	Rear view mirror L/H	Miroir rétroviseur g.	Rückblickspiegel l.
32	00313824200	8	Vite TSP M5×25	Screw	Vis	Schraube
33	00313823000	8	Gabbietta c/dado	Nut	Ecrou	Mutter
34	00410302500	2	Canalino guidavetro	Guide	Glissiere	Schiene
35	12004008000	8	Dado M8	Nut	Ecrou	Mutter
36	00313823800	2	Piastra cerniera superiore	Plate	Plaque	Blech
37	10706008020	8	Vite TSPEI M8×20	Screw	Vis	Schraube
38	00313824300	12	Chiodo fissaggio pannello	Button	Bouton	Knopf
39	10205106016	4	Vite T.E. M6×16	Screw	Vis	Schraube
40	13501106000	4	Rondella piana ø 6	Washer	Rondelle	Scheibe
41	12004008000	8	Dado M8	Nut	Ecrou	Mutter
42	00313823900	2	Piastra cerniera inferiore	Plate	Plaque	Blech
43	10706008020	8	Vite TSPEI M8×20	Screw	Vis	Schraube
44	00313824400	1	Guarnizione lunotto	Rubber	Caoutchouc	Gummileiste
45	00313820300	1	Vetro lunotto	Glass	Verre	Glas
46	00313824200	4	Vite TSP M5×25	Screw	Vis	Schraube
47	00313823000	4	Gabbietta c/dado	Nut	Ecrou	Mutter
48	00313821300	2	Molletta per maniglia	Spring	Ressort	Feder
49	00313821400	2	Rosone per maniglia	Plug	Virole	Gewinding
50	00313821200	2	Maniglia alzacristallo	Handle	Poignée	Griff
51	00313821800	1	Contromaniglia sn	Handle L/H	Poignée g.	Griff l.
51	00313821900	1	Contromaniglia dx	Handle R/H	Poignée d.	Griff r.
52	00313823600	2	Fermo fiss. tirante serrat.	Catch	Arrêt	Sperre
53	00313822400	2	Tirante per serratura	Rod	Tirant	Stange
54	00313823500	2	Fermo fiss. tirante filet.	Catch	Arrêt	Sperre
55	13501106000	4	Rondella piana ø 6	Washer	Rondelle	Scheibe
56	13701106000	4	Rondella dentellata ø 6	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe





## Accessori cabina

## Accessoires cabin

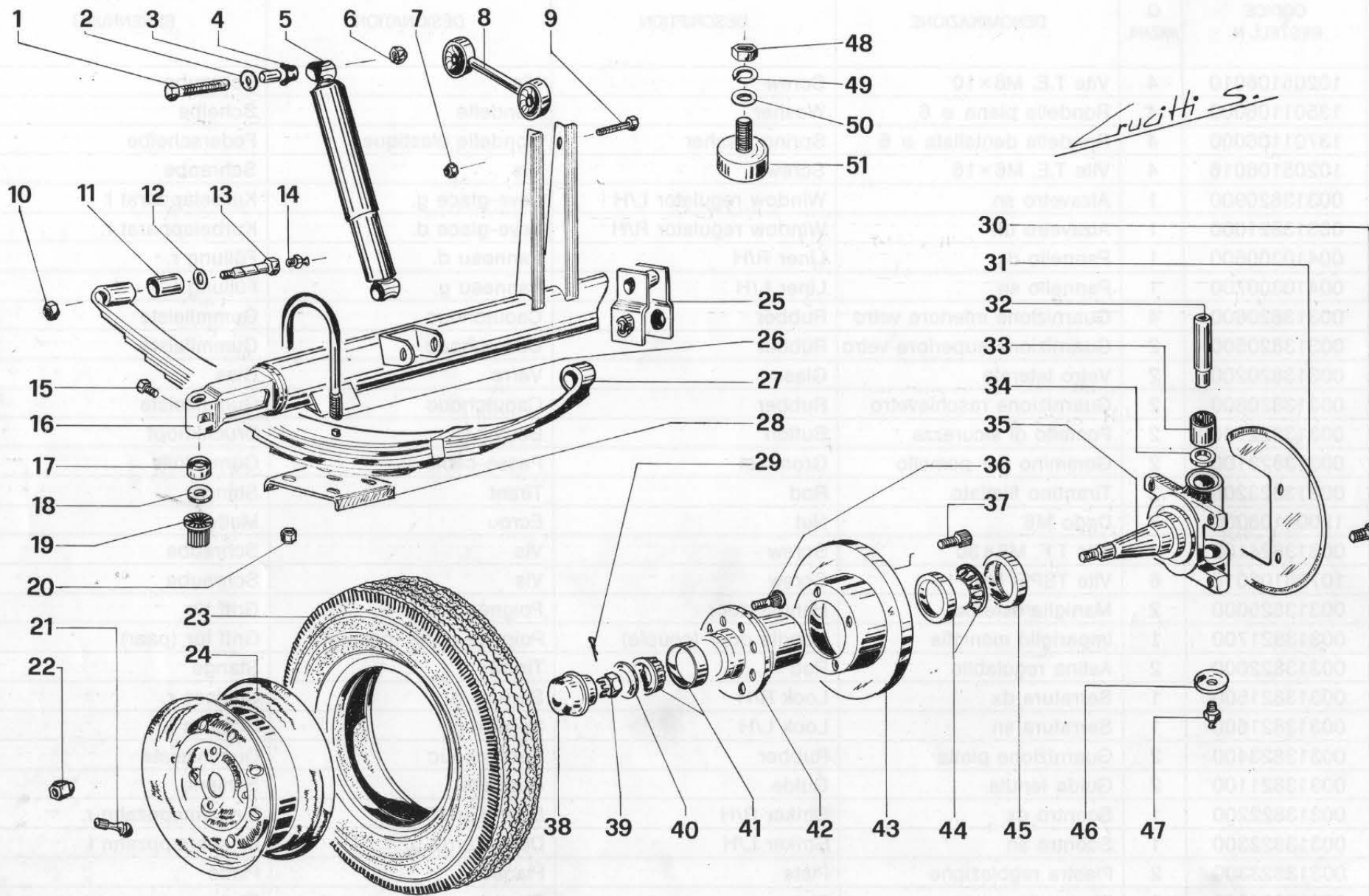
## Cabine accessories

## Kabine zubehoer

## TAV. VII

FIG. ABB.	CODICE BESTELL N.	Q. ANZAHL	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
57	10205106010	4	Vite T.E. M6×10	Screw	Vis	Schraube
58	13501106000	4	Rondella piana ø 6	Washer	Rondelle	Scheibe
59	13701106000	4	Rondella dentellata ø 6	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe
60	10205106016	4	Vite T.E. M6×16	Screw	Vis	Schraube
61	00313820900	1	Alzavetro sn	Window regulator L/H	Leve-glace g.	Kurbelapparat l.
61	00313821000	1	Alzavetro dx	Window regulator R/H	Leve-glace d.	Kurbelapparat r.
62	00410300600	1	Pannello dx	Liner R/H	Panneau d.	Füllung r.
62	00410300700	1	Pannello sn	Liner L/H	Panneau g.	Füllung l.
63	00313820600	4	Guarnizione inferiore vetro	Rubber	Caoutchouc	Gummileiste
64	00313820500	2	Guarnizione superiore vetro	Rubber	Caoutchouc	Gummileiste
65	00313820200	2	Vetro laterale	Glass	Verre	Glas
66	00313820800	2	Guarnizione raschiavetro	Rubber	Caoutchouc	Gummileiste
67	00313822100	2	Pomello di sicurezza	Button	Bouton	Druckknopf
68	00313823100	2	Gommino per pomello	Grommet	Passe-câble	Gummitülle
69	00313823200	2	Tirantino filettato	Rod	Tirant	Stange
70	12004106000	4	Dado M6	Nut	Ecrou	Mutter
71	00313824100	4	Vite T.F. M8×30	Screw	Vis	Schraube
72	10706106016	6	Vite TSPEI M6×16	Screw	Vis	Schraube
73	00313825000	2	Maniglia esterna	Handle door	Poignée porte	Griff tür
73	00313821700	1	Impariglio maniglia	Handle door (couple)	Poignée porte (couple)	Griff tür (paar)
74	00313822000	2	Astina regolabile	Rod	Tirant	Stange
75	00313821500	1	Serratura dx	Lock R/H	Serrure d.	Schloss r.
75	00313821600	1	Serratura sn	Lock L/H	Serrure g.	Schloss l.
76	00313823400	2	Guarnizione piatta	Rubber	Caoutchouc	Gummileiste
77	00313821100	2	Guida tenuta	Guide	Glissiere	Schiene
78	00313822200	1	Scontro dx	Striker R/H	Dent d'arrêt d.	Einschnappzahn r.
78	00313822300	1	Scontro sn	Striker L/H	Dent d'arrêt g.	Einschnappzahn l.
79	00313823300	2	Piastra regolazione	Plate	Plaque	Platte
80	00313824000	2	Piastra fissaggio	Plate	Plaque	Platte





## Avantreno

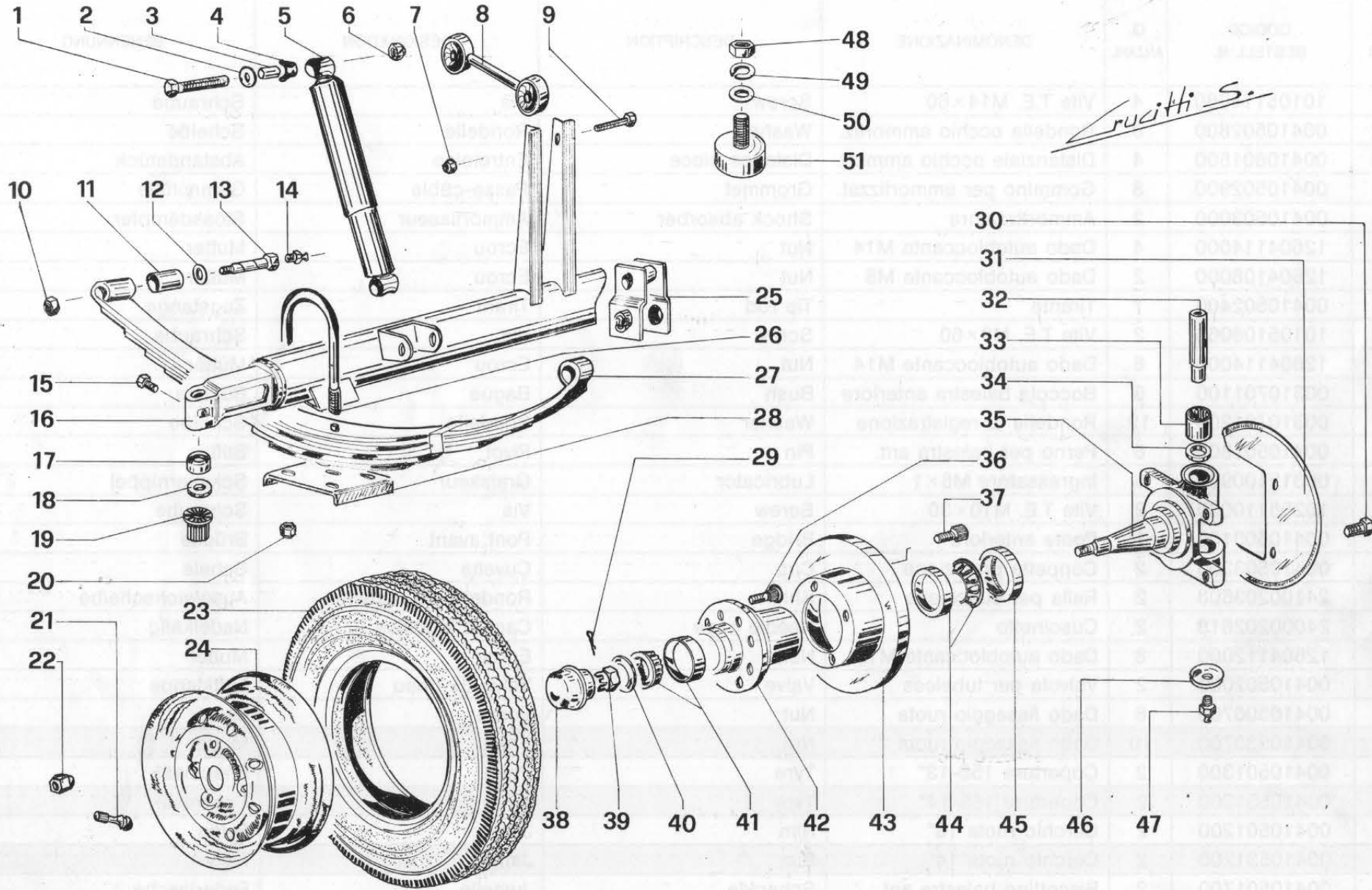
## Fore carriage

## Avant Train

## Vorderwagen

## TAV. VIII

FIG. ABB.	CODICE BESTELL N.	Q. ANZAHL	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
1	10105114060	4	Vite T.E. M14×60	Screw	Vis	Schraube
2	00410502800	8	Rondella occhio ammortiz.	Washer	Rondelle	Scheibe
3	00410601500	4	Distanziale occhio ammort.	Distance piece	Entretoise	Abstandstück
4	00410502900	8	Gommino per ammortizzat.	Grommet	Passe-câble	Gummitülle
5	00410503000	2	Ammortizzatore	Shock absorber	Ammortisseur	Stossdämpfer
6	12604114000	4	Dado autobloccante M14	Nut	Ecrou	Mutter
7	12604108000	2	Dado autobloccante M8	Nut	Ecrou	Mutter
8	00410502400	1	Tirante	Tie rod	Tirant	Zugstange
9	10105108060	2	Vite T.E. M8×60	Screw	Vis	Schraube
10	12604114000	6	Dado autobloccante M14	Nut	Ecrou	Mutter
11	00310701100	6	Boccola balestra anteriore	Bush	Bague	Büchse
12	00310701200	12	Rondella di registrazione	Washer	Rondelle	Scheibe
13	00410501800	6	Perno per balestra ant.	Pin	Pivot	Stift
14	00312100900	6	Ingrassatore M6×1	Lubricator	Graisseur	Sckmiernippel
15	10205110030	2	Vite T.E. M10×30	Screw	Vis	Schraube
16	00410500100	1	Ponte anteriore	Bridge	Pont avant	Brücke
17	00410503300	2	Coppetta protezione	Cup	Cuvette	Schale
18	24100203503	2	Ralla per cuscinetto	Shim	Rondelle de réglage	Ausgleichscheibe
19	24000202618	2	Cuscinetto	Needle cage	Cage à aiguilles	Nadelkäfig
20	12604112000	8	Dado autobloccante M12	Nut	Ecrou	Mutter
21	00410502000	2	Valvola per tubeless	Valve	Valve de pneu	Luftklappe
22	00410500700	8	Dado fissaggio ruota	Nut	Ecrou	Mutter
22	00410530700	10	Dado fissaggio ruota	Nut	Ecrou	Mutter
23	00410501300	2	Copertura 155-13"	Tyre	Pneu	Pneumatik
23	00410531300	2	Copertura 185-14"	Tyre	Pneu	Pneumatik
24	00410501200	2	Cerchio ruota 13"	Rim	Jante	Felge
24	00410531200	2	Cerchio ruota 14"	Rim	Jante	Felge
25	00410501700	2	Biscottino balestra ant.	Schackle	Jumelle	Federlasche
26	00410501500	8	Staffa attacco balestra	U-bolt	Boulon en U	U-bolzen
27	00410501600	2	Balestra anteriore	Leaf spring	Ressort à lames	Blattfeder





Avantreno

Fore carriage

Avant train

Vorderwagen

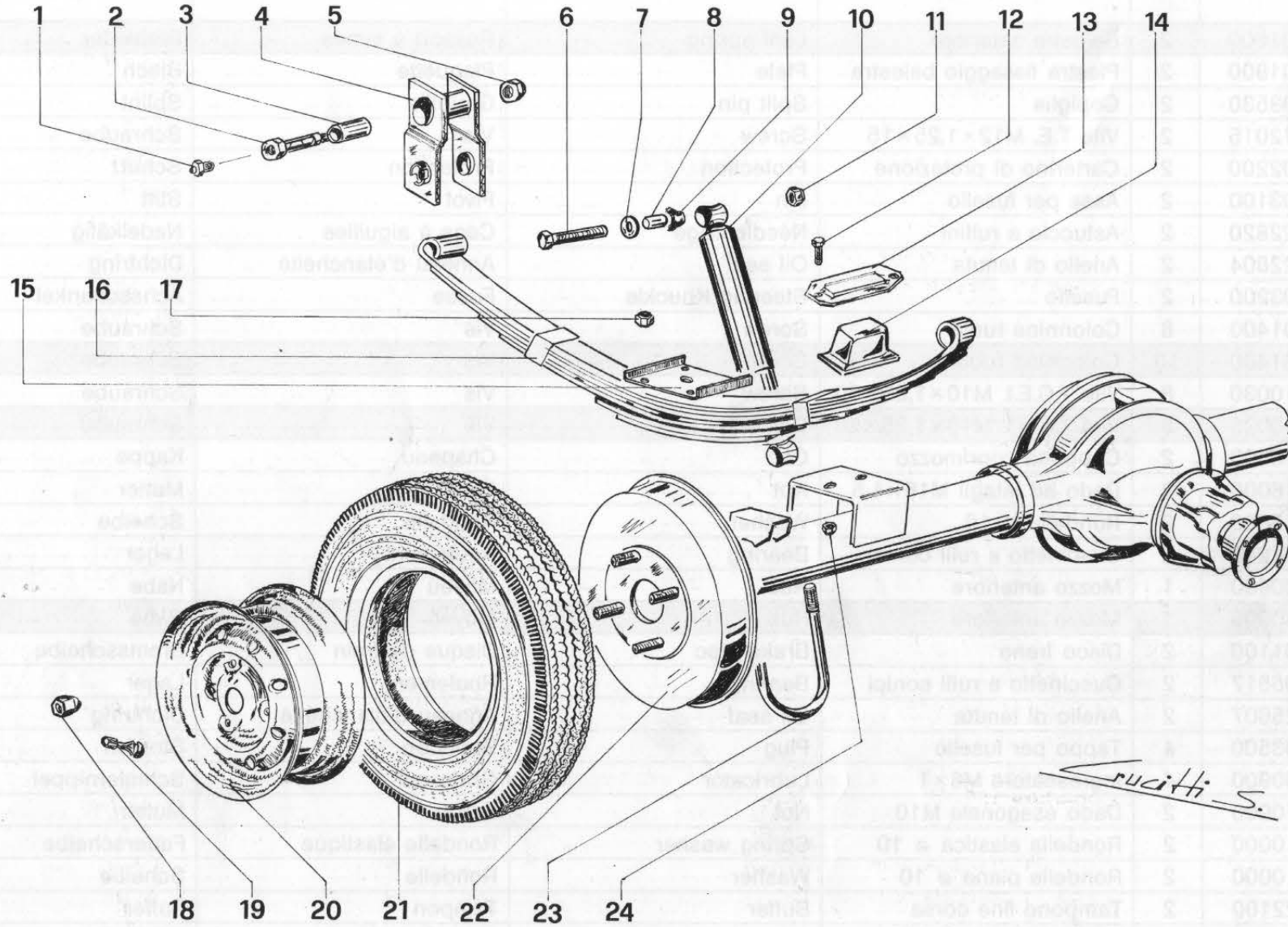
TAV. VIII

FIG. ABB.	CODICE BESTELL N.	Q. ANZAHL	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
27	00410531600	2	Balestra anteriore	Leaf spring	Ressort à lames	Blattfeder
28	00410501900	2	Piastra fissaggio balestra	Plate	Plaquette	Blech
29	14101103530	2	Copiglia	Split pin	Goupille	Splint
30	10305112015	2	Vite T.E. M12×1,25×15	Screw	Vis	Schraube
31	00410502200	2	Carterino di protezione	Protection	Protection	Schutz
32	00410503100	2	Asse per fusello	Pin	Pivot	Stift
33	23500222820	2	Astuccio a rullini	Needle cage	Cage à aiguilles	Nadelkäfig
34	30300222804	2	Anello di tenuta	Oil seal	Anneau d'étanchéité	Dichtring
35	00410503200	2	Fusello	Steering Knuckle	Fusee	Achsschenkel
36	00410501400	8	Colonnina ruota	Screw	Vis	Schraube
36	00410531400	10	Colonnina ruota	Screw	Vis	Schraube
37	10605010030	8	Vite T.C.E.I. M10×1,25×30	Screw	Vis	Schraube
37	10605110025	8	Vite T.C.E.I. M10×1,25×25	Screw	Vis	Schraube
38	00310712800	2	Coppetta coprimozzo	Cap	Chapeau	Kappe
39	12304116000	2	Dado ad intagli M16×1,5	Nut	Ecrou	Mutter
40	13501116000	2	Rondella ø 16	Washer	Rondelle	Scheibe
41	21500204215	2	Cuscinetto a rulli conici	Bearing	Roulement	Lager
42	00410500900	1	Mozzo anteriore	Hub	Moyeu	Nabe
42	00410530900	1	Mozzo anteriore	Hub	Moyeu	Nabe
43	00410501100	2	Disco freno	Brake disc	Disque de frein	Bremsscheibe
44	21500305517	2	Cuscinetto a rulli conici	Bearing	Roulement	Lager
45	30100425607	2	Anello di tenuta	Oil seaf	Anneau d'étanchéité	Dichtring
46	00410503500	4	Tappo per fusello	Plug	Bouchon	Stopfen
47	00312100900	4	Ingrassatore M6×1	Lubricator	Graisseur	Schmiernippel
48	12004110000	2	Dado esagonale M10	Nut	Ecrou	Mutter
49	13901110000	2	Rondella elastica ø 10	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe
50	13501110000	2	Rondella piana ø 10	Washer	Rondelle	Scheibe
51	00310722100	2	Tampone fine corsa	Buffer	Tampon	Puffer

Specifico per **GASOLONE 27**



VEICOLI INDUSTRIALI



## Retroreno

## Rear axle

## Pont arriere

## Hinterachsbrücke

## TAV. IX

FIG. ABB.	CODICE BESTELL N.	Q. ANZAHL	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
1	00312100900	6	Ingrassatore M6×1	Lubricator	Graisseur	Schmiernippel
2	00410600800	6	Perno per balestra post.	Pin	Pivot	Stift
3	00410600600	6	Boccola balestra post.	Bush	Bague	Büchse
4	00410600700	2	Biscottino balestra post.	Shackle	Jumelle	Federlasche
5	12604114000	6	Dado autobloccante M14	Nut	Ecrou	Mutter
6	10105114060	4	Vite T.E. M14×60	Screw	Vis	Schraube
7	00410502800	8	Rondella occhio ammortiz.	Washer	Rondelle	Scheibe
8	00410601500	4	Distanziale occhio ammort.	Distance piece	Entretoise	Abstandstück
9	00410502900	8	Gommino per ammortizzat.	Grommet	Passe-câble	Gummitülle
10	00410503000	2	Ammortizzatore	Shock Absorber	Amortisseur	Stossdämpfer
11	12604114000	4	Dado autobloccante M14	Nut	Ecrou	Mutter
12	10205108020	4	Vite T.E. M8×20	Screw	Vis	Schraube
13	00410502600	2	Piastra fissaggio tampone	Plate	Plaquette	Blech
14	00410502500	2	Tampone fine corsa	Buffer	Tampon	Puffer
15	00410601000	2	Piastra fissaggio balestra	Plate	Plaquette	Blech
16	00410600500	2	Balestra posteriore	Leaf spring	Ressort à lames	Blattfeder
16	00410630500	2	Balestra posteriore	Leaf spring	Ressort à lames	Blattfeder
17	12604112000	8	Dado autobloccante M8	Nut	Ecrou	Mutter
18	00410500700	8	Dado fissaggio ruota	Nut	Ecrou	Mutter
18	00410530700	10	Dado fissaggio ruota	Nut	Ecrou	Mutter
19	00410502000	2	Valvola per tubeless	Valve	Valve de pneu	Luftklappe
20	00410501200	2	Cerchio ruota 13"	Rim	Jante	Felge
20	00410531200	2	Cerchio ruota 14"	Rim	Jante	Felge
21	00410501300	2	Copertura 155-13"	Tyre	Pneu	Pneumatik
21	00410531300	2	Copertura 185-14"	Tyre	Pneu	Pneumatik
22	00410600100	1	Ponte differenziale post.	Bridge	Pont arrier	Brücke
22	00410630100	1	Ponte differenziale post.	Bridge	Pont arrier	Brücke
23	00410501500	4	Staffa attacco balestra	U-bolt	Boulon en U	U-bolzen
24	12604108000	4	Dado autobloccante M8	Nut	Ecrou	Mutter

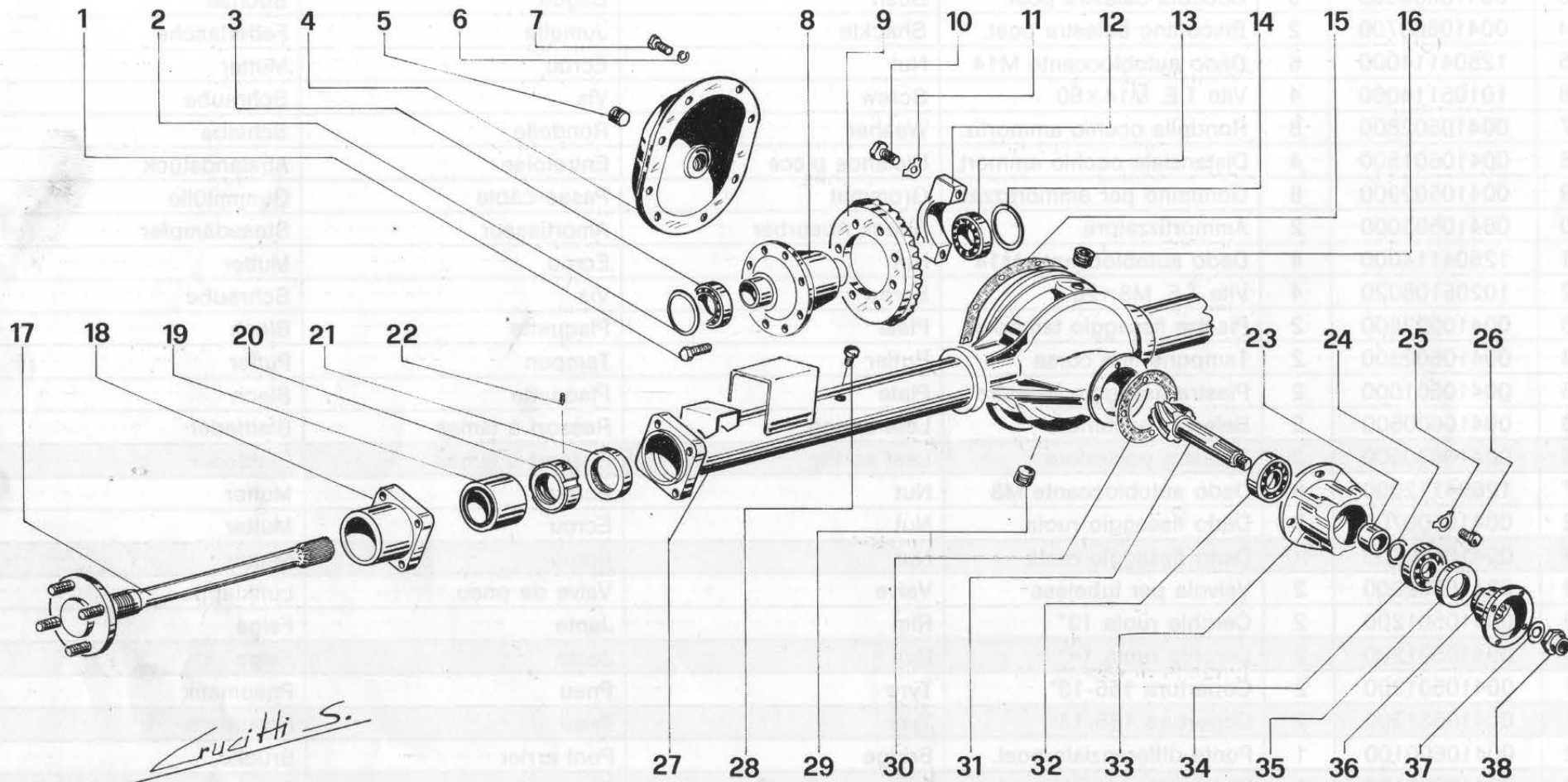
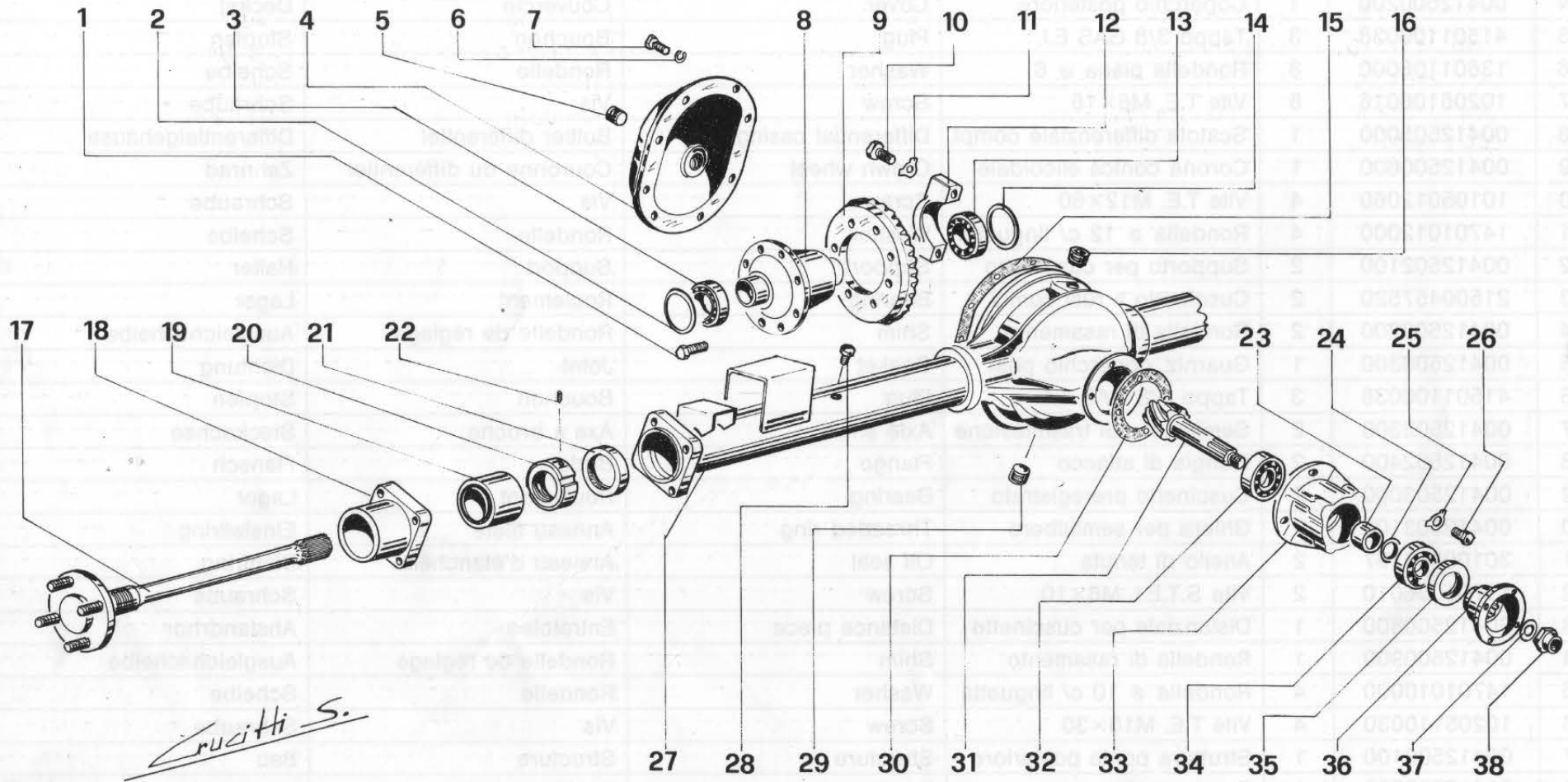


FIG. ABB.	CODICE BESTELL N.	Q. ANZAHL	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
1	10205010035	8	Vite T.E. M10×35	Screw	Vis	Schraube
2	00412502200	2	Rondella di rasamento	Shim	Rondelle de réglage	Ausgleichscheibe
3	21500457520	2	Cuscinetto a rulli conici	Bearing	Roulement	Lager
4	00412500200	1	Coperchio posteriore	Cover	Couvercle	Deckel
5	41501100038	3	Tappo 3/8 GAS E.I.	Plug	Bouchon	Stopfen
6	13601106000	8	Rondella piana ø 6	Washer	Rondelle	Scheibe
7	10205106016	8	Vite T.E. M6×16	Screw	Vis	Schraube
8	00412505000	1	Scatola differenziale compl.	Differential casing	Boîtier différentiel	Differentialgehäuse
9	00412500600	1	Corona conica elicoidale	Crown wheel	Couronne du différentiel	Zahnrad
10	10105012060	4	Vite T.E. M12×60	Screw	Vis	Schraube
11	14701012000	4	Rondella ø 12 c/ linguetta	Washer	Rondelle	Scheibe
12	00412502100	2	Supporto per cuscinetto	Support	Support	Halter
13	21500457520	2	Cuscinetto a rulli conici	Bearing	Roulement	Lager
14	00412502200	2	Rondella di rasamento	Shim	Rondelle de réglage	Ausgleichscheibe
15	00412500300	1	Guarniz. coperchio post.	Gasket	Joint	Dichtung
16	41501100038	3	Tappo 3/8 GAS E.I.	Plug	Bouchon	Stopfen
17	00412502300	2	Semialbero di trasmissione	Axle shaft	Axe à broche	Steckachse
18	00412502400	2	Flangia di attacco	Flange	Bride	Flansch
19	00412503000	2	Cuscinetto preregistrato	Bearing	Roulement	Lager
20	00412503100	2	Ghiera per semialbero	Threaded ring	Anneau fileté	Einstellring
21	30100356207	2	Anello di tenuta	Oil seal	Anneau d'étanchéité	Dichtring
22	11705006010	2	Vite S.T.E.I. M6×10	Screw	Vis	Schraube
23	00412500800	1	Distanziale per cuscinetto	Distance piece	Entretoise	Abstandshor
24	00412500900	1	Rondella di rasamento	Shim	Rondelle de réglage	Ausgleichscheibe
25	14701010000	4	Rondella ø 10 c/ linguetta	Washer	Rondelle	Scheibe
26	10205110030	4	Vite T.E. M10×30	Screw	Vis	Schraube
27	00412500100	1	Struttura ponte posteriore	Structure	Structure	Bau
28	00412503300	1	Tappo di sfiato	Breather	Reniflard	Entlüfter
29	41501100038	3	Tappo 3/8 GAS E.I.	Plug	Bouchon	Stopfen
30	00412500500	1	Guarnizione coperchio ant.	Gasket	Joint	Dichtung





*Crucitti S.*

Trasmissione 1301 cc.

Transmission 1301 cc.

Transmission 1301 cc.

Antrieb 1301 cc.

TAV. X

FIG. ABB.	CODICE BESTELL N.	Q. ANZAHL	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
31	00412500700	1	Pignone conico elicoidale	Differential pinion	Pignon conique	Zahnrad
32	21500307220	2	Cuscinetto a rulli conici	Bearing	Roulement	Lager
33	00412500400	1	Coperchio anteriore	Cover	Couvercle	Deckel
34	21500307220	2	Cuscinetto a rulli conici	Bearing	Roulement	Lager
35	30100457210	1	Anello di tenuta	Oil seal	Anneau d'étanchéité	Dichtring
36	00412501000	1	Flangia di entrata	Flange	Bride	Flansch
37	00412501100	1	Rondella tranciata	Washer	Rondelle	Scheibe
38	00412503400	1	Dado M20×1,5	Nut	Ecrou	Mutter



*Cruitti S.*

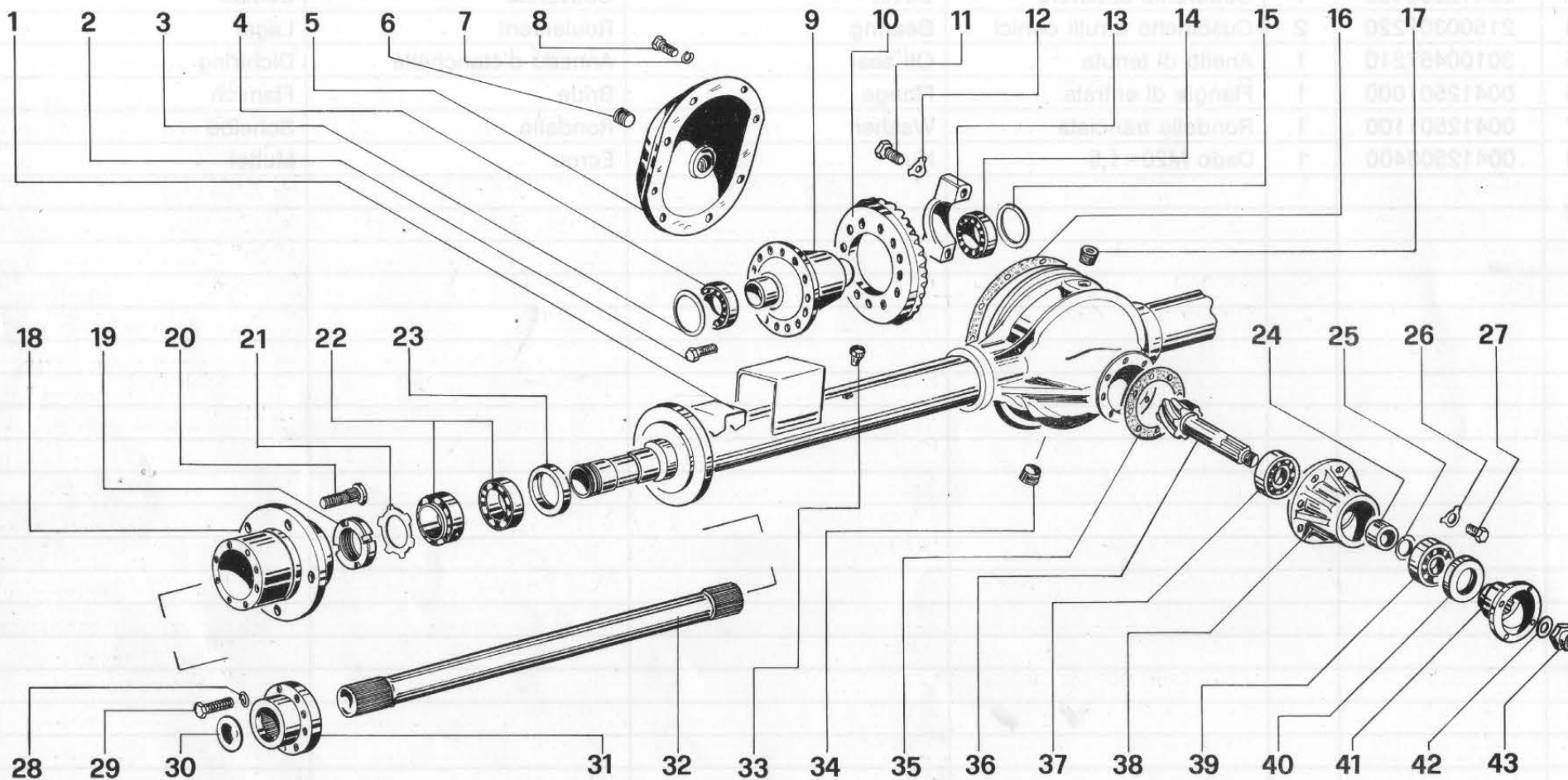
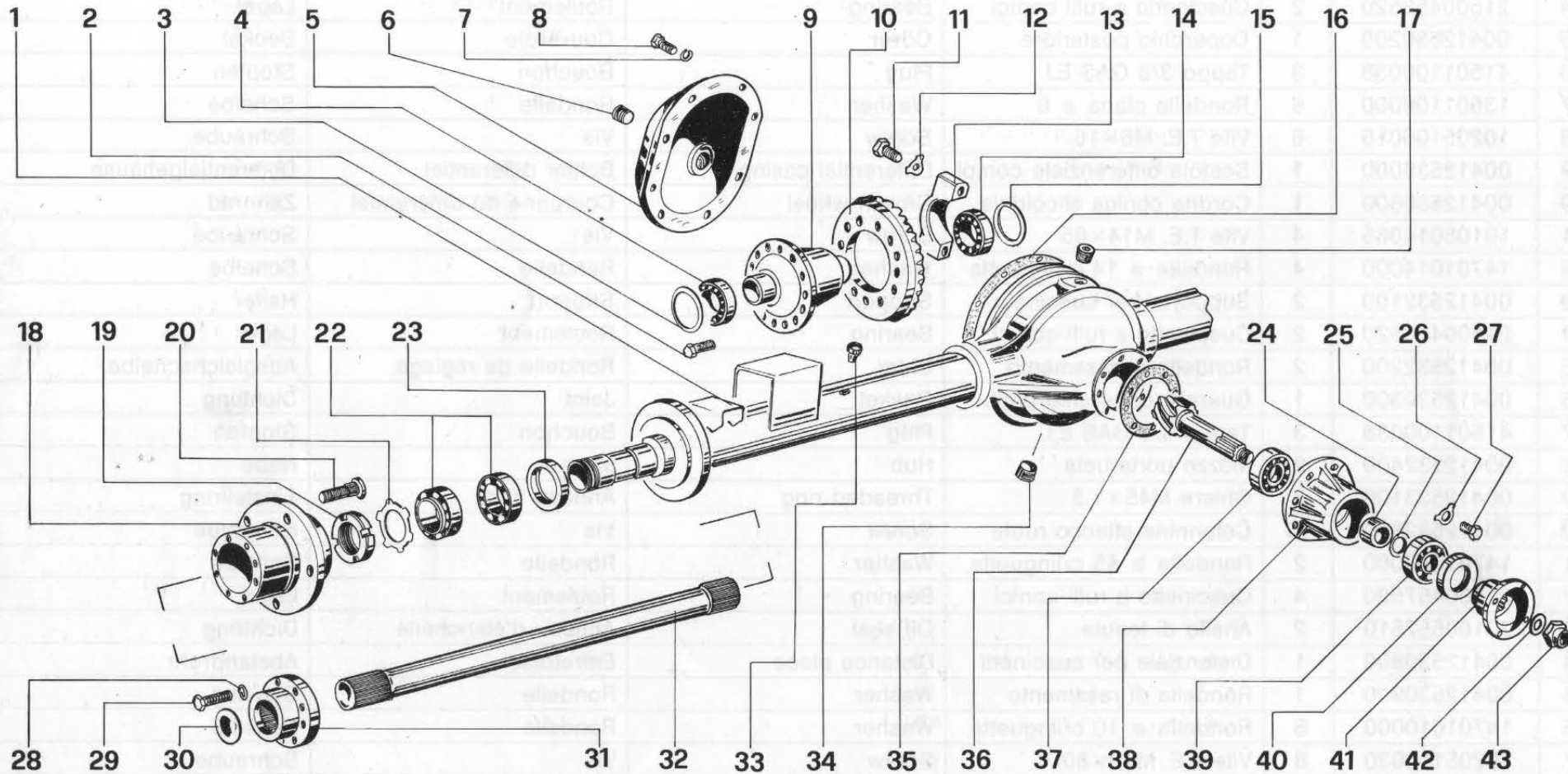




FIG. ABB.	CODICE BESTELL N.	Q. ANZAHL	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
1	00412530100	1	Struttura ponte posteriore	Structure	Structure	Bau
2	10305110040	12	Vite T.E. M10×1,25×40	Screw	Vis	Schraube
3	00412532200	2	Rondella di rasamento	Shim	Rondelle de réglage	Ausgleichscheibe
4	21500458520	2	Cuscinetto a rulli conici	Bearing	Roulement	Lager
5	00412530200	1	Coperchio posteriore	Cover	Couvercle	Deckel
6	41501100038	3	Tappo 3/8 GAS E.I.	Plug	Bouchon	Stopfen
7	13601106000	6	Rondella piana ø 6	Washer	Rondelle	Scheibe
8	10205106016	6	Vite T.E. M6×16	Screw	Vis	Schraube
9	00412535000	1	Scatola differenziale compl.	Differential casing	Boîtier différentiel	Differentialgehäuse
10	00412530600	1	Corona conica elicoidale	Crown wheel	Couronne du différentiel	Zahnrad
11	10105014065	4	Vite T.E. M14×65	Screw	Vis	Schraube
12	14701014000	4	Rondella ø 14 c/linguetta	Washer	Rondelle	Scheibe
13	00412532100	2	Supporto per cuscinetto	Support	Support	Halter
14	21500458520	2	Cuscinetto a rulli conici	Bearing	Roulement	Lager
15	00412532200	2	Rondella di rasamento	Shim	Rondelle de réglage	Ausgleichscheibe
16	00412530300	1	Guarniz. coperchio post.	Gasket	Joint	Dichtung
17	41501100038	3	Tappo 3/8 GAS E.I.	Plug	Bouchon	Stopfen
18	00412532400	2	Mozzo portaruota	Hub	Moyeu	Nabe
19	00412533100	2	Ghiera M45×1,5	Threaded ring	Anneau fileté	Einstellring
20	00412532800	10	Colonnina attacco ruota	Screw	Vis	Schraube
21	14701045000	2	Rondella ø 45 c/linguetta	Washer	Rondelle	Scheibe
22	21500457520	4	Cuscinetto a rulli conici	Bearing	Roulement	Lager
23	30100557510	2	Anello di tenuta	Oil seal	Anneau d'étanchéité	Dichtring
24	00412530800	1	Distanziale per cuscinetti	Distance piece	Entretoise	Abstandrohr
25	00412530900	1	Rondella di rasamento	Washer	Rondelle	Scheibe
26	14701010000	8	Rondella ø 10 c/linguetta	Washer	Rondelle	Scheibe
27	10205110030	8	Vite T.E. M10×30	Screw	Vis	Schraube
28	13901108000	16	Rondella elastica ø 8	Washer	Rondelle	Scheibe
29	10205108030	16	Vite T.E. M8×30	Screw	Vis	Schraube
30	00412534200	2	Tappo per mozzo	Plug	Bouchon	Stopfen

*Cruzilli S.*



Trasmissione 1697 cc.


Transmission 1697 cc.

Transmission 1697 cc.

Antrieb 1697 cc.

TAV. XI

FIG. ABB.	CODICE BESTELL N.	Q. ANZAHL	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
31	00412534000	2	Flangia di trascinamento	Flange	Bride	Flansch
32	00412532300	2	Semialbero di trasmissione	Axle shaft	Axe à broche	Steckachse
33	00412503300	1	Tappo di sfiatione	Breather	Reniflard	Entlüfter
34	41501100038	3	Tappo 3/8 GAS E.I.	Plug	Bouchon	Stopfen
35	00412530500	1	Guarnizione coperchio ant.	Gasket	Joint	Dichtung
36	00412530700	1	Pignone conico elicoidale	Differential pinion	Pignon conique	Zahnrad
37	21500358022	1	Cuscinetto a rulli conici	Bearing	Roulement	Lager
38	00412530400	1	Coperchio anteriore	Cover	Couvercle	Deckel
39	21500357224	1	Cuscinetto a rulli conici	Bearing	Roulement	Lager
40	30100457210	1	Anello di tenuta	Oil seal	Anneau d'étanchéité	Dichtring
41	00412531000	1	Flangia di entrata	Flange	Bride	Flansch
42	00412501100	1	Rondella tranciata	Washer	Rondelle	Scheibe
43	00412503400	1	Dado M20x1,5	Nut	Ecrou	Mutter

 : Specifico per **GASOLONE 27**



VEICOLI INDUSTRIALI

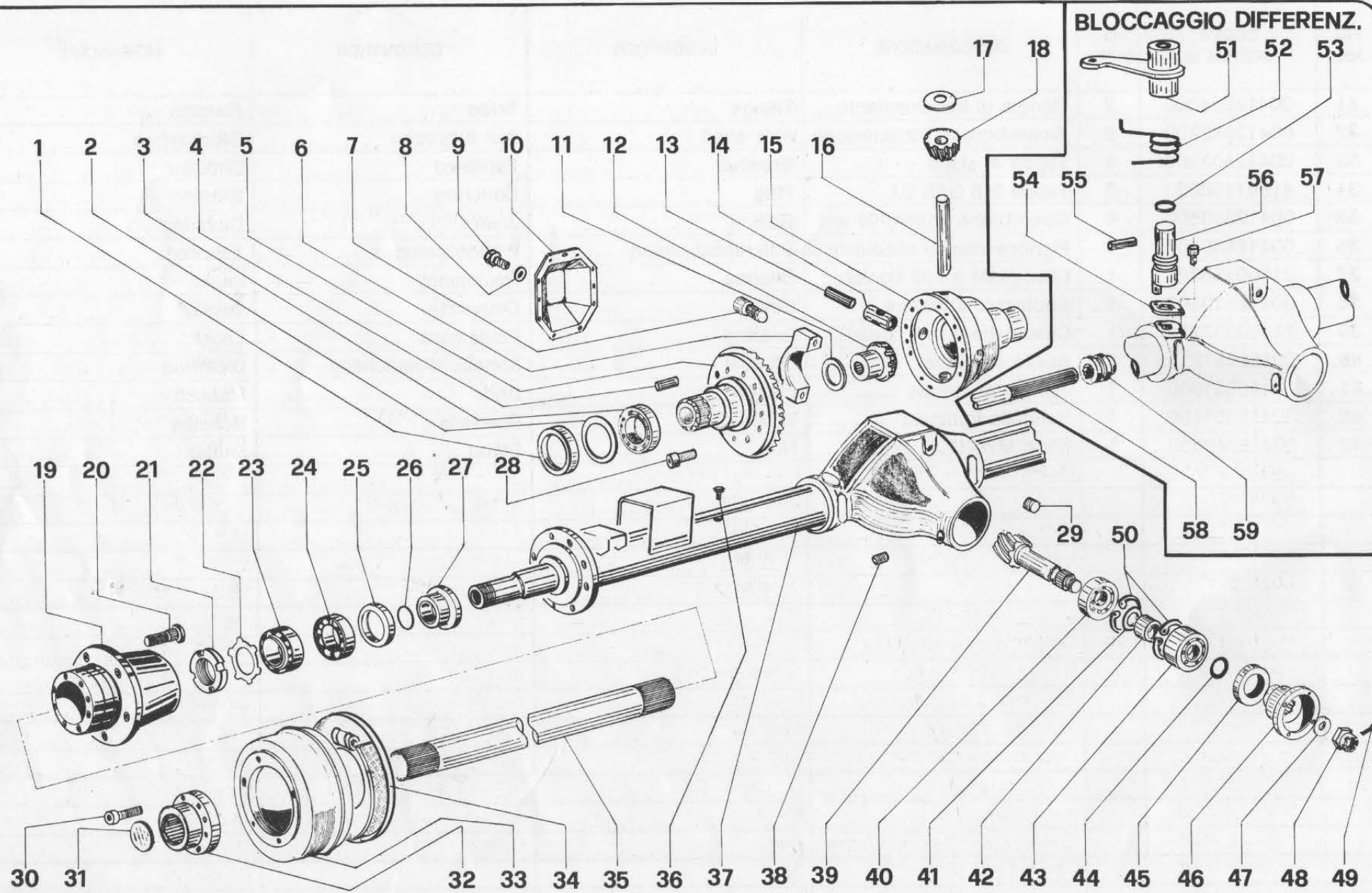


FIG. ABB.	CODICE BESTELL N.	Q. ANZAHL	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
1	00412544100	2	Distanziale su cappello	Distance piece	Entretoise	Abstandrohr
2	00412542200	2	Rondella rasamento	Washer	Rondelle	Scheibe
3	21500508020	2	Cuscinetto a rulli conici	Bearing	Roulement	Lager
4	14601010025	2	Spina cilindrica	Pin	Pivot	Stift
5	00412540600	1	Corona conica elicoidale	Crown wheel	Couronne du différentiel	Zahnrad
6	00412542100	2	Supporto per cuscinetto	Support	Support	Halter
7	10505014055	4	Vite TCEI M 14 × 55	Screw	Vis	Schraube
8	13701106000	10	Rondella dentellata Ø 6	Washer	Rondelle	Scheibe
9	10205106016	10	Vite T.E M 6 × 16	Screw	Vis	Schraube
10	00412540200	1	Coperchio posteriore	Cover	Couvercle	Deckel
11	00412542000	2	Rondella rasamento	Washer	Rondelle	Scheibe
12	00412541900	2	Planetario	Planetary gear	Pignon planétaire	Differential Kegelrad
13	00412541500	2	Asse corto portasatelliti	Spindle	Axe	Spindel
14	00412541600	1	Distanziale per satellite	Distance piece	Entretoise	Abstandrohr
15	00412541200	1	Scatola del differenziale	Differential casing	Boîtier différentiel	Differentialgehäuse
16	00412541400	1	Asse portasatelliti	Spindle	Axe	Spindel
17	00412541800	4	Rasamento sferico	Washer	Rondelle	Scheibe
18	00412541700	4	Satellite	Satelite gear	Pignon satellite	Umlauf kegelrad
19	00412542400	2	Mozzo portaruota	Hub	Moyeu	Nabe
20	00410531400	10	Colonnina attacco ruota	Screw	Vis	Schraube
21	00412533100	2	Ghiera M 45 × 1,5	Threaded ring	Anneau fileté	Einstellring
22	14701045000	2	Rondella Ø 45 c/linguetta	Washer	Rondelle	Scheibe
23	21500457520	2	Cuscinetto a rulli conici	Bearing	Roulement	Lager
24	21500508020	2	Cuscinetto a rulli conici	Bearing	Roulement	Lager
25	30200608010	2	Anello di tenuta	Oil seal	Anneau d'étanchéité	Dichtring
26	30500003200	2	Anello OR 3200	Oil seal	Anneau d'étanchéité	Dichtring
27	00412548000	2	Boccola per anello di tenuta	Bush	Bague	Büchse
28	10507014040	8	Vite TCEI M 14 × 40	Screw	Vis	Schraube
29	41501100038	2	Tappo 3/8 GAS EI	Plug	Bouchon	Stopfen
30	10507110030	10	Vite TCEI M 10 × 30	Screw	Vis	Schraube

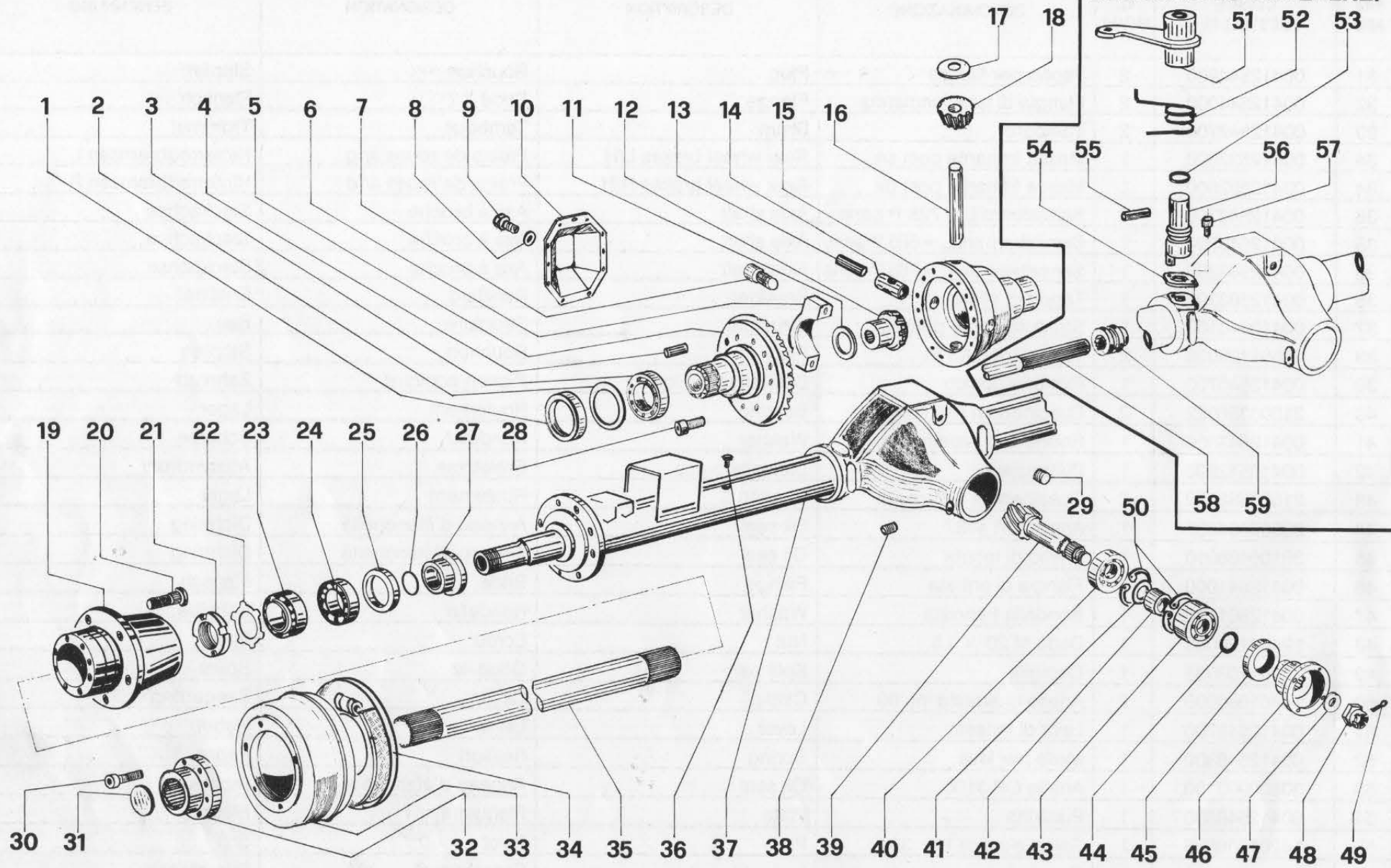
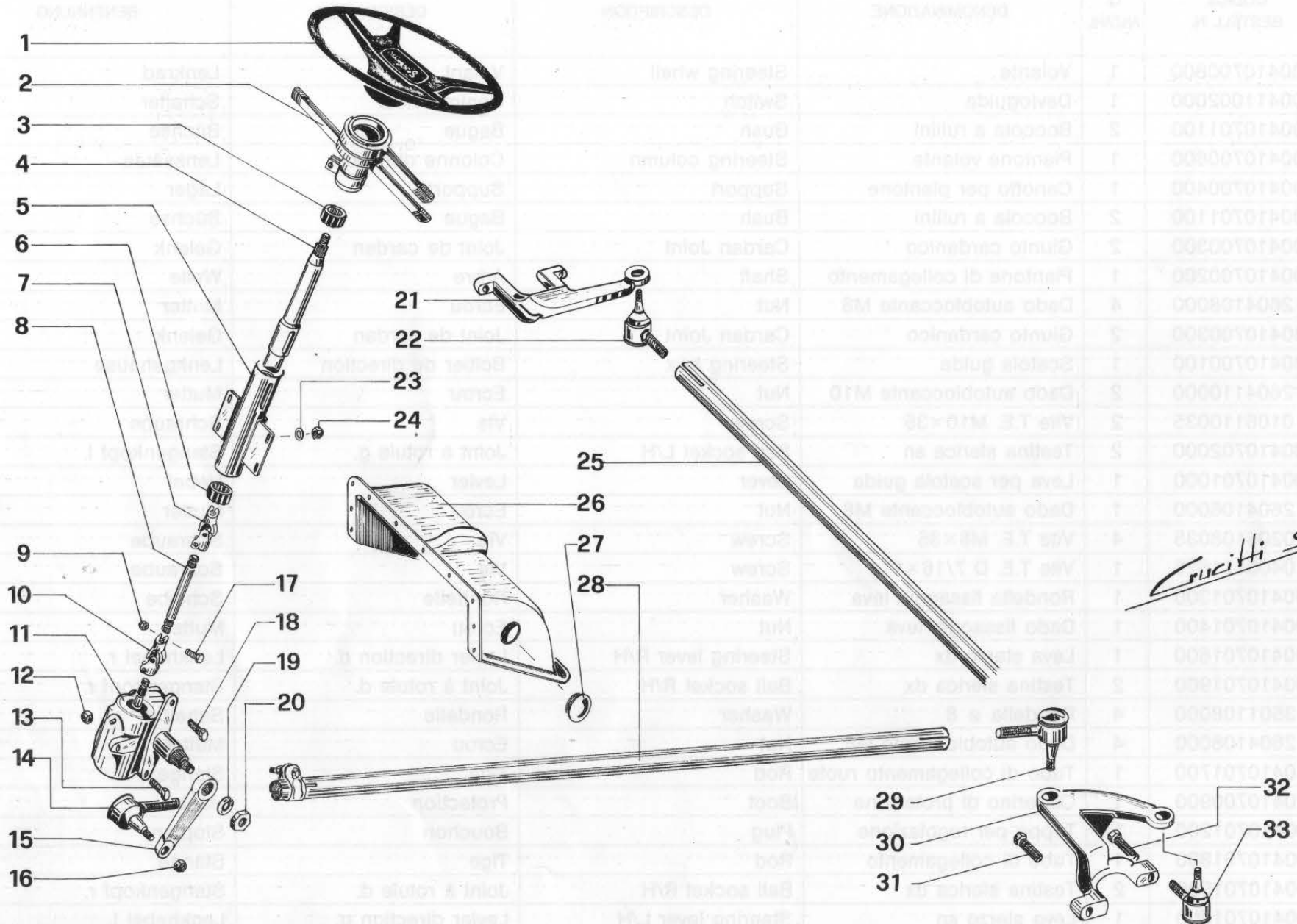


FIG. ABB.	CODICE BESTELL N.	Q. ANZAHL	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
58	00412548300	1	Semialbero L = 725 BD 1ª serie	Axle shaft	Axe à broche	Steckachse
58	00412543400	1	Semialbero L = 765 BD 2ª serie	Axle shaft	Axe à broche	Steckachse
59	00412548500	1	Collare di innesto	Sleeve	Manchon	Muffe





## Sterzo e leveraggi

## Stering whell

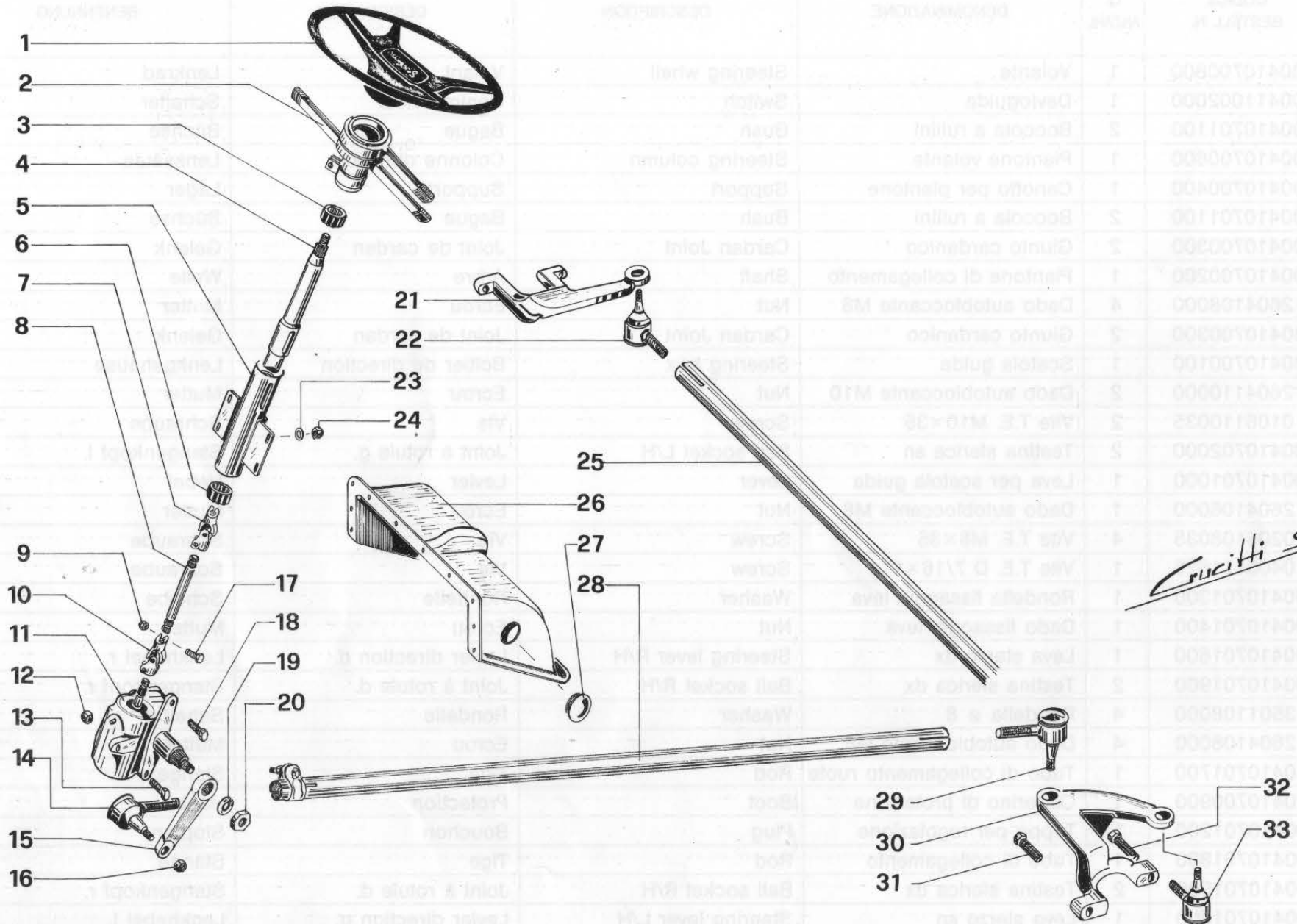
## Volant

## Lenkrad

## TAV. XII

FIG. ABB.	CODICE BESTELL N.	Q. ANZAHL	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
1	00410700800	1	Volante	Steering whell	Volant	Lenkrad
2	00411002000	1	Devioguida	Switch	Commutateur	Schalter
3	00410701100	2	Boccola a rullini	Bush	Bague	Büchse
4	00410700600	1	Piantone volante	Steering column	Colonne direction	Lenksäule
5	00410700400	1	Canotto per piantone	Support	Support	Lager
6	00410701100	2	Boccola a rullini	Bush	Bague	Büchse
7	00410700300	2	Giunto cardanico	Cardan Joint	Joint de cardan	Gelenk
8	00410700200	1	Piantone di collegamento	Shaft	Arbre	Welle
9	12604108000	4	Dado autobloccante M8	Nut	Ecrou	Mutter
10	00410700300	2	Giunto cardanico	Cardan Joint	Joint de cardan	Gelenk
11	00410700100	1	Scatola guida	Steering box	Boîtier de direction	Lenkgehäuse
12	12604110000	2	Dado autobloccante M10	Nut	Ecrou	Mutter
13	10105110035	2	Vite T.E. M10×35	Screw	Vis	Schraube
14	00410702000	2	Testina sferica sn	Ball socket L/H	Joint à rotule g.	Stangenkopf l.
15	00410701000	1	Leva per scatola guida	Lever	Levier	Hebel
16	12604108000	1	Dado autobloccante M8	Nut	Ecrou	Mutter
17	10205108035	4	Vite T.E. M8×35	Screw	Vis	Schraube
18	10405171625	1	Vite T.E. D 7/16×1"	Screw	Vis	Schraube
19	00410701300	1	Rondella fissaggio leva	Washer	Rondelle	Scheibe
20	00410701400	1	Dado fissaggio leva	Nut	Ecrou	Mutter
21	00410701600	1	Leva sterzo dx	Steering lever R/H	Levier direction d.	Lenkhebel r.
22	00410701900	2	Testina sferica dx	Ball socket R/H	Joint à rotule d.	Stangenkopf r.
23	13501108000	4	Rondella ø 8	Washer	Rondelle	Scheibe
24	12604108000	4	Dado autobloccante M8	Nut	Ecrou	Mutter
25	00410701700	1	Tubo di collegamento ruote	Rod	Tige	Stange
26	00410700900	1	Carterino di protezione	Boot	Protection	Haube
27	00410701200	1	Tappo per regolazione	Plug	Bouchon	Stopfen
28	00410701800	1	Tubo di collegamento	Rod	Tige	Stange
29	00410701900	2	Testina sferica dx	Ball socket R/H	Joint à rotule d.	Stangenkopf r.
30	00410701500	1	Leva sterzo sn	Steering lever L/H	Levier direction g.	Lenkhebel l.





## Sterzo e leveraggi

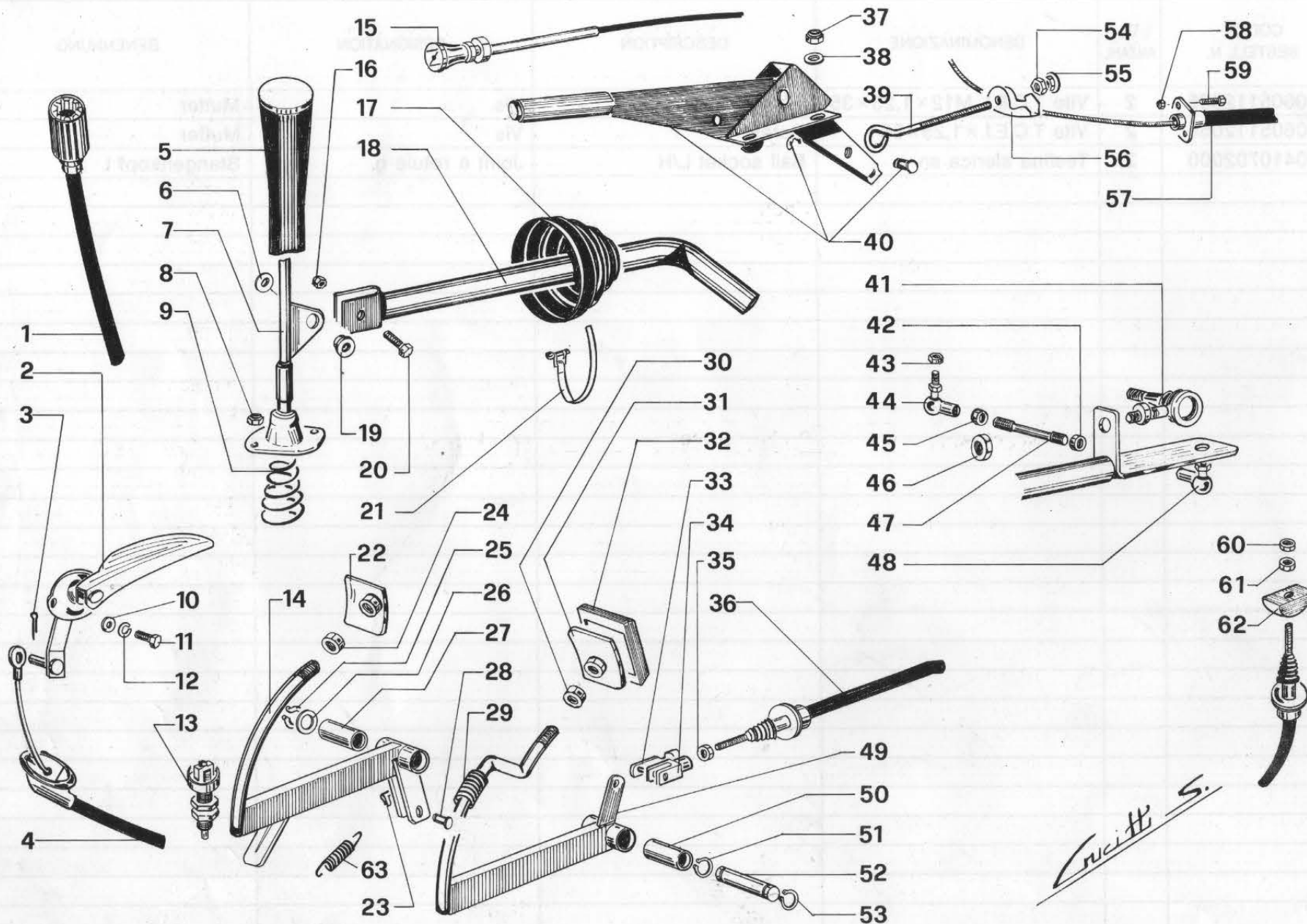
## Stering whell

## Volant

## Lenkrad

## TAV. XII

FIG. ABB.	CODICE BESTELL N.	Q. ANZAHL	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
31	10605112035	2	Vite T.C.E.I. M12×1,25×35	Screw	Vis	Mutter
32	10605112055	2	Vite T.C.E.I.×1,25×55	Screw	Vis	Mutter
33	00410702000	2	Testina sferica sn	Ball socket L/H	Joint à rotule g.	Stangenkopf l.



*C. Ricci H. S.*

## Comandi

## Controls

## Commandes

## Betätigungen

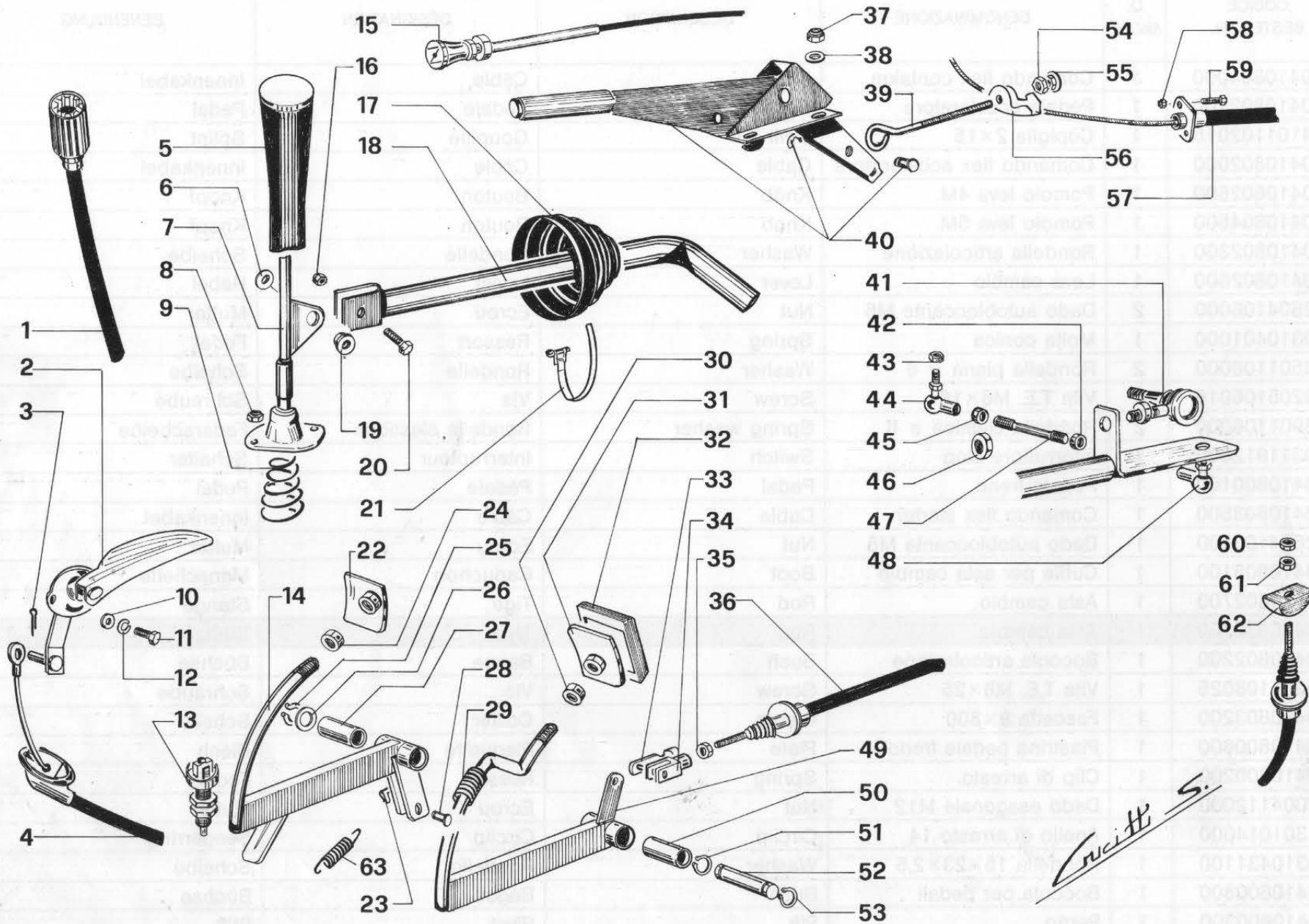
## TAV. XIII

FIG. ABB.	CODICE BESTELL N.	Q. ANZAHL	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
1	00410804000	1	Comando flex contakm.	Cable	Câble	Innenkabel
2	00410802100	1	Pedale acceleratore	Pedal	Pédale	Pedal
3	14101102015	1	Copiglia 2×15	Split pin	Goupille	Splint
4	00410802000	1	Comando flex acceleratore	Cable	Câble	Innenkabel
5	00410802600	1	Pomolo leva 4M.	Knob	Bouton	Knopf
5	00410804500	1	Pomolo leva 5M.	Knob	Bouton	Knopf
6	00410802300	1	Rondella articolazione	Washer	Rondelle	Scheibe
7	00410802500	1	Leva cambio	Lever	Levier	Hebel
8	12604106000	2	Dado autobloccante M6	Nut	Ecrou	Mutter
9	00310401000	1	Molla conica	Spring	Ressort	Feder
10	13501106000	2	Rondella piana ø 6	Washer	Rondelle	Scheibe
11	10205106016	2	Vite T.E. M6×16	Screw	Vis	Schraube
12	13901106000	2	Rondella elastica ø 6	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe
13	00311912600	1	Interruttore stop	Switch	Interrupteur	Schalter
14	00410800100	1	Pedale freno	Pedal	Pédale	Pedal
15	00410803500	1	Comando flex starter	Cable	Câble	Innenkabel
16	12604108000	1	Dado autobloccante M8	Nut	Ecrou	Mutter
17	00410803100	1	Cuffia per asta cambio	Boot	Capuchon	Manschette
18	00410802700	1	Asta cambio	Rod	Tige	Stange
18	00410832700	1	Asta cambio	Rod	Tige	Stange
19	00410802200	1	Boccola articolazione	Bush	Bague	Büchse
20	10205108025	1	Vite T.E. M8×25	Screw	Vis	Schraube
21	00410803200	1	Fascetta 9×800	Clamp	Collier	Schelle
22	00410800600	1	Piastrina pedale freno	Plate	Plaquette	Blech
23	00410800200	1	Clip di arresto	Spring	Ressort	Feder
24	12004112000	1	Dado esagonale M12	Nut	Ecrou	Mutter
25	14301014000	1	Anello di arresto 14	Circlip	Circlip	Seegerring
26	00310431100	1	Rondella 15×23×2,5	Washer	Rondelle	Scheibe
27	00410800800	1	Boccola per pedali	Bush	Bague	Büchse
28	00410800300	1	Perno	Pin	Pivot	Stift

: Specifico per **GASOLONE<sub>27</sub>**

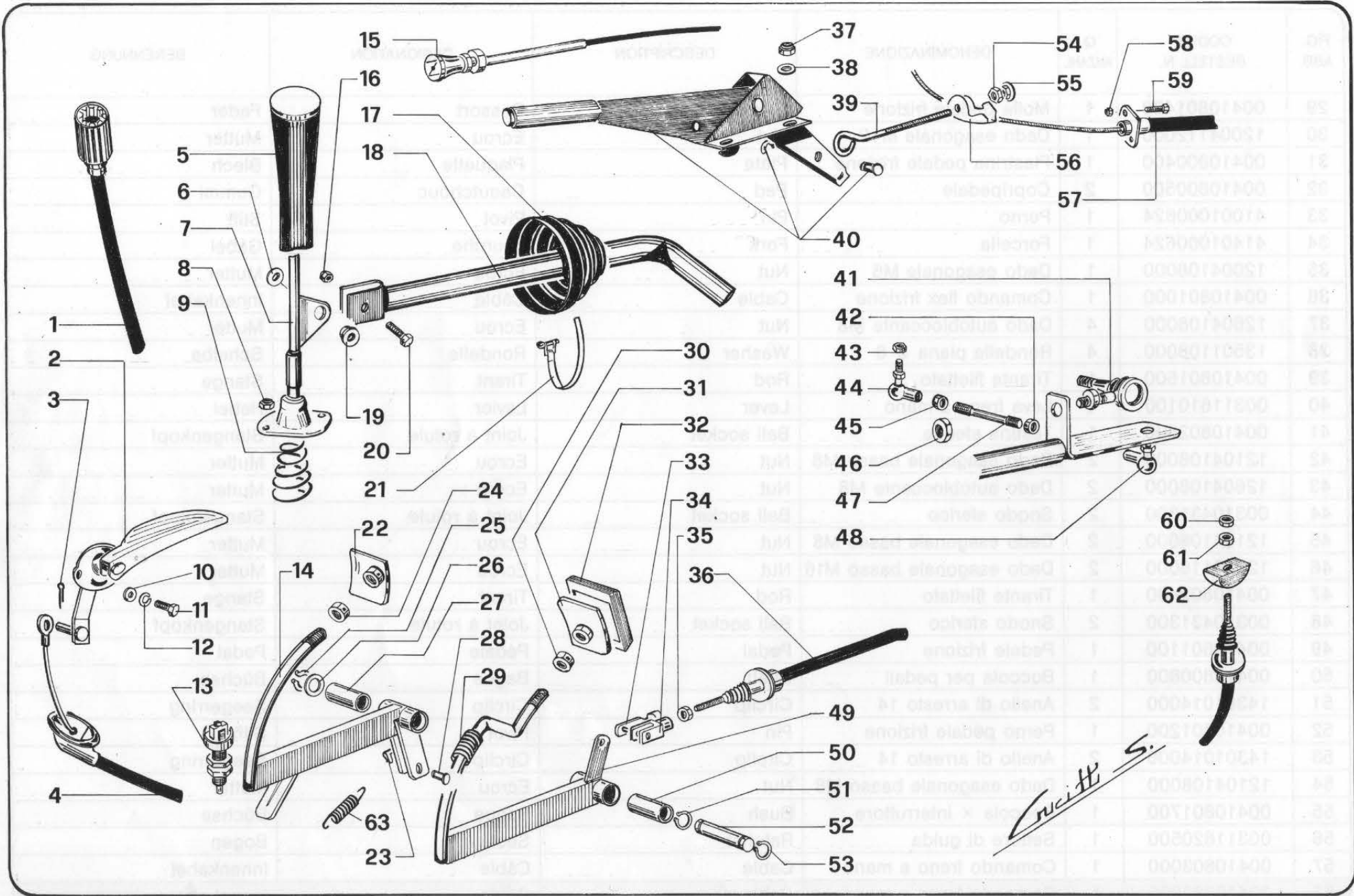


VEICOLI INDUSTRIALI



*Crucci H. S.*

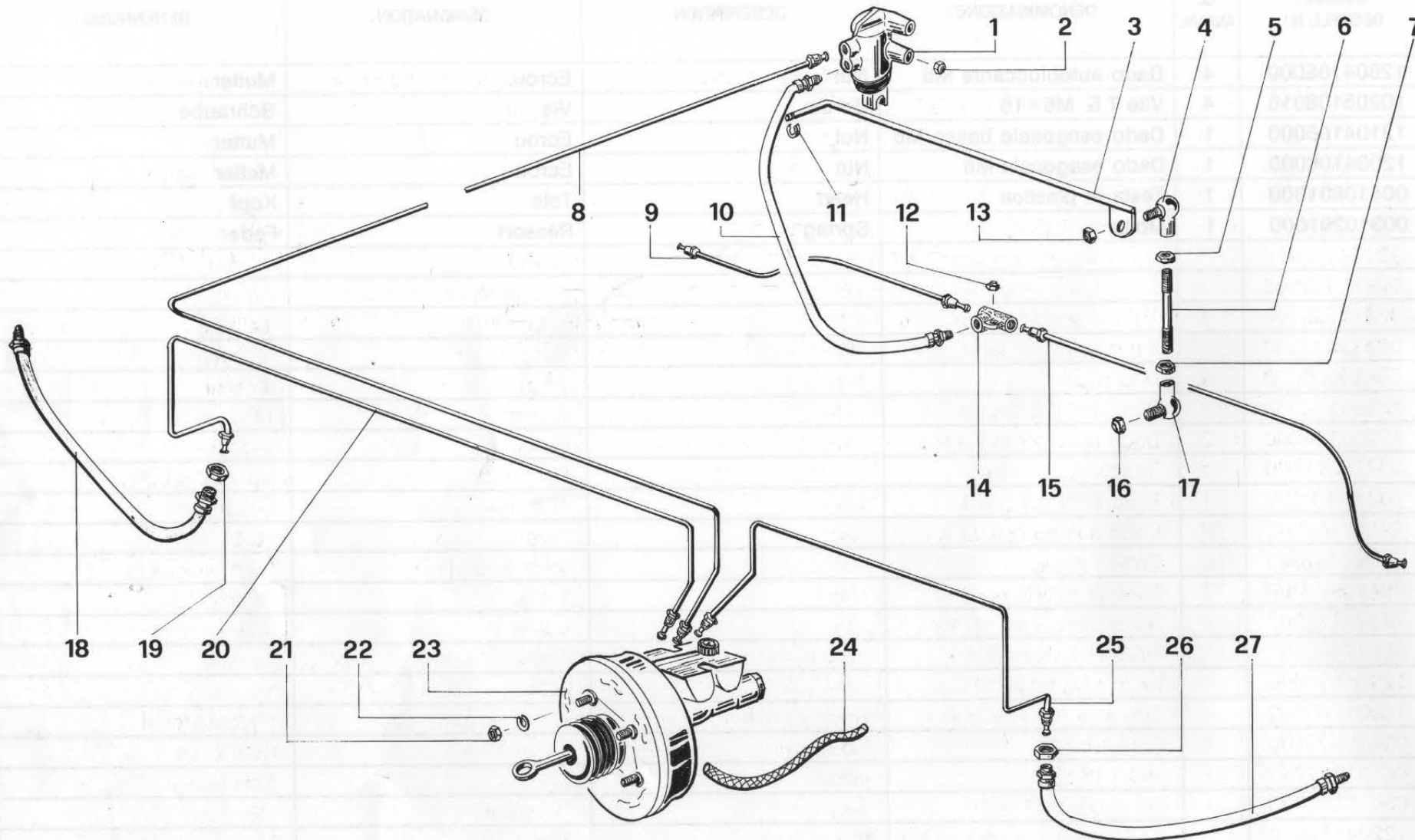
FIG. ABB.	CODICE BESTELL N.	Q. ANZAHL	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
29	00410801400	1	Molla pedale frizione	Spring	Ressort	Feder
30	12004112000	1	Dado esagonale M12	Nut	Ecrou	Mutter
31	00410800400	1	Piastrina pedale frizione	Plate	Plaquette	Blech
32	00410800500	2	Copripedale	Pad	Caoutchouc	Gummi
33	41001000624	1	Perno	Pin	Pivot	Stift
34	41401000624	1	Forcella	Fork	Fourche	Gabel
35	12004106000	1	Dado esagonale M6	Nut	Ecrou	Mutter
36	00410801000	1	Comando flex frizione	Cable	Câble	Innenkabel
37	12604108000	4	Dado autobloccante M8	Nut	Ecrou	Mutter
38	13501108000	4	Rondella piana ø 8	Washer	Rondelle	Scheibe
39	00410801500	1	Tirante filettato	Rod	Tirant	Stange
40	00311610100	1	Leva freno a mano	Lever	Levier	Hebel
41	00410802800	1	Testina sferica	Ball socket	Joint à rotule	Stangenkopf
42	12104108000	2	Dado esagonale basso M8	Nut	Ecrou	Mutter
43	12604108000	2	Dado autobloccante M8	Nut	Ecrou	Mutter
44	00310431300	2	Snodo sferico	Ball socket	Joint à rotule	Stangenkopf
45	12104108000	2	Dado esagonale basso M8	Nut	Ecrou	Mutter
46	12204116000	2	Dado esagonale basso M16	Nut	Ecrou	Mutter
47	00410802400	1	Tirante filettato	Rod	Tirant	Stange
48	00310431300	2	Snodo sferico	Ball socket	Joint à rotule	Stangenkopf
49	00410801100	1	Pedale frizione	Pedal	Pédale	Pedal
50	00410800800	1	Boccola per pedali	Bush	Bague	Büchse
51	14301014000	2	Anello di arresto 14	Circlip	Circlip	Seegerring
52	00410801200	1	Perno pedale frizione	Pin	Pivot	Stift
53	14301014000	2	Anello di arresto 14	Circlip	Circlip	Seegerring
54	12104108000	1	Dado esagonale basso M8	Nut	Ecrou	Mutter
55	00410801700	1	Boccola × interruttore	Bush	Bague	Büchse
56	00311620500	1	Settore di guida	Ratchet	Secteur	Bogen
57	00410803000	1	Comando freno a mano	Cable	Câble	Innenkabel
57	00410833000	1	Comando freno a mano	Cable	Câble	Innenkabel



*Cruciani S.*

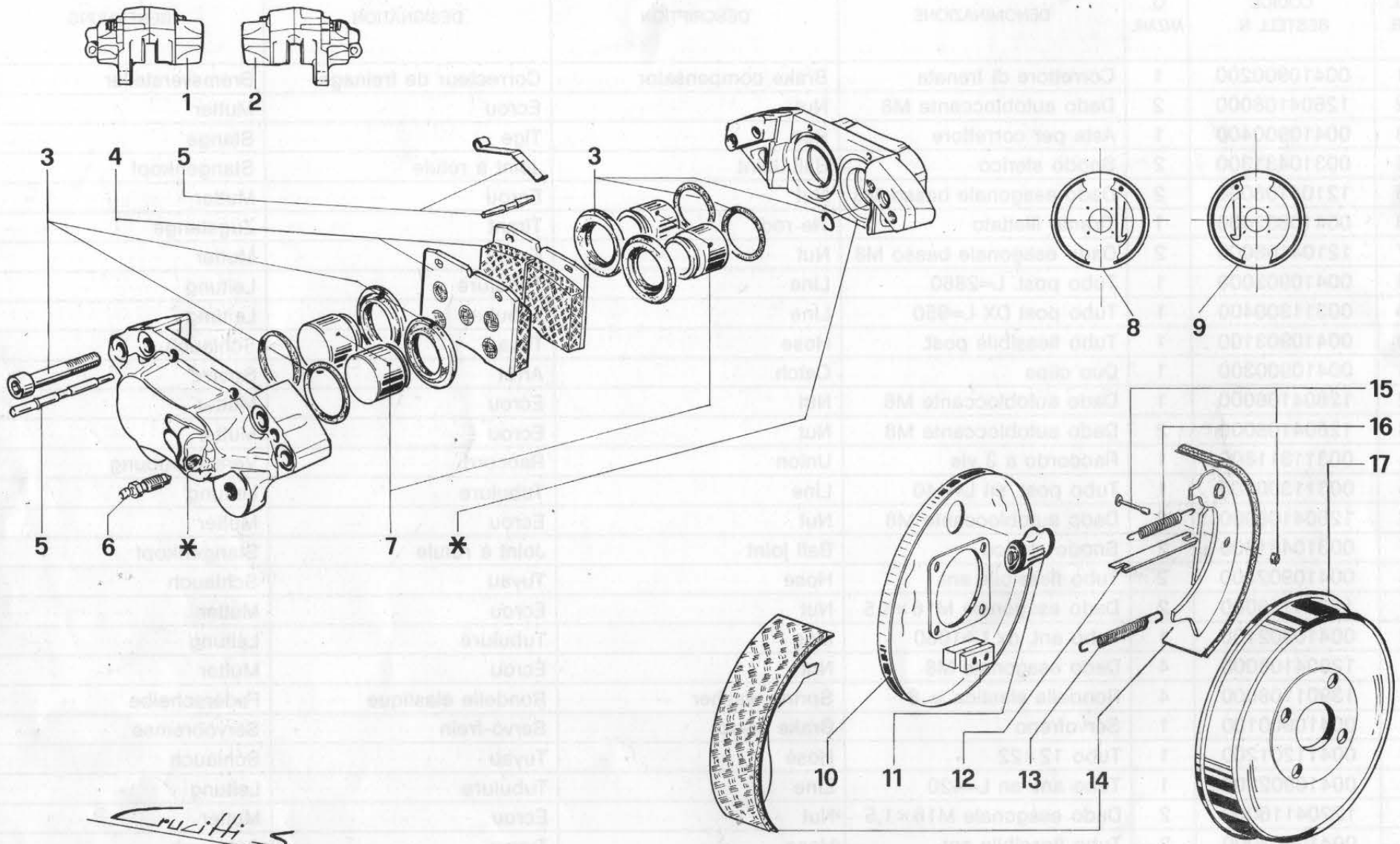


FIG. ABB.	CODICE BESTELL N.	Q. ANZAHL	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
58	12604105000	4	Dado autobloccante M5	Nut	Ecrou	Mutter
59	10205106016	4	Vite T.E. M6×16	Screw	Vis	Schraube
60	12104106000	1	Dado esagonale basso M6	Nut	Ecrou	Mutter
61	12004106000	1	Dado esagonale M6	Nut	Ecrou	Mutter
62	00410801300	1	Testa in plastica	Head	Tete	Kopf
63	00310201000	1	Molla	Spring	Ressort	Feder



*Crucitti S.*

FIG. ABB.	CODICE BESTELL N.	Q. ANZAHL	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
1	00410900200	1	Correttore di frenata	Brake compensator	Correcteur de freinage	Bremsversteller
2	12604108000	2	Dado autobloccante M8	Nut	Ecrou	Mutter
3	00410900400	1	Asta per correttore	Rod	Tige	Stange
4	00310431300	2	Snodo sferico	Ball Joint	Joint à rotule	Stangenkopf
5	12104108000	2	Dado esagonale basso M8	Nut	Ecrou	Mutter
6	00410802400	1	Tirante filettato	Tie rod	Tirant	Zugstange
7	12104108000	2	Dado esagonale basso M8	Nut	Ecrou	Mutter
8	00410903000	1	Tubo post. L=2860	Line	Tubulure	Leitung
9	00311300400	1	Tubo post DX L=950	Line	Tubulure	Leitung
10	00410903100	1	Tubo flessibile post.	Hose	Tuyau	Schlauch
11	00410900300	1	Duo clips	Catch	Arrêt	Sperre
12	12604106000	1	Dado autobloccante M6	Nut	Ecrou	Mutter
13	12604108000	2	Dado autobloccante M8	Nut	Ecrou	Mutter
14	00311311800	1	Raccordo a 3 vie	Union	Raccord	Verschraubung
15	00311300200	1	Tubo post. sn L=440	Line	Tubulure	Leitung
16	12604108000	2	Dado autobloccante M8	Nut	Ecrou	Mutter
17	00310431300	2	Snodo sferico	Ball joint	Joint à rotule	Stangenkopf
18	00410902000	2	Tubo flessibile ant.	Hose	Tuyau	Schlauch
19	12204116000	2	Dado esagonale M16×1,5	Nut	Ecrou	Mutter
20	00410902100	1	Tubo ant. dx L=1060	Line	Tubulure	Leitung
21	12004108000	4	Dado esagonale M8	Nut	Ecrou	Mutter
22	13901108000	4	Rondella elastica ø 8	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe
23	00410900100	1	Servofreno	Brake servo	Servo-frein	Servobremse
24	00411201200	1	Tubo 12×22	Hose	Tuyau	Schlauch
25	00410902200	1	Tubo ant. sn L=420	Line	Tubulure	Leitung
26	12204116000	2	Dado esagonale M16×1,5	Nut	Ecrou	Mutter
27	00410902000	2	Tubo flessibile ant.	Hose	Tuyau	Schlauch



*Crucitti S.*

FIG. ABB.	CODICE BESTELL N.	Q. ANZAHL	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
1	00410901000	1	Pinza freno sn	Brake caliper	Etrier de freins	Bremssattel
2	00410901100	1	Pinza freno dx	Brake caliper	Etrier de freins	Bremssattel
3	00410920300	2	Serie guarnizioni	Pad set	Jeux de garnitures	Belaegesatz
4	00410920100	1	Serie pastiglie	Pad set	Jeux de garnitures	Belaegesatz
5	00410920500	2	Serie spinotti	Kit brake	Kit frein	Kit bremsse
6	00410920400	2	Spurgo	Bleeder screw	Vis de purge	Ablassschraube
7	00410920200	2	Serie pistoni	Kit brake	Kit frein	Kit bremsse
8	00412502500	1	Massa frenante post. sn	Rear wheel brakes L/H	Freins de roues ar g.	Hinterradbremse l.
8	00412532500	1	Massa frenante post. sn	Rear wheel brakes L/H	Freins de roues ar g.	Hinterradbremse l.
9	00412502600	1	Massa frenante post. dx	Rear wheel brakes R/H	Freins de roues ar d.	Hinterradbremse r.
9	00412532600	1	Massa frenante post. dx	Rear wheel brakes R/H	Freins de roues ar d.	Hinterradbremse r.
10	00412506000	1	Disco portaceppi sn	Brake plate L/H	Plateau de frein g.	Bremsschild l.
10	00412536000	1	Disco portaceppi sn	Brake plate L/H	Plateau de frein g.	Bremsschild l.
10	00412506100	1	Disco portaceppi dx	Brake plate R/H	Plateau de frein d.	Bremsschild r.
10	00412536100	1	Disco portaceppi dx	Brake plate R/H	Plateau de frein d.	Bremsschild r.
11	00312900200	2	Cilindretto	Cylinder	Cylindre	Zylinder
11	00412536200	2	Cilindretto	Cylinder	Cylindre	Zylinder
12	00412506300	2	Leveraggio freno a mano	Lever	Levier	Hebel
13	00412506400	2	Molla inferiore	Clip	Ressort	Feder
14	00312920200	2	Coppia ganasce	Brake shoe	Mâchoire	Bremsbacke
14	00412536700	2	Coppia ganasce	Brake shoe	Mâchoire	Bremsbacke
15	00412506600	4	Spinotto con fermo	Pin	Pivot	Stift
16	00412506500	2	Molla superiore	Clip	Ressort	Feder
17	00412502700	2	Tamburo	Drum	Tambour	Trommel
17	00412532700	2	Tamburo	Drum	Tambour	Trommel

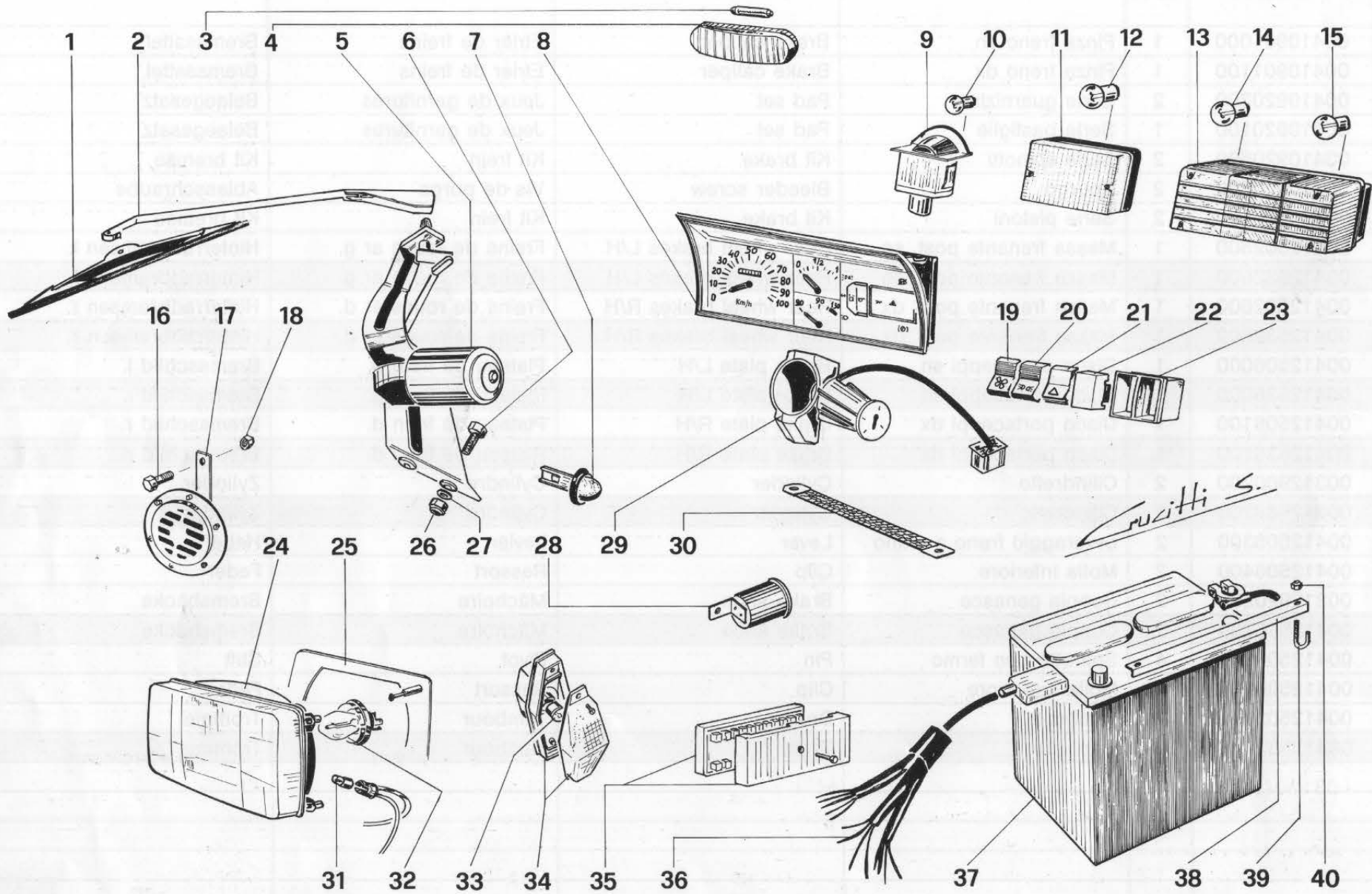


FIG. ABB.	CODICE BESTELL N.	Q. ANZAHL	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
1	00311520500	1	Spazzola tergicristallo	Brush	Charbon	Kohlebürste
2	00411003100	1	Braccio portaspazzola	Arm	Bras	Wischerarm
3	00311511600	1	Lampada	Bulb	Ampoule	Lampe
4	00311511700	1	Plafoniera	Cabin Light	Lampe de cabine	Kabinenlicht
5	00411003000	1	Tergicristallo	Windscreen wiper	Essuie-glace	Scheibenwischer
6	10205106025	2	Vite T.E. M6×25	Screw	Vis	Schraube
7	00311511200	2	Indicatore di direzione	Side flasher	Elignotant latér	Seitenblikler
8	00411001500	1	Quadro strumenti	Instrument panel	Tableau de bord	Armaturen Brett
8	00411031500	1	Quadro strumenti	Instrument panel	Tableau de bord	Armaturen Brett
9	00411000700	1	Fanale luce targa	Number plate lamp	Feu de plaque	Nummernschildleuchte
10	00411002300	1	Lampada	Bulb	Ampoule	Lampe
11	00411001000	1	Fanale posteriore R.M.	Taillight R.M.	Feu posterieur R.M.	Rücklicht R.M.
12	00411002100	1	Lampada	Bulb	Ampoule	Lampe
13	00411000600	2	Fanale posteriore	Taillight	Feu arriér	Rücklicht
14	00411002200	2	Lampada	Bulb	Ampoule	Lampe
15	00411002100	2	Lampada	Bulb	Ampoule	Lampe
16	10205108016	1	Vite T.E. M8×16	Screw	Vis	Schraube
17	00311512600	1	Avvisatore acustico	Horn	Avertiseur	Horn
18	12604108000	1	Dado autobloccante M8	Nut	Ecrou	Mutter
19	00411001600	1	Interruttore elettroventola	Switch	Interrupteur	Schalter
20	00311520200	1	Interruttore luce posizione	Switch	Interrupteur	Schalter
21	00311521000	1	Interruttore luce emergenza	Switch	Interrupteur	Schalter
22	00411001800	1	Tappo per cornicetta	Plug	Bouchon	Stopfen
23	00311520300	2	Cornicetta portainterruttori	Housing	Boîte	Gehäuse
24	00311510500	2	Proiettore anteriore	Light unit	Optique de phare	Scheinwerfereinsatz
25	00311020200	2	Anello fissaggio proiettore	Ring	Anneau	Ring
26	12604106000	2	Dado autobloccante M6	Nut	Ecrou	Mutter
27	13601106000	2	Rondella piana ø 6	Washer	Rondelle	Scheibe
28	00311512500	1	Intermittente	Flasher control	Clignoteur	Blinkgeber
29	00411001700	1	Bloccasterzo antifurto	Key switch w/antitheft	Commutateur avec antivol	Zuendanlasschalter

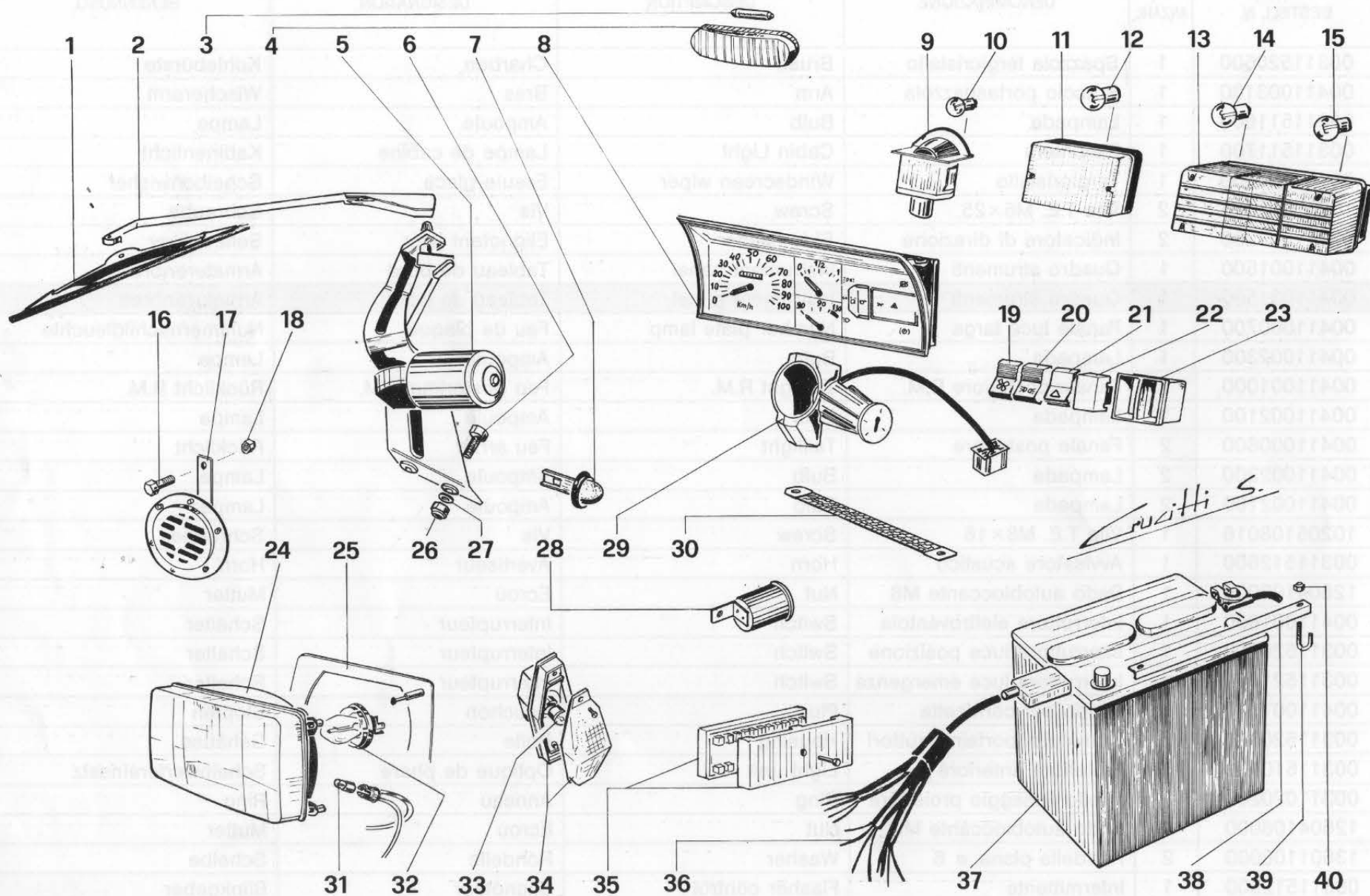




FIG. ABB.	CODICE BESTELL N.	Q. ANZAHL	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
30	00311530200	1	Connessione massa motore	Earth wire	Câble de masse	Massekabel
31	00311510800	2	Lampada	Bulb	Ampoule	Lampe
32	00311510800	2	Lampada	Bulb	Ampoule	Lampe
33	00311511100	2	Lampada	Bulb	Ampoule	Lampe
34	00311511000	2	Indicatore di direzione	Side flasher	Elignotant ant.	Seitenblinker
35	00311512700	1	Scatola portafusibili	Fuse box	Porte-fusibles	Sicherungsträger
36	00411000500	1	Cablaggio	Wiring-in	Câblage	Elektrische ausrüstung
36	00411030500	1	Cablaggio	Wiring-in	Câblage	Elektrische ausrüstung
37	00311510100	1	Batteria	Battery	Batterie	Batterie
38	00411000100	1	Angolare fermo batteria	Catch	Arrêt	Sperre
39	00411000200	2	Tirante per fermo batteria	Tie rod	Tirant	Zugstange
40	12604106000	2	Dado autobloccante M6	Nut	Ecrou	Mutter

: Specifico per **GASOLONE<sub>27</sub>**



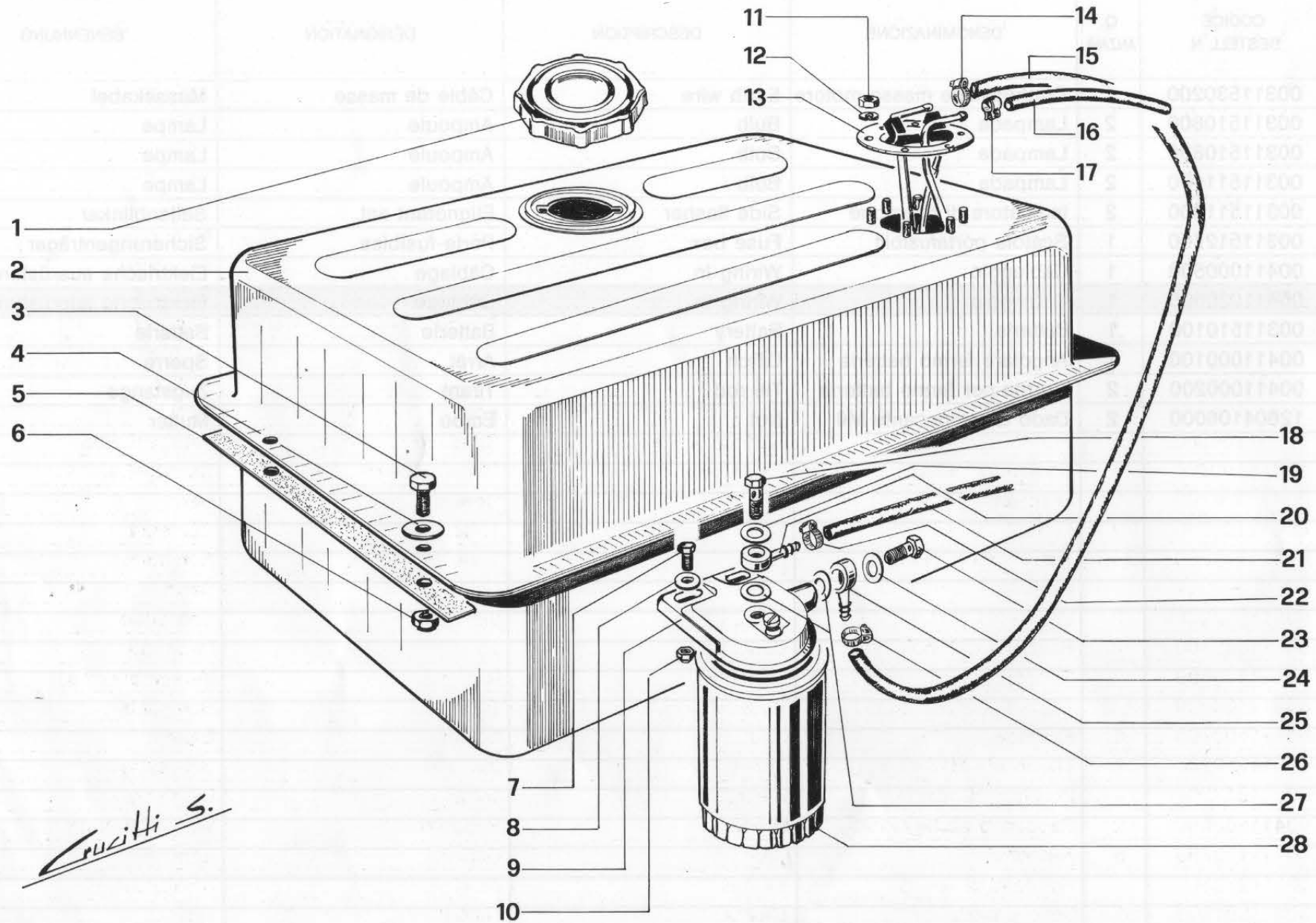
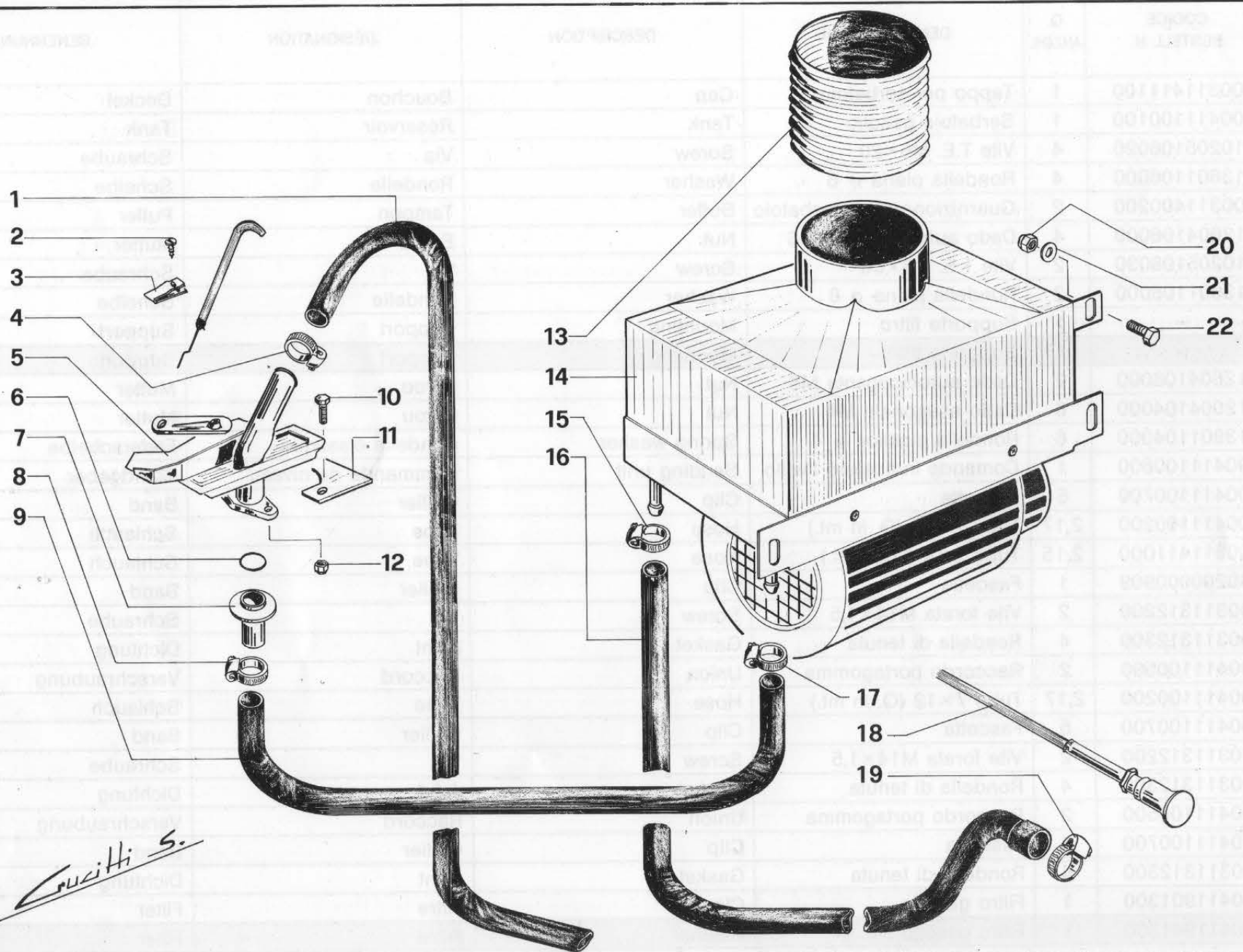


FIG. ABB.	CODICE BESTELL N.	Q. ANZAHL	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
1	00311411100	1	Tappo per serbatoio	Cap	Bouchon	Deckel
2	00411100100	1	Serbatoio gasolio	Tank	Réservoir	Tank
3	10205106020	4	Vite T.E. M6×20	Screw	Vis	Schraube
4	13601106000	4	Rondella piana ø 6	Washer	Rondelle	Scheibe
5	00311400200	2	Guarnizione sost. serbatoio	Buffer	Tampon	Puffer
6	12604106000	4	Dado autobloccante M6	Nut	Ecrou	Mutter
7	10205108030	2	Vite T.E. M8×30	Screw	Vis	Schraube
8	13601108000	2	Rondella piana ø 8	Washer	Rondelle	Scheibe
9	—	1	Supporto filtro	Mounting	Support	Support
9	—	1	Supporto filtro	Mounting	Support	Support
10	12604108000	2	Dado autobloccante M8	Nut	Ecrou	Mutter
11	12004104000	6	Dado esagonale M4	Nut	Ecrou	Mutter
12	13901104000	6	Rondella elastica ø 4	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe
13	00411100600	1	Comando indicatore livello	Sending unit	Commande de niveau	Standgeber
14	00411100700	5	Fascetta	Clip	Collier	Band
15	00411100200	2,17	Tubo 7×12 (Q. in mt.)	Hose	Tube	Schlauch
16	00311411000	2,15	Tubo 5×9 (Q. in mt.)	Hose	Tube	Schlauch
17	40200000909	1	Fascetta	Clip	Collier	Band
18	00311312200	2	Vite forata M14×1,5	Screw	Vis	Schraube
19	00311312300	4	Rondella di tenuta	Gasket	Joint	Dichtung
20	00411100500	2	Raccordo portagomma	Union	Raccord	Verschraubung
21	00411100200	2,17	Tubo 7×12 (Q. in mt.)	Hose	Tube	Schlauch
22	00411100700	5	Fascetta	Clip	Collier	Band
23	00311312200	2	Vite forata M14×1,5	Screw	Vis	Schraube
24	00311312300	4	Rondella di tenuta	Gasket	Joint	Dichtung
25	00411100500	2	Raccordo portagomma	Union	Raccord	Verschraubung
26	00411100700	5	Fascetta	Clip	Collier	Band
27	00311312300	4	Rondella di tenuta	Gasket	Joint	Dichtung
28	00411901300	1	Filtro gasolio	Cleaner	Filtre	Filter
28	00411941300	1	Filtro gasolio	Cleaner	Filtre	Filter



*Cruzitti S.*

FIG. ABB.	CODICE BESTELL N.	Q. ANZAHL	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BENENNUNG
1	00411200200	1	Tube di mandata	Hose	Tube	Schlauch
2	11504104016	1	Vite autofilettante 4,2×16	Screw	Vis	Schraube
3	00411201600	1	Molletta fissaggio guaina	Spring	Ressort	Feder
4	00410103100	4	Fascetta stringitubo 16/25	Clip	Collier	Band
5	00411200400	1	Rubinetto per scaldiglia	Tap	Robinet	Hahn
6	30500002050	1	Anello di tenuta OR 2050	Circlip	Circlip	Seegerring
7	00411200500	1	Raccordo porta OR	Union	Raccord	Verschraubung
8	00410103100	4	Fascetta stringitubo 16/25	Clip	Collier	Band
9	00411201200	0,26	Tube 12×22 (Q. in mt.)	Hose	Tube	Schlauch
10	10205106025	2	Vite T.E. M6×25	Screw	Vis	Schraube
11	00411201700	1	Piastrina fissaggio rubinetto	Plate	Plaquette	Blech
12	12604106000	2	Dado autobloccante M6	Nut	Ecrou	Mutter
13	00315300500	0,12	Tube ø 80 (Q. in mt.)	Hose	Tube	Schlauch
14	00411200100	1	Scaldiglia	Radiator	Radiateur	Heizkoerper
15	00410103100	4	Fascetta stringitubo 16/25	Clip	Collier	Band
16	00411200300	1	Tube di ritorno	Hose	Tube	Schlauch
17	00410103100	4	Fascetta stringitubo 16/25	Clip	Collier	Band
18	00411201400	1	Comando flex per rubinetto	Cable	Câble	Seilzug
19	00315001500	2	Fascetta stringitubo 20/32	Clip	Collier	Band
20	12604108000	3	Dado autobloccante M8	Nut	Ecrou	Mutter
21	13501108000	3	Rondella piana ø 8	Washer	Rondelle	Scheibe
22	10205108020	3	Vite T.E. M8×20	Screw	Vis	Schraube